



●●●●● 巷弄體驗路線 ●●●●● 傳統市集路線 ●●●●● 蘭城新月路線



日治時期宜蘭城空照圖(宜蘭縣史館提供)

宜蘭縣政府文化局局長序

尋找噶瑪蘭城的文化美學

林秋芳

近十餘年來，宜蘭縣政府將整個宜蘭縣視為一座大博物館，以此架構行銷宜蘭的地景和文化。而鄂王社區2012年起接辦「宜蘭舊城匠師博物館網絡暨文化創生計畫」，將宜蘭城之環境空間、匠師產業、歷史資產整合為生態博物館之架構條件，藉由有形及無形文化資產之整合，嵌合常民生活環節，為建城二百年的宜蘭舊城尋找新發展契機。其計畫有效整合在地人才及社區組織共同參與，推動多項空間改善、願景行動、田野調查、傳習活動等工作，使宜蘭舊城累積並創造永續發展之文化動能。期待藉由「宜蘭城慢遊」深度導覽手冊之出版，讓更多人看見不同面向的宜蘭文化，也需要現身體驗走訪其間，了解當地人如何珍惜和努力對自己家鄉的耕耘。

第一次認識林銘信里長和陳世強老師是在2007年夏天，那時鄂王社區正著手起步各項社區營造與藝術活化計畫，也看到多位工藝師還堅守崗位傳承百年家業和手藝。2012年本人榮幸回鄉任職文化局，發現鄂王社區的鄉親朋友們仍默默地持續進行相關軟硬體重建工作，六年來看到其社區在文史建置、工藝創新、藝術再造…種種表現均不遺餘力，為舊城區帶來新的文化容顏，脫胎換骨，令人耳目一新。

每當經過楊士芳紀念林園周圍時，看到工藝師共同創造的美麗地景，齊聚一堂的展覽發表，熱鬧生動的節慶踩街和鑼鼓歌仔，充滿「五觀」、「六感」、「傳承」及「創新」，正是「村落美學」的具體實踐！

鄂王社區/鄂王里里長序

「古意」的所在，「古意」的人

林銘信

從承辦鄂王社區和舊城相關計畫開始，就一直被問道：「宜蘭城的特色在哪裡？舊城工藝的獨特性在哪裡？傳統小吃又有何特點？」對我這樣土生土長的在地人頓時難以回答，也從未想過。再看舊城人純樸自持的生活、工藝匠師的厚工細作、店鋪食攤的頂真料理、對人對事的殷勤接待；深怕自己做不夠好、給不夠多、不好交代…。回首細想這些特質，應該是一種工作和生活的態度，也是這個城市建構過程的人際倫理，應該就是「古意」吧，也就是厚道的意思。這樣「古意」的特質，在現今快速的消費市場來看似乎事倍功半，然而卻顯得歷久彌新，具有這時代所欠缺的互補價值。就像潛存在宜蘭舊城內的傳統建築、內斂沉穩的工藝風格、濃郁扎實的食品口感、待人接物…，誠意十足，舊城匠師傳承了百工技藝，也傳承了這份「古意」。

這本導覽手冊，希望能達到深入簡出的效果，能拉近縣民及外地遊客對宜蘭舊城的了解與認識。編輯同時也發現史料的豐厚與力有未逮，也期待更多的指正與參與補充，使宜蘭城的歷史形廓更趨完整。本書的出版乃「宜蘭舊城匠師博物館網絡暨文化創生計畫」的其中一環，工作任務十分繁複艱辛，整個團隊對此計畫的努力與付出更不在話下，感謝各上級長官的支持、多位學者專家的付出投入、舊城藝師們之熱心參與、社區義工們的情義相挺…，這份堅持與執著，讓充滿「古意」的宜蘭城，繼續發光發熱，源遠流傳。

宜蘭城 慢遊



2012宜蘭舊城匠師博物館網絡暨文化創生計畫

宜蘭市舊城區深度導覽手冊 I

| 指導單位：文化部文化資產局 |
| 主辦單位：宜蘭縣政府文化局 |
| 承辦單位：宜蘭縣宜蘭市鄂王社區發展協會 |
| 總召：林銘信 主編：陳世強 |

目錄

宜蘭城懷舊漫遊地圖	1	路線四、舊城寺廟巡禮：	62
序	2	1. 昭應宮	64
壹、宜蘭城與西門故事	4	2. 城隍廟	65
貳、宜蘭城懷舊慢遊：	8	3. 文昌廟	66
路線一：蘭城百工與懷舊慢遊：	10	4. 碧霞宮	66
1. 楊士芳紀念林園	13	5. 靈惠廟	67
2. 碧霞宮	16	6. 西關廟	67
3. 城隍街	20	7. 慈雲禪寺	68
4. 城隍廟與曾家彩繪	21	8. 東嶽廟	68
5. 「花玉號」黃德河蓮草紙花藝	22	9. 五穀廟	69
6. 蔡奇男「烏肉紙藝店」	23	10. 慶和廟	69
7. 西後街	24	叁、「蘭城百工」—宜蘭城工藝師	70
8. 黃家大宅的故事	26	1. 曾水源 寺廟彩繪	72
9. 打鐵街的故事	27	2. 黃德河 蓮草紙花達人	74
10. 廣達香餅舖	28	3. 蔡火土 木雕	76
11. 曾永裕佛雕	28	4. 陳湧泉 漆藝	77
12. 文昌路	30	5. 柳煥彰 木雕	77
13. 文昌廟東巷探遊	32	6. 李弘仁 錫藝	78
路線二、巷弄體驗與藝術再造：	34	7. 顏文伯 瓷磚彩繪	78
1. 鄂王社區木構地標，「城內」「城外」的故事	36	8. 董錫文 石雕	79
2. 「光大巷藝術圍牆」與社區藝術再造實例	37	9. 李圳金 石雕	79
3. 「姓潘仔底」老厝聚落	40	10. 劉李美香 竹編	80
4. 「潘宅古井」—「飲水思源」搶救老古井行動	42	11. 陳本川 刺繡	80
5. 光明寺	43	12. 林銘章 印舖	81
6. 西門路一走訪「西門溝」與「掩空頭」	44	13. 張阿棟 棺材店	82
延伸路線：「宜蘭河濱公園」與「北門口」	46	14. 游新添 棺木店	82
7. 「宜蘭河濱公園」自然散步體驗	47	15. 蔡奇男 糊紙	83
8. 光興竹行	50	16. 林朝欽 燈籠	84
9. 林午鐵工廠	50	17. 曾永裕 神像、神衣業	84
10. 榮興雕刻社	51	18. 林烈旗 銅鑼	85
路線三、傳統市集與道地小吃：	52	19. 周建宏 佛具	86
1. 康樂路	54	20. 簡添盛 竹具	86
2. 廣文堂印舖	55	21. 莊秀玉 製香業	87
3. 「蘭陽旅社」、「宜蘭座戲院」建築懷舊	55	22. 賴忠良 草蓆業	87
4. 北館市場 與 5. 南館市場	56	23. 郭建宏 打鐵業	88
6. 舊孔廟介紹	58	24. 曾文章 石藝	88
7. 金官繡莊	59	25. 陳清耀 木匠、李啟仁 木匠	89
8. 昇平街：傳統百貨街探遊	59	26. 黃清喜 油漆	89
9. 縣定古蹟「昭應宮」的故事	60	肆、「拼藝」—宜蘭城工藝簡史	90
10. 「北門小吃街」與「東門夜市」	61	宜蘭舊城匠師傳承譜系表	94



宜蘭城 與西門 故事





早期宜蘭漢人移民為「官未闢而民闢」，即非法私自開墾。



嘉慶17年間(1812年)清廷設噶瑪蘭廳，派官治理。

壹、宜蘭城與西門故事

宜蘭地處台灣東北方，三面環山，一面臨海，擁有獨具一格的畚箕形地勢。依《噶瑪蘭廳志》上說，清嘉慶元年(1796)福建漳州、泉州和粵北客家人開始前往宜蘭墾拓。移民前，平原上居民大都為噶瑪蘭(Kavalan)人。他們是南島語系民族，近海親水而居，大約分佈於蘭陽平原濱海，還有宜蘭河、冬山河沿岸一帶。漢人移民由台灣北部而來，翻山慢慢向南拓墾，先佔有頭圍(城)，進而二圍(城)、三圍(城)、四圍(城)，嘉慶9年(1804)跨越西勢大溪(今宜蘭河)而入墾五圍(現今宜蘭市)。

一、宜蘭建城：

宜蘭的開墾過程即所謂「官未闢而民闢」，也就是未經政府允許在違法的情況下私自進墾。嘉慶2年(1797)吳沙率眾入墾頭圍(今頭城)，就此改變了宜蘭歷史面貌。嘉慶7年(1802)，以漳、泉、粵三籍為首的移民設立「九旗首」分占五圍，就是現在的宜蘭市，之後更越過濁水溪(今蘭陽溪)，開拓到溪南一帶。嘉慶10年(1805)漢人建立的聚落已經遍佈蘭陽平原的大部份，但官方仍置之不理，視而不見，任憑移民團體武力進墾蘭陽平原。嘉慶11年(1806)海盜蔡牽進犯烏石港，次年(1807)海盜朱瀆也帶著農具有計劃地佔領蘇澳，要以噶瑪蘭作為海賊根據地，清廷才驚覺經營宜蘭的重要性。

嘉慶15年(1810)清廷決定將噶瑪蘭納入版圖，派台灣知府楊廷理來宜蘭籌備設治事宜，他風塵僕僕，五度入蘭。以「五圍為東、西勢適中之地，局面宏敞，山川形勢，脈絡分明」，因此選定五圍三結街(約今新民路一帶)作為噶瑪蘭廳廳署所在地。

嘉慶17年(1812)，清廷正式設置噶瑪蘭廳，任命翟淦為通判，著手興建城圍，種植荊竹，並搭四門吊橋各一座。設立機關，統理眾事。噶瑪蘭城是清代台灣最接近圓形的古城，東西南北各長約一八0丈(約540公尺)，城周長則為六百四十丈，城內有十字大街，橫貫其間，連接東、西、南、北四座城門。

二、宜蘭河運與西門的興起：

宜蘭城西門一帶，位於宜蘭河中段，為各方貨物承接、轉運的中心，設治之前，早已是五圍的經濟重鎮。宜蘭河川密佈，陸路雖有但並不發達，河運是清代宜蘭最重要的交通系統，從頭城可坐大船(駁仔船)到達宜蘭城，沿途有九個官設的渡口。其中新城仔渡、七結渡、船仔頭渡在西門一帶，加上今宜蘭橋附近的渡船頭，和「掩空頭」共有五個渡頭，佔官設渡口比例很高，可見西門在航運上的重要性。西門外的貨物在掩空頭換小船(鴨母船)，沿著「西門溝」(今西門路)到西關廟和大眾爺



早期宜蘭城貨物運輸以河運為主。



宜蘭城出現大量富商大賈，黃家大宅的興建即是明顯例子。



西門經濟的繁華也發展出豐富的民間活動。

廟的碼頭集散或轉運。

來自宜蘭河中上游的員山大湖、新城等地的農產品藉由船運來此販售，而西門街的「行郊」則將各種貨物轉賣到基隆、淡水和中國東南沿海等地。拜水路之便，西門是貨物集散的水路碼頭，故商人齊集，行郊林立，百市興業，如米店路碼頭，故商人齊集，行郊林立，百市興業，如米店、土礱間(碾米廠)、糕餅店、雜貨店、中藥店、工藝店坊等等傳統商業和店面，比鄰而居，形成大商戶攏聚榮景。

三、西門的商業：

西門街就是現今文昌路一帶，是外地貨物進入宜蘭城的門戶。行郊以黃氏家族的「德興」、「德合興」，以及呂氏家族的「玉和」最有代表性。李及西是著名富商，曾到甘肅擔任河州知州的李望洋舉人也住在這裡。他曾經有過「龜嶼佳景，常繞夢魂，嘆半生飄零，遂與名山成久別。蘭邑故都，屢經災亂，望故鄉英俊，共籌長策致昇平」的佳句，雖仕宦在外，對故鄉宜蘭有著深深的懷念。

建於日治時期大正初年的黃家大宅，是當時宜蘭城最大最豪華的日式洋樓，縱深極長，前十間後十五間，共二十五間，因此這棟三層紅磚洋樓即成為宜蘭街重要地標之一。當時宜蘭流行一句俗話：「黃阿西辦桌，前街透後

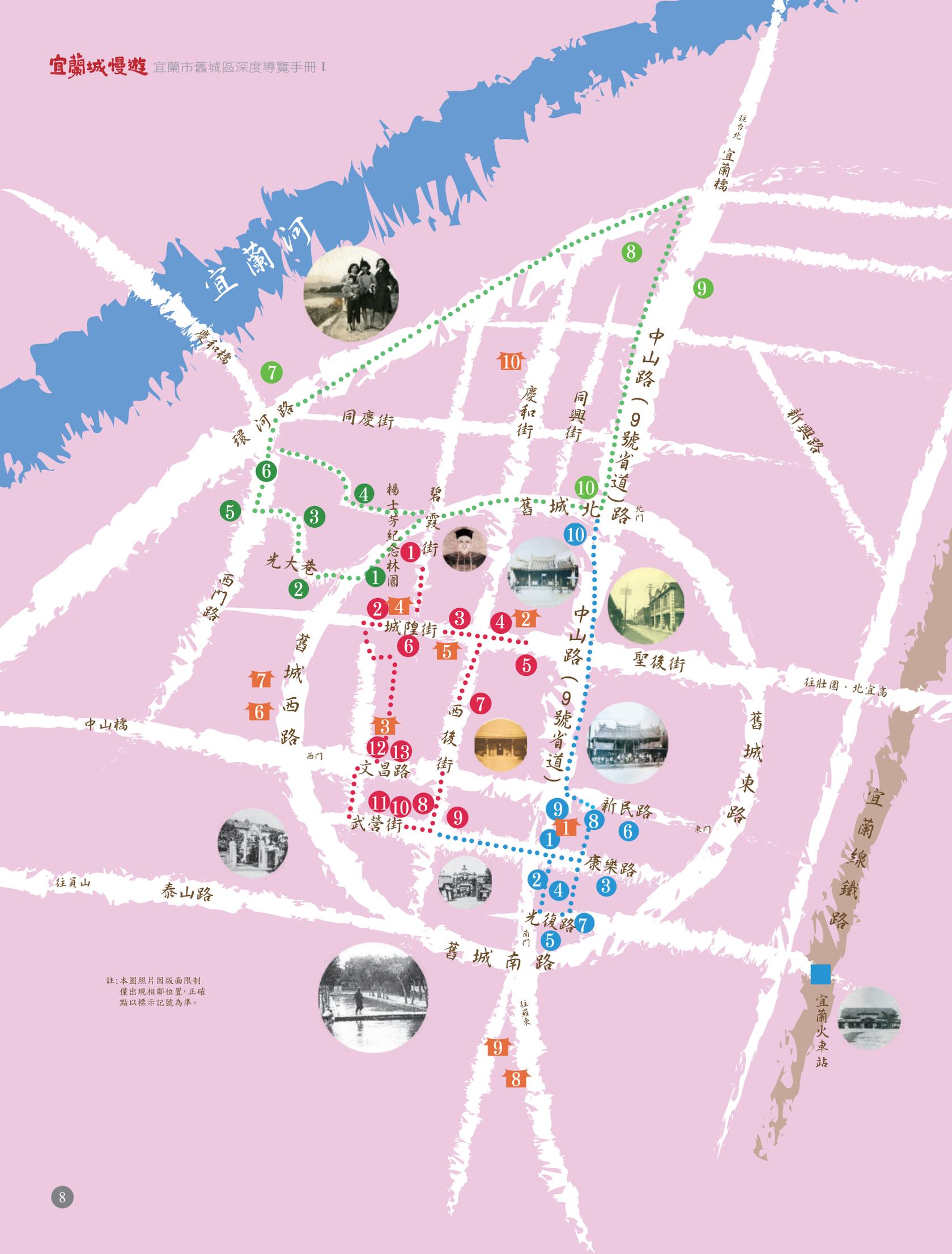
街。」說的正是黃家生意的大氣象。

四、宗教寺廟與工藝產業：

傳統寺廟兼具信仰、民俗、教化、休閒娛樂等功能，是農業社會居民的「文化中心」，資本累積到一定富有程度的家族或地方領袖，通常會在民俗信仰活動上尋求表現。西門附近，寺廟雲集，以祭拜媽祖的昭應宮、城隍廟、文昌廟和奉祀開漳聖王的靈惠廟，以及鸞堂系統的岳武穆王碧霞宮最有特色。

舊時建廟往往一蓋就是二、三十年，同時也造就了廟宇建築相關之工藝產業。初期工藝技術人才較欠缺，應該是外聘自「唐山」或其他外地藝師為主；後來經濟漸穩定，其間宜蘭廟宇的新建、重建，以及民宅的興建等，百工技師的培養和成長，其環境也越來越趨成熟。如林發及後代傳人所發展出來的「林家工班」，木雕林擗獅、陳銀生兩相競藝，執宜蘭牛耳將近百年的「曾家彩繪」…等等匠藝薪傳，這些建構宜蘭工藝的優秀工班，大都來自西門一帶。由祖先自外地前來宜蘭工作、定居，在時間的歷練下，出生在宜蘭在地的後代傳人，一個一個地把各式技藝傳承下去，形成宜蘭城文化資產中重要的工藝譜系。

參考資料：楊士芳紀念林園，宜蘭縣政府文化局。



註：本圖照片因版面限制
僅出現相鄰位置，正確
點以標示記號為準。

宜蘭城 懷舊慢遊

貳、宜蘭城懷舊慢遊

老人家愛說：「路生在嘴頂…?!」

和耆老們把舊城地圖畫得密密麻麻，實地走了好幾圈大街小巷、工藝匠舖、市集食攤、說道不完的懷舊故事…，連路人也可以插話上大半天，娓娓道來街頭巷尾的種種風光傳奇。整理好地圖又意猶未盡，牽著母親再逛一次，想起孩時黏著媽媽上街買菜的時光，內心充滿驚奇與滿足，心想：「舊城囡仔真幸福，宜蘭人們好快樂。」

這幾條及具民間特質的參訪路線有：

路線一：蘭城百工與懷舊慢遊：

楊士芳紀念林園→碧霞街→城隍街→西後街→武營街→西安街→文昌路→文昌宮後巷→返回楊士芳紀念林園

- ① 楊士芳紀念林園 ② 碧霞宮 ③ 城隍街 ④ 城隍廟 ⑤ 花玉號 ⑥ 烏肉紙藝店 ⑦ 西後街 ⑧ 黃家大宅
⑨ 打鐵街 ⑩ 廣達香餅舖 ⑪ 曾永裕佛雕 ⑫ 文昌路 ⑬ 文昌廟東巷



路線二、巷弄體驗與藝術再造：

楊士芳紀念林園→鄂王社區光大巷→潘宅聚落→潘宅古井→光明寺→宜蘭河濱公園→社福大樓→姓呂底→返回楊士芳紀念林園。

- ① 木構地標 ② 光大巷藝術圍牆 ③ 姓潘仔底 ④ 潘宅古井 ⑤ 光明寺 ⑥ 西門路



延伸路線、西堤晚眺與北門口：

宜蘭河濱公園→光興竹行→中山路→林午鐵工廠→北門餅舖街→北門小吃街→榮興雕刻社→楊士芳紀念林園

- ⑦ 宜蘭河濱公園 ⑧ 光興竹行 ⑨ 林午鐵工廠 ⑩ 榮興雕刻社



路線三、傳統市集與道地小吃：

楊士芳紀念林園→康樂路→南北館市場→昇平街→崇聖街→新民路→往北門→返回楊士芳紀念林園

- ① 康樂路 ② 廣文堂印舖 ③ 宜蘭戲院 ④ 北館市場 ⑤ 南館市場 ⑥ 善孔廟介紹 ⑦ 金官繡莊 ⑧ 昇平街
⑨ 昭應宮 ⑩ 北門小吃街



路線四、舊城寺廟巡禮：

昭應宮、城隍廟、文昌宮、碧霞宮、靈惠廟、西關廟、慈雲禪寺、東嶽廟、五穀廟、慶和廟

- ① 昭應宮 ② 城隍廟 ③ 文昌廟 ④ 碧霞宮 ⑤ 靈惠廟 ⑥ 西關廟 ⑦ 慈雲禪寺 ⑧ 東嶽廟 ⑨ 五穀廟 ⑩ 慶和廟



(預約專線：宜蘭縣宜蘭市鄂王社區發展協會：03-9314488、0919903957)





宜蘭城百遊 與懷舊慢遊



即將發展為「宜蘭城願景館」的楊士芳紀念林園。

路線一：蘭城百工與懷舊慢遊

(約1公里，行程1-2小時)

關於「匠師博物館」：

「匠師博物館」作為生態博物館的概念，是以匠師所處文化場域的現有人、事、時、地、物為組成要件，其中主要形態是整個文化生成鏈帶仍在進行中，也就是其中的歷史生命譜系仍在生活與維持。參觀者和研究人必須實地走訪，融入現場情境，設身處地了解其文化背景及生成過程。有別於傳統博物館的操作，傳統博物館展示品是蒐集自各地，參觀者可保持本位態度觀賞，是單向的資訊傳遞。「現地博物館」則須還原現場，體認其建構脈絡，時間是流動進行的，觀看對象也須實地參與才能獲得資訊與體驗，是多向的互動，補充了傳統博物館權力結構上的主觀侷限，也是文化觀察及操作策略的逆勢轉向。

宜蘭城所累積的常民文化和歷史交織，圈幅完整的城圍輪廓，形成獨立並具地方特色與空間內涵，構成巨細靡遺的「有形、無形文化資產」。在時代更迭後，轉換為另一種更珍貴的文化產業模式，即得天獨厚的「懷舊產業」和「體驗經濟」的條件基礎。走訪城隍街、西

後街、文昌路等重要舊城歷史廊道：工藝現地展場－廟宇古蹟、藝師現地創作－工藝匠舖、民間現地活動－節慶踩街、歷史現地體驗－街巷空間、音樂現地表演－北管歌仔、傳統現地飲食－風味小吃…林林總總，均形成一座完整的「匠師博物館」構成元素，舊城人世世代代堅持傳承且不忍捨棄的技藝傢俬，也潛移默化地轉化為「現地博物館」的具體資材。



2013年館內所辦理的宜蘭城工藝展。



二樓目前是工藝師的駐點手作坊。



曾水源畫師老當益壯，繪製大型門神彩繪及年畫。

1. 楊士芳紀念林園 (導覽集合點):

「楊士芳紀念林園」位於宜蘭市舊城鄂王社區內，小巧的林園空間層次豐富，桂花淡香浮動，土丘、竹林和九芎使人聯想宜蘭舊城的印象。本林園乃2004年為紀念前清宜蘭唯一進士楊士芳先生而建。楊士芳苦學上進，作育英才，為德澤鄉里之最佳典範。鄂王社區協會近年積極推動社區營造工作，保存面臨流失的傳統在地文化，2010年起以「在地經營」之原則進駐管理，秉承楊士芳「成就無貴賤、行行出狀元」之民間人才特質，帶動新血，孜孜矻矻，推動各項以舊城為主題之藝文活動，活絡宜蘭市舊城區之文化空間力量。

鄂王社區期待楊士芳紀念林園能具體發展為「宜蘭城願景館」，舊城區歷史沉積豐富，清朝宜蘭建城，日治時期市區改正，故歷史建築眾多，重要廟宇環聚，各式傳統商業市集、匠師眾多，民間活動頻仍，人文薈萃，在宜蘭開發史上之文化地位重要。晚近縣府規畫「蘭城新月」及「宜蘭河濱公園」空間廊道，而楊士芳紀念林園與鄂王社區適處中間為銜接據點，環繞宜蘭舊城為文化圈面，凝聚區域生活價值、活絡並深化在地性永續性發展的內容。

2010年來共辦理數十場耆老訪談、十餘場舊城及工藝主題展。許多年邁藝師在此重現江湖，曾水源畫師是這裡的藝術總監，黃德河在此舉辦生平第一次蘆草紙花個展，顏文伯父子現在也為大街小巷進行彩繪工作，林朝欽燈籠在此找到第二春，林向榮老師的「漢學講座」，

在地樂師組成「舊城北管樂團」，各式「工藝傳習課程」，整個林園似乎又回到舊有時光，十八般武藝，通通動了起來。

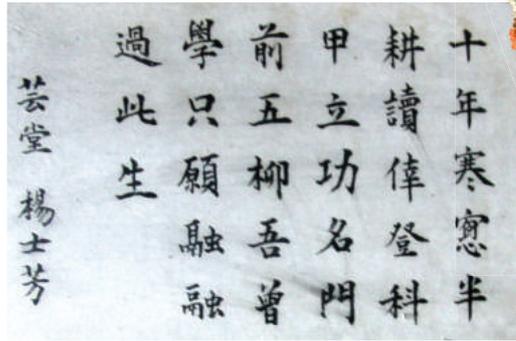
2012年10月所舉行的「宜蘭城工藝展」，特別邀請22位還維持手作之舊城工藝師共同現身展出優秀作品，藝師同聚，續傳薪火，提供民眾認識在地傳統藝師之藝能風華，並成為舊城區之文化發展動力。此次展覽難得的是年邁87歲的曾水源老畫師還為此繪製四連屏巨幅門神畫作，宜蘭木雕頭手柳煥彰封刀20年又再度復出發表，寶刀未老，廣文堂將其收藏三代之珍貴印譜首肯外借展出…，再再感受到舊城匠師對本計劃之支持與認同度。

借力使力，現在鄂王社區透過民間的培養出的動能，左鄰右舍，呼朋引伴，接續推動「匠師博物館」計劃：逐一改善匠師空間、工藝傳習課程、導覽行程…，在宜蘭城推展開來。藉由生態博物館的理念架構，群策群力，行塑新的工藝知性機能，即「有形、無形文化資產」體系和符合時代的「懷舊產業價值」。

走到舊城西路與碧霞街處所看到的綠蔭包覆空間，裏面別有洞天，樹林後的後現代建築可是舊城區的文化發電所。各種宜蘭城的文化、工藝主題在此接續發表，來這裡須轉換一下心情，這裡的環境是社區化的，管理是家庭式的，你可以用台語向屋簷下的老人詢問舊城相關資訊，是流動式的Information Center；入內也別期待有Seven的制式問候，因為阿妹仔要坐檯打字，待會還要回去煮飯看家。



宜蘭唯一進士—楊士芳。



楊士芳晚年墨寶，道出其落葉歸根的心情。



朝珠

宜蘭唯一進士 楊士芳事蹟：

楊士芳晚年寫下一段墨詩：「十年寒窗（窗）半耕讀，幸登科甲立功名，門前五柳（指黃纘緒舉人）吾曾學，只願融融過此生。」文中可以了解這位晚年歸鄉的前清遺仕的沉浮心情。這位對宜蘭文風有深遠影響的宜蘭唯一進士，倡建「鄭延平郡王祠」（鄭成功廟）、「碧霞宮」（岳飛廟），可見其與時局反峙的膽識；而提建「宜蘭孔廟」、出任「仰山書院」山長，對作育英才亦有諄諄教化的文教成就；而在亂世組織「救民局」，扶鸞濟世，雖未當官，卻透過民間宗教力量安撫人心，義不容辭為百姓寄託。西方名言有道：「關了這一道門，便開了另一扇窗。」讀書人為學的目的，無非在有限的時務之識，承先啟後，教化民心，十年樹木，百年樹人。拜訪楊士芳舊宅須蒞臨擺厘的楊士芳故居，觀賞楊士芳遺物則往蘭陽博物館參觀，而要目睹他在宜蘭的真實貢獻，就得到宜蘭城西門走一趟了。

1. 幼困田畝、志學纘緒

楊士芳，字蘭如，號芸堂（道光6年~光緒28年，1826~1903），其祖先輾轉遷徙來宜蘭，祖父楊雀始遷居清水溝柯仔林，以農耕為業。楊士芳生於道光六年十二月八日，自幼隨父兄耕種，十五歲在田中工作時，看見黃舉人下鄉會客的排場心中十分羨慕，向父親表示想讀書，但家境清寒未能如願。楊士芳十九歲那年家裡

遭到原住民的襲擊，母親身亡、父親受傷，因而移居擺厘庄（今宜蘭進士里），輟學照顧父親。楊士芳二十歲時兩腳受傷，兄長認為楊已殘疾不能務農，讀點書也許可以經商維生。

2. 參加科舉、高中進士

了解楊士芳須了解當時的科舉制度，科舉制度形成於隋唐時代，到了宋朝制度完備，成為國家晉用人才的最主要途徑，明代確立以四書為考試範圍，以八股制度取士，直到清朝末年才廢除。清代有功名才能成為仕紳，享受高於一般人的榮典和待遇，雖然也可以經由貢舉或納捐取得功名，但是經由科舉考試才是受人尊敬的正途。科舉是傳統教育中最受重視的部份，甚而以此來代表一地一時的文化成就，沈葆楨曾說：「淡蘭文風冠全台」，指的是宜蘭子弟在科舉上的傑出表現。

科考普遍認為是讀書人成就功名的唯一道路，鄉試通過者為舉人即可掛元魁匾額，鄉試是省籍的考試，每三年舉行一次。清代台灣人要遠渡重洋，到福州參加考試。鄉試沒有保障名額，一旦中舉，可說是鯉躍龍門，身價百倍。清代舉人的待遇比照八品官員，擔任的是一級主管，如縣儒學訓導（大約相當於現在的縣政府教育處長）。而道光20年（1840），宜蘭就出現了第一位舉人黃纘緒，舉人出門的陣仗便有轎乘與隊仗開道，十分風光，成為當時宜蘭讀書人欽羨的對象，而後起之秀的楊士芳就是其中之一。

楊士芳在咸豐5年（1855）第一次參加鄉試，



資料來源：楊士芳發展協會

但沒考上；然再接再厲的楊氏，於同治元年(1862)第二次參加鄉試高中第一百六十八名舉人。楊士芳就學三年後就能做出很好的文章，而且腳傷逐漸痊癒，漸出頭角。26歲考上秀才、37歲再登舉人、43歲高中進士，成為宜蘭第一個、也是唯一的進士。

3. 父喪返宜、倡建孔廟

楊士芳高中進士後，清廷派他擔任浙江省的知縣沒多久父親卻不幸去世，楊士芳因而辭官守孝，留在宜蘭全力培植鄉梓後進。為了提倡文風，楊士芳在同治8年，倡建宜蘭縣孔子廟，光緒四年落成，以當時全台最美大成殿聞名。楊士芳並於光緒元年應聘為仰山書院山長(校長)，作育英才，為蘭地文風留下深遠影響。

4. 請建 延平郡王祠 膽識過人

鄭成功家族統治台灣四十年，深得民心，但鄭為了復興明朝，與清朝對抗四十年，所以清代的台灣人沒有敢提建廟紀念鄭成功這件事，因為一不小心就會惹來殺身之禍。楊士芳膽識過人，趁同治十三年欽差大臣沈葆楨來台巡視時，請他奏請皇帝建鄭成功廟，沒想到竟獲准興建，就是現在的台南市延平郡王祠。

5. 倡建碧霞宮宣講勸善

光緒20年(1895)中日甲午戰爭，清朝戰敗，割讓台灣，日本治台之初，宜蘭士紳不甘受日本統治，乃延請新民堂扶鸞而得「宣揚忠孝，感化人心，勸人向善為要，不必回鄉」的諭示，因而留在宜蘭，是當時少數沒有內渡大陸的進士。

降乩扶鸞是清朝末年傳入台灣，盛行於各地，據說本縣為台灣鸞堂重要的發源地，日治時期最早傳入以入鸞扶乩來戒煙的也是宜蘭，然後傳佈全台。扶鸞目的與內容多以勸善濟世

為主，但也浮顯蘭地與皇京遠隔、揣度諭詔之困境。頭城的喚醒堂、宜蘭的新民堂和碧霞宮在台灣鸞堂歷史上佔有重要的地位。碧霞宮是宜蘭唯一一座自日治至民國時期，始終保持文乩風氣的鸞堂。它有完善的鸞生組織、保有多項古禮規範，門生挑選也十分嚴格，而楊士芳即是碧霞宮登錄在冊的第一位門生。

光緒乙未年黃海戰敗，台灣割讓給日本，地方惶恐不安，因而楊士芳等地方仕紳共同組織「勸善局」，設在碧霞宮內，以維護宜蘭境內安寧，「勸善局」在時局平靜後轉型為「宣講部」，由德高望重的地方仕紳，專司宣講聖諭，教化人心。碧霞宮於明治30年(1897)由楊士芳、李望洋等倡建鸞堂，並取「碧血丹心望曉霞」之意而定名為「碧霞宮」，奉祀主張「驅逐韃虜，還我河山」的岳武穆王，成為當時少見奉祀岳飛的寺廟。

悲愴的是，1895年10月台灣各地抗日義勇軍起；至1896年初直逼宜蘭城門外，8月底，林大北等苦竄宜蘭境內的殘餘游擊隊紛被勦滅(10月林部投降)。同為碧血丹心，該靖誰撫誰，新的日皇系統自有定見。更諷刺的是，在碧霞宮倡建的那年，明治維新功臣西鄉隆盛之子西鄉菊次郎任命宜蘭廳長，6年任內，實施地方改革及現代化建設，之後宜蘭城呈現另一番規模景緻。時代更迭，潮起潮落，就留待後世說書人各自詮釋了。

6. 融融晚年、終壽故土

楊士芳為蘭地首位且唯一進士，熱心投入宜蘭各項事務；此外，楊士芳曾三度擔任福建鄉試考官八度擔任台灣府學考官，提拔的人才遍及福建、台灣。明治36年(1903)元月十日逝世，翌年葬在礁溪龍潭山後烘爐地，享年78歲。

參考資料：楊士芳紀念林園，宜蘭縣政府文化局。



碧霞宮

2. 碧霞宮

為何這裡叫「鄂王」社區？

南宋抗金名將岳飛(1103年—1142年)，受宋高宗猜忌而被賜死，後被孝宗追諡「武穆」，寧宗再賜封為「鄂王」。而宜蘭第一座岳飛廟為「碧霞宮」，所在地鄂王里與光大里於1978年合併為「鄂王里」，2003年底「鄂王社區發展協會」成立，主要為碧霞宮所在而得名。

日本佔領台灣之初，宜蘭地方仕紳有感於時局擾攘、人心不安，1896年故創設了「坎輿鸞堂」，奉祀岳武穆王(岳飛)，用以勸善濟世，發揚民族精神。明治30年(1897)，進士楊士芳、舉人李望洋等人發起購地建廟，二年後正殿落成，取「碧血丹心望曉霞」之意，命名為「碧霞宮」。創立以來，一向致力於宣講教化、賑災救濟等社會工作，碧霞宮對信徒採取「門生制度」，為台灣其他廟宇所少見。由於其信仰之獨特性與歷史意義，1997年由宜蘭縣政府指定為「縣定古蹟」。



岳武穆王聖誕祭典舉行的武佾舞。(宜蘭縣史館提供)

由鸞堂演化來的「碧霞宮」，在地人以「岳恩主」稱呼，而至五〇年代而有更名軼聞，出現官方版的「岳武穆王廟」命名。傳1951年國民黨官員諸葛信因不明民間信仰，未擲筊而逕取籤，三連得第11首驅逐令。隔年諸葛信又再送了「岳武穆王廟」匾，於是出現一廟二名的現象便誤植了一甲子。直到2010年廟方才恢復「碧霞宮」額以正名，然何應欽所贈的「岳武穆王廟」匾則靜靜地掛在門後。

扶鸞與門生制度

碧霞宮非常重視教化、救濟事業，以「扶鸞」濟世，早期在宜蘭各地「宣講」聖諭（神明的指示）。甲午戰爭，清廷割台，民心難平，傳扶鸞得到「宣傳忠孝不必回鄉（中土）」的神諭。於是在進士楊士芳等人的發起下，設鸞堂奉祀岳飛，藉此抒發「還我河山」之志。日治初期社會動盪不安，即倡設「勸善局」。其後定期進行施棺、救濟及發放清寒獎學金，每晚都有專人指導讀經等活動，早年由已故方坤崑老師執教論語、孟子；近年則由林向榮老師教授宗教經書。碧霞宮的「門生」制度非常具有特色，需要兩名門生推薦，經審核通過後，始可成為門生。門生活動分成二種：一種是每月初一和十五日的扶鸞，另外是例行的祭典法會、誦經和讀經活動。自從被指定為縣定古蹟後，西側空間設置為「武穆文史館」，館內典藏有碧霞宮歷年來重要文物，這是了解鸞堂文化的重要場所，陳列有1899年所製勸善局岳王扶鸞講座、扶鸞器物、神牌、勸善版畫……等珍貴遺物，其中屢見「代天宣化」的縷文，足見日治時期遺清人仕的歷史情結。

主神岳飛在此有帥、王、帝三種造形，代表南宋大將、死後封鄂王、民間奉為忠孝帝君三種身分。碧霞宮每年農曆二月十五日舉行岳飛誕辰祭典，隆重的三獻祀典古禮及武佾舞，十分具有特色。



舊時的碧霞宮。(宜蘭縣史館 提供)



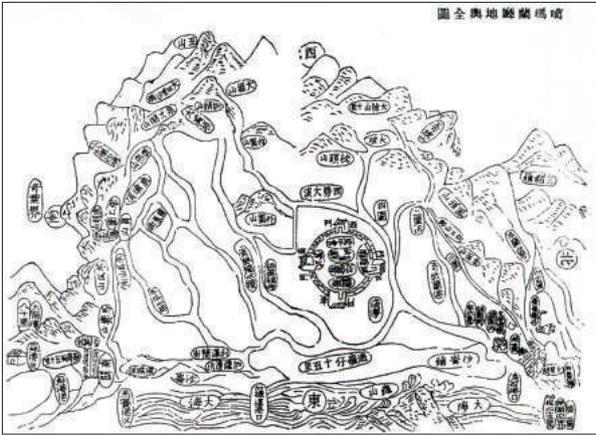
勸善局的文物，彌足珍貴。



碧霞宮扶乩鸞書示範。(宜蘭縣史館 提供)



碧霞宮的門生制度極為特殊。(宜蘭縣史館 提供)



噶瑪蘭地輿全圖 (噶瑪蘭廳誌, 宜蘭縣史館提供)



日治時期宜蘭郵便電信局室內略圖, 可看到街廓、聚落清楚的輪廓。(宜蘭縣史館提供)



日治時期舊城四周圍繞有壕溝一圈, 日本人取名為「八千代川」。(宜蘭縣史館提供)

宜蘭建城與舊城牆介紹

現在的舊城東、西、南、北路所圍成的一圈, 就是清代宜蘭城的範圍, 而這四條外圍道路, 便是當年城牆及濠溝的位置。回溯前台灣知府楊廷理於嘉慶12~15年間五度入蘭籌備建城事宜, 任務完成時已66歲, 不久積勞病逝。他曾寫著〈相度築城建署地基有作〉一詩:

背山面海勢宏開, 百里平原實壯哉。
六萬生靈新戶口, 三千田甲舊蒿萊;
邨春夜急舩初泊, 岸湧晨喧雨欲來。
浮議頻年無定局, 開疆端待出群才。

詩中把當時的噶瑪蘭平原在氣候上、農田耕作、地形地物及貿易往來的情形做了簡單的描述。

噶瑪蘭城, 城廓直徑180丈, 城內十字街, 設東西南北門, 另取名「震平門」、「兌安門」、「離順門」、「坎興門」, 以「平安順興」之名祈長安久治。「東門」位於現新民路上、現中央市場旁, 「西門」位於現舊城西路西關廟前, 「南門」位於現舊城南路台灣銀行旁, 「北門」位於現舊城北路北門市場旁。早期城門均為簡易木造, 城牆外側為刺竹作圍, 內側種植九芎; 後傳因楊士芳高中進士, 噶瑪蘭城城門改為磚造, 北門設有城樓, 城牆改為土造, 唯西北側圍牆因防禦需要改為磚造。廳府衙門位於陽明大學附設醫院(舊宜蘭醫院)現址, 右前側並設有兵哨。

日治大正9年(1921)日人實施市區改正計畫, 遂將城門拆掉, 街道拉直。城牆旁的濠溝失去防禦功能後, 退居排水溝角色, 不過日本人卻在岸邊植柳, 善加維護, 並且為它取了一個美麗的名字—「八千代川」。然七〇年代因道路拓寬, 而封蓋成馬路, 承載著舊城記憶的舊城溝, 加蓋淪為地下排水溝久矣, 何時重見天日, 喚回昔日舊城溝記憶, 待有識之士掀啟之。

註: 宜蘭城「舊城溝」命名至今尚未釐清, 日治時期取名「八千代川」, 八〇年代宜蘭縣府改稱為「護城河」, 而2010年景觀工程另命名為「維管束計劃」, 舊城居民及耆老則通稱為「大圳溝」, 然日治時期測繪圖上僅註記「壕溝」二字。



舊時林拚獅工班於廟宇竣工時合影。

工藝發展脈絡介紹

那是一個靠手工掙活的年代，整個西門一帶佈滿各式工藝的工匠作坊，路旁堆著巨木全材，木匠拉著同人般大的大鋸切開成板料，拖板（Liyaka）車伕接運到各匠鋪加工，大木（即建屋木構）、小木（即家具製作）、木雕、車仔……，應有盡有。這個群聚勞動延續到六、七〇年代仍是西門一帶的常見印象，整條舊城西路上飄著濃郁的檜木香氣，小孩子在木屑、刨片上玩耍，婦人撿拾木渣回家煮飯，灶中發出嘖嘖的檜油聲響。

宜蘭城工藝發展過程以建廟為技術核心，以前廟宇一蓋二、三十年是常有的事，也提供的各式工匠一展長才的勞力市場，甚至維繫了二、三代人的生活需求，造就了幾個重要的工藝家族。林發帶領的「林家工班」是北台灣重要的大木世家，次子林烏樹，三子肉加禮、四子林老虎均各領長才，陣容堅強。彩繪以懋盛師為首的「曾家彩繪」聞名，子曾萬一後傳曾金松、曾水源，舊時宜蘭百分之八十廟宇彩繪均出自其手。而顏金鐘、顏文伯父子的「顏家彩繪」又以燒畫磚獨幟一格。木雕大師有陳銀生、林獅二派競藝，現昭應宮、城隍廟仍保留精湛手藝。而木雕後學柳長成子傳柳渙彰，蔡

火土由蔡榮興、蔡榮接棒，至今仍為木雕的薪傳的重要高手。

除了建廟工程也延伸出其他與宗教信仰有關的多種手作工藝，「花玉號」已故黃德河蓮草紙花的精湛花藝從母親手中傳承至後代仍克紹箕裘。蔡水金（祖），蔡燈泉（父），蔡奇男（子）糊紙手藝一脈相承，現已傳承三代，「金官繡莊」兩代人刺繡出國際名號，而「天理堂」香鋪至今仍堅持天然古法製作良心手工香。民間信仰造就了宜蘭舊城的工藝血緣，各種家傳手藝也給宜蘭城裝綴了難得的文化面容。工藝的門派傳承也延伸出舊城區的人際倫理，聚落生活中仍可感受到其濃厚的工匠性格與手感價值。

舊時拜師學藝是維生之道，採「師徒制」，需經過三年四個月循序漸進的磨練和學習過程方可「出師」。而「某某師」的師輩稱謂則是對其工藝獨當一面的認定與尊榮，也是一種「品牌形象」，顧客建屋造俱前都會打聽匠師的名號和工法來爭取品質，甚至為了守候工藝師承造而願意等上一年半載，非現在削價競爭的市場模式所能比擬。工藝成就不僅造就了舊時宜蘭城的空間美學與生活價值，頭師的名望聲譽亦扮演舊時的社會領導階層風範。



城隍廟是宜蘭城西門的信仰中心。



舊時的城隍街。
(宜蘭縣史館提供)



廟內祭奉有各部門的冥使神差。

3.城隍街

城隍廟於嘉慶18年（1813年）為官民合建，匠師以外聘為主。道光年間亦有整修，然最重要的是在昭和7年（1932年）那次擴建。當時宜蘭工藝師技術已臻成熟，在地方仕紳籌集號召下，由在地工班主導修建：如林烏樹負責大木；陳銀生、林獅負責木雕；曾萬一負責彩繪，使城隍廟之工藝技術極具在地意義。八〇年代又再度由曾家（曾萬一、曾水源）負責彩繪工程，留下不朽佳作。然2012年城隍廟因信徒捐獻重繪三川殿及門神等前部外觀，由外地包商重新彩繪，已失去古樸之歷史保存價值。

城隍街是舊城區重要的「市民廣場」，也是宜蘭市工藝匠鋪最密集的地方。舊城區潛存豐富的傳統工藝人才，清時城內建造昭應宮、城隍廟…等重要廟宇，各式頂尖工班藝師雲集，繁榮一時，後多開業留居於西門一帶。

城隍街短短一、二百公尺就有五間廟，是各路工藝師一展長才的處所。沿路有十家工藝匠鋪，如花玉號蓮草紙花、景陽花磚、李弘仁錫藝、烏肉紙藝店、天理堂香鋪…等，另外「棺材店」也有三四間，養生送往，人生所需要的器物，應有盡有，與舊城庶民生活及民俗信仰息息相關。

現在城隍廟城呈現一派悠閒的懷舊景像，廟前戲台已改為水泥平台，然原來挑擔叫賣的老字號「廟口切仔麵」，現在生意興隆已成為戲臺上的主角。來往的食客大都是城隍街的老

主顧，這些熟客不乏藝師、樂手、陣頭達人、行郊後代……，台上台下，飲食男女，十八般技藝，擦身而過。

「松仔腳」生活廣場懷舊

城隍街早年叫做「城隍廟巷仔」，因有城隍廟而出名，附近街道巷弄聚集各式商店匠鋪，其鄰近的靈惠廟早年廟前有兩棵大榕樹，是小孩和老人遊樂聊天的地方，稱為「松仔腳」，五、六十歲以上的宜蘭舊城人無不耳熟能詳。榕樹下各種常民活動駐足，加上城隍街匯集人潮，吃喝玩樂，即使偶有械鬥衝突，都在此處附近，可說是宜蘭舊城的「生活廣場」。當時日夜擺攤、叫賣聲此起彼落，廟會節慶琳瑯滿目。而昔日每年農曆2月初8的城隍爺誕辰，家家戶戶流水席設宴請客，戲齣連連，整條街擠得水洩不通，是舊城區的「美好時光」。近些年來，與東嶽大帝的農曆3月28日分年舉行的慶典遊行，各式神尪、神轎都會集合於此、花車藝閣、樂團隊伍、商家花燈，大排長龍貫穿街頭巷尾，好不熱鬧。而流水席之盛況也因社會型態改變而成為老人家酒酣耳熱的回憶。六〇年代因道路拓寬，榕樹砍除，靈惠廟改建在三樓，整個人們活動像棲地被破壞般，不再聚集，當年多樣化的常民活動也就沒落散去。現在靈惠廟下，老字號的松仔腳「阿源老店」和「阿月老店」仍傳承著松仔腳下黑白切道地小吃特色，來碗切仔麵，聞著曾在松仔腳下久未飄散的香味，聽聽老店家訴說當年的風光往事。

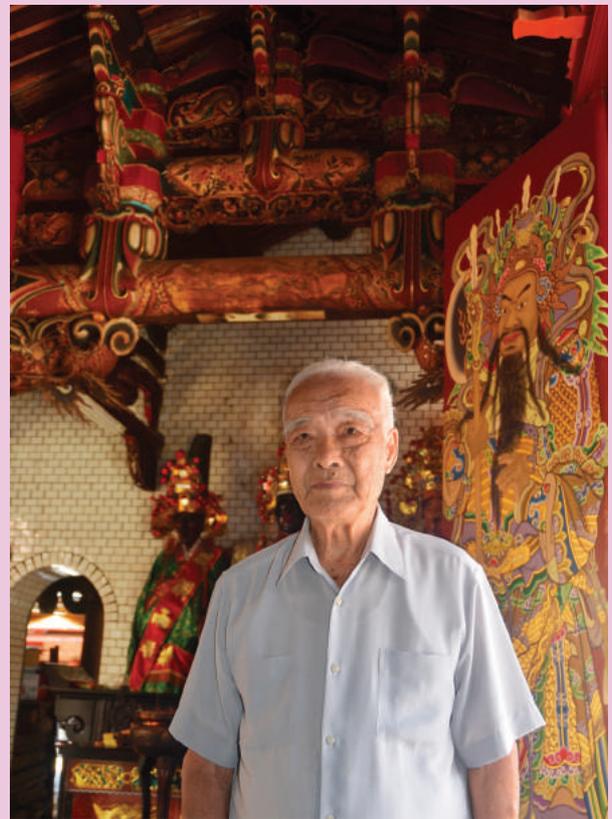
4.城隍廟與曾家彩繪

城隍神的信仰年代久遠，舉凡一個地方有建城者便要建廟祭祀以守護城池。噶瑪蘭城建城後，嘉慶18年(1813)，由官民募捐動員民工興建而成，屬於宜蘭舊城重要官廟之一。

城隍廟建於清代，於日治時期昭和7年(1932)改建時，完全由宜蘭舊城在地匠師修建，展現出宜蘭舊城在地匠師的大木、小木、彩繪及剪粘等百工技藝。目前的城隍廟還可以看到宜蘭舊城木雕技師林拏師和陳銀生的生動活潑的山水、花鳥雕刻；此外，將近四十年前由曾水源先生所做的通樑彩繪，更讓人體驗到宜蘭舊城原來也有可以和台南、鹿港等名師較量的彩繪技師。

宜蘭市城隍廟建廟迄今(2012年)，剛好滿了二百年，至今經過多次整修，廟宇彩繪在日治時期的昭和7年(1932)及戰後的1983年經兩次重繪，日治時期由曾萬一先生負責，戰後由其子曾水源先生負責，而今除三川殿重繪外，廟裡內景仍然保存著將近四十年前曾水源先生的彩繪作品，令人印象深刻。

曾家彩繪以南派技法為主，筆法古典，暈色變化，另有貼金箔技術，一氣呵成。所有用漆色料均為古法材料，甚至遠從日本進口，色粉以礦物研粉為主，媒介為桐油煮漆，畫筆大小各式筆款均有。化色用筆則以女人頭髮綁製成軟性毛筆，所有工法流程均承襲古法，十分嚴謹，至今數十年不褪色，為現代化學漆色無法匹比。曾水源尚保存當時描圖用的畫稿一批，十分珍貴，整座城隍廟彩繪實為曾家之現地美術館。



曾水源與城隍廟彩繪 (陳永琛攝)



曾水源於城隍廟內殿前大方棟架的彩繪作品。(宜蘭縣史館提供)



50年代「松仔腳」留影。(薛文龍提供)



曾水源青年時於城隍廟的彩繪情景。



「花玉號」是城隍街上重要的花店。



牡丹花維妙維肖。



菊花製作最為繁複。



定期舉辦的蘆草紙花學習營。



黃德河先生生前示範蘆草紙花情形。

5.「花玉號」黃德河蘆草紙花藝

黃德河先生，日本昭和3年出生(1928-2013)，造花技藝源自母親學自日本人的造花技術外，於27歲時師承台灣人造花藝大師潘牛教授。至此融會貫通，創作蘆草紙花藝超過七十年，2012年登錄為宜蘭縣無形文化資產。其後代克紹箕裘，繼續發揚光大，仍積極推廣花藝教學傳承與欣賞。

黃德河先生於2013年夏天病逝，留下滿堂花藝作品及掌聲喝采，往生前夕仍不忘指導傳習課程學員手作要領，精神令人感佩。他感性敘述一生：「做花是為了謀生之道，8歲時就拿起剪刀與蘆草紙花結了三代家緣。以前科技不發達，做花全靠手工、領悟和「變巧」，必須對花的觀察創造出自然的形態，達到逼真的效果。然而後來大量生產的緞帶花和塑膠花取代了手工製作，現在農業和保鮮技術更是進步，鮮花比假花還要便宜，於是花玉號也就停產了三十年，壓花模具只能封塵留做紀念了。」「然而諸事皆有果報，蘆草紙花從材料到染色，全取自大自然；現代鮮花生產雖快速，但強劑農藥對土地和人體的傷害可是無解之痛。」黃老的期待也道出了現代生產體系的困境。2012年4月，宜蘭縣政府文化局和鄂王社區為他在楊士芳紀念林園舉辦了首次個展，八旬藝師重拾信心製作了各式鮮花數十種，豐沛的創作力達到巔峰，為宜蘭城的工藝成就留下亮麗光環。

「花玉號」為宜蘭舊城重要花店，日本時代及戰後係曾製作蘆草紙花內外銷，人手多時一二十人日夜趕工，極受歡迎。現「花玉號」已納為「匠師博物館」重要據點，來此可一覽黃德河先生的蘆草紙花大作。

6.蔡奇男「烏肉紙藝店」

蔡奇男先生出生於民國49年(1960)的宜蘭市西後街，其父親因皮膚比一般人黝黑而被稱為「烏肉師」，一生以糊紙為業。蔡奇男先生屬於蔡家糊紙第三代傳人，第一代乃其祖父蔡水金先生，自清代末期就以糊紙為業，經其父親蔡燈泉先生，再到蔡奇男先生這一代，屬於第三代，目前宜蘭市只有其叔父「矮仔」紙藝店及其「烏肉糊紙」以外，沒有第三家。

有關學習糊紙過程，蔡奇男自小即對其祖父、父親的糊紙手藝熟悉親切，後再請教其他師傅，師傅若有所隱藏技術而不傳授，他便隨機描繪測量草稿，然後回家再自己揣摩、探討。

早期糊紙從剖竹片，製作成框架，再貼上紙，然後畫圖等工作都是手工進行，例如：以柴刀把竹子「剖邊」，現在則竹子少用了，且現成的組件比較多。糊紙的作品，早年多使用在廟宇慶典及喪事祭祀之用，例如：農曆七月的放水燈的水燈以及搶孤時做醮祭祀用的人偶神像和祭壇等。另外，出殯時陪葬品，早年均製作燕尾型的房子燒給亡者，現代則製作腳踏車、機車、法拉利跑車等燒給亡者，以慰問其心靈。

蔡奇男先生雙手靈巧外，腦筋更是靈活轉動得快，他除了糊紙技藝外，對傳統樂器和現代西方樂器，也樣樣精通，更興趣盎然參與本地歌仔戲團的樂團演奏，可說多才多藝，其妻子和兒女對樂器的精通，是可組成小型的樂團，做出幾近專業的演出。

為推廣舊城文化，蔡奇男夫婦熱心參與社區的志工行列，2012年也主動加入「匠師博物館」陣容。來城隍街若看到俯身糊紙的蔡師傅，不妨與他合影留念，並聽他介紹如數家珍的舊城故事。



烏肉紙藝店已傳承三代，蔡奇男先生是舊城區的糊紙達人。



「烏肉紙藝店」改善為匠師博物館。

參觀其他藝師匠舖

走在西門古街巷弄內，隨處都是傳統匠師棲身之所。曾水源彩繪、景陽花磚專門、李圳金石雕、李弘仁錫藝、天理堂香鋪、三合成棺木、森成葬儀社、蘭陽棉被行、周昆海美術社…等，不勝枚舉，標示著那個時代的手感價值。坐在門口看似老態的藝師，拿起工具來，可是虎虎生風，游刃有餘。有些匠師們客氣的說：「沒路用啦，阮是做工ㄟ……」，也有些拍著胸脯說：「談到木頭，我也可以當救援……」。看著他們的雙手、眼神、工具與材料，似乎胸有成竹，連成一氣。來往間彼此以「某某師」「某某師」相稱，「出師」代表一種技藝的等第和功力的肯定，是一種「品牌形象」。現在市場上又有回到「客製化」的趨勢，只可惜還留在原崗位的匠師已所剩無幾。



西門一帶遺存工藝產業豐富。



新泰豐米店遺蹟。

7.西後街

記得那一年夏天，台北來了一位學建築的朋友，帶他走了這裡的大街小巷，他驚訝的對我說：「這裡看似老舊，但奇怪的是一點臭味也沒有；反倒是大都市內，表面很新，卻到處烏煙瘴氣…」從城隍街貫穿到西後街，佈滿網織的狹小巷弄，小孩玩耍穿梭其間，成了最佳的捉迷藏場所。路旁的舊書店還保留有二、三十年前的圖書畫冊，鉛字印刷似乎仍停留在上一代的光陰年華。有家「柑仔店」已沒做生意，但貨架及瓶罐還在，封存著原有舊城小孩的甜蜜回憶。「薛榮興餅舖」的傳統點心依然有死忠的客群光顧，而「第一肉羹」的在地口味依然為舊城人裊裊飄香。六、七〇年代的二場大火，前後燒掉了「醉月樓」酒家的舞池杯影，「樂宮戲院」的膠卷映畫也就此熄燈歇幕。

這條街垂直連接西門幾條重要平行街道，是傳統店舖、行商、土礮間聚集之處，仍可觀察出往年貨運往來的熱市行情。「新泰豐米店」的磚壁遺跡可以推算其糧量為何足以左右宜蘭

的米市行情，而黃家大宅仍屹立不搖，荒草蔓蔓但還保有其唯我獨尊的富貴豪情。

傳統店舖介紹（薛榮興糕餅舖、中藥舖、新泰豐米店、第一肉羹。）

位在「松仔腳」旁的薛榮興糕餅舖是宜蘭舊城知名的傳統糕餅店，已傳承經營三代，現任老闆薛文敏仍未放棄對傳統糕餅製作的堅持。特色產品為祭拜用的造型糕仔，魚蝦圖案、鳥禽造型…應有盡有。另有舊時盛行之「凸餅」、「麵茶粉」，為現今少見又令人懷念的傳統點心，含蓄綿實的米麵香氣，現仍滿足老主顧的味蕾。此外，旁鄰中藥舖「周榮桂蔘藥材行」與「碧純中藥行」及搬至文昌路的「周德盛中藥行」也是宜蘭老牌的中藥房，是舊城早期行郊貨產的存留。

新泰豐米店遺跡介紹

位在西後街的「新泰豐米店」，是舊時宜蘭縣最大土礮間，糧量囤積及出貨之大，足以左右宜蘭米市行情。本身除賣米外，更為人碾



路口的「師公壇」是兒時收驚的地方。



「薛榮興糕餅舖」堅持三代傳統口味。



兩家蔘藥行是百年老店，見證行郊產業的過往。



傳統特色食品「凸餅」。

米，而早年碾米所使用「土礮」木造設備，川流不息。在物質保守的年代，「土礮間」扮演重要的經濟角色，猶如民間的糧貨銀行。

新泰豐米店的前身為設在中山路之泰豐米店，因新建於此而得名。鄉下農民所收割的稻穀很多是載運來這裡碾米，其本身設置米倉收購米糧，其經濟影響力足可左右當時宜蘭稻米市場價格。由姓名特殊的林鴨頭先生所創設之「新泰豐米店」，全盛時期甚至行銷北台灣及日本等外地。當時各地皆有新式電動的碾米廠，而新泰豐米店尤其出名，其後轉為他人經營，現今則拆掉房子改成停車場。依地圖來看，其位置可能是清代「常平倉」的所在，歷史的轉變，令人嗟嘆。

第一肉羹(傳統口味)

西後街上的「第一肉羹」經營已經五十多年了，第一代經營者李阿萬先生，攜兒帶女自員山來宜蘭創業，不斷研發肉羹食材成為鎮店招牌。第二代李裕銘先生以大學高學歷之姿，

從父親手上接下掌杓，與妻子二人堅持「現做現賣」的品質，繼續擦亮「第一肉羹」的招牌。「第一肉羹」有獨門製作方法和味道，一碗肉羹麵，或「肉燥飯」配「魯豆腐」及「魯筍絲」，是宜蘭舊城人美味又可口的早餐或午餐，吃了一天都充滿活力。在魯肉飯商店還不是很普遍的年代裡，第一肉羹店的魯肉飯早已家喻戶曉，也為宜蘭鄉親留住一份記憶中的美味。



「第一肉羹」是老傳統口味的風味小吃。



依遺留下的木雕，木窗可聯想當年的豪華氣派。



前十間，後十五間，是舊時宜蘭城的最大豪宅。

8.黃家大宅的故事

黃家大宅座落在西後街接近武營街的路旁內，前十間後十五間，共二十五間，堪稱舊時宜蘭城最大豪宅，為日治時期由宜蘭舊城西門富豪黃阿西、黃阿北兄弟等人集資興建的和洋混合式建築，展現日治時期大正年間的建築風格。黃家的興盛和經營貿易有密切關係，當時依靠河船載貨到烏石港或東港，再以海船航行到基隆及中國貨暢其流，這種行業早年又叫做「水郊行」，宜蘭舊城富有人家大多以此興家。尤其是西門一帶的文昌路和西後街更是經商貿易者的集中地，呈現西門的繁榮與熱鬧，而黃家大宅便可以印證當時西門一帶商人的氣勢與財力。

據耆老表示，當時西門一帶民房矮淺，頂多二層樓房，而三層樓的黃家大宅堪稱宜蘭城的豪宅地標，所費鉅資，蓋了15年才完成，光油漆就施作10年，內部家具十分講究華麗，可見工程浩大。

民間傳聞黃家當年買下這塊土地挖地建屋時，曾挖到早年地主以棺材盛裝埋在地底下的龍銀，因而致富擴大興建樓房規模，增添傳奇色彩。但其後代關謠說挖到白銀純屬誤傳，實為經營貿易和田租致富；另妻妾成群亦非真實，倒是收有幾位養子，外界以訛傳訛。黃家交友廣闊，以前每逢節慶聚會，往往唱戲流水宴數日不止，進口啤酒隨人暢飲，足可了解其財力雄厚。

位於西後街內的「黃家大宅」。





武營街上的「打鐵街」是城南的熟悉印象。(宜蘭縣史館 提供)

武營街和「武營」的由來

武營曾是清代城南軍事重地，戍守南門，據記載並設有砲座；沿至日治時期和戰後也都是軍方駐守要地。聯勤第204廠倉庫(現改為臨時停車場)，清代因為在武營街這裡設「噶瑪蘭營都司」派兵駐守，維護廳署安全，維持地方秩序，而稱為「武營」。日治時期則改為「宜蘭分屯中隊」駐紮其中，也是統治宜蘭廳的警衛駐在處，歷來一直是軍事重地，民間向以「武營」稱之，一牆之隔的武營街，便是因此而得名。

9.「打鐵街」的故事

武營區北面稱為武營街，一般人又叫做「打鐵仔街」。這條街曾經是宜蘭地區鐵器和農具的最大供應地，街上幾乎都是打鐵舖，所以被稱為「打鐵街」。家家狹小昏暗的店面，掛滿各式鐵器，師傅們則滿身大汗，在爐邊敲打鍛煉，遠遠即可聽見，成為城南的熟悉印象。

農業機械化之後，打鐵行業也跟著迅速沒落，生意一落千丈，大多改以配鎖營生。據地方耆老的描述，「打鐵仔街」店舖乃戰後宜蘭舊城打鐵為業的人聚集於此，形成所謂「群聚」而叫「打鐵仔街」。早年鄉下農民使用的農具或鐵器於上街「大拜拜請人客」時，順便帶來整修或購買回去使用，可以說是宜蘭各地農具、鐵器的供應和修理中心。

現在比鄰聚集的鐵舖有五家左右，「上進興」、「信鐵」、「仕鐵」、「士大」、「成記」等等，

鐵器農具外也兼營配鎖。因開爐成本高，入不敷出，現僅二家仍維持爐燒鍛造，一家是老字號郭秋林先生的兒子所開設，另一家則是郭家老師傅分爐開業，如何分辨，就看客官慧眼判斷了。



打鐵街「仕鐵」謝榮國工作情形。(宜蘭縣史館 提供)



「仕鐵」刀具鋤頭製成品。(宜蘭縣史館 提供)



廣達香是南門一帶老字號糕餅舖！



造型糕餅。



米香。

10.「廣達香餅舖」

「廣達香餅舖」已有百年歷史，其各式各樣的糕、餅，味道獨特且香氣四溢，烘焙時路過都會聞到陣陣香味，「廣達香」之名，不脛而走。傳統節慶民間常拜的麵龜、紅粿、麻荖、糕餅，廣受各階層喜愛，也有廟宇慶典大量訂製。2009年鄂王社區辦理藝術活動時，承製130台斤大紅龜粿，連夜趕工，一體成型，難度極高。

「廣達香餅舖」2011年輔導為「匠師博物館」行列之一，門口可以看到各式糕模、餅模等鎮店家寶，也可買些糕餅作伴手禮，品嘗舊城古早味。

11.「曾永裕佛雕」

「曾永裕佛雕」乃出生於宜蘭舊城有名的彩繪世家，曾永裕佛雕工作室仍堅持家業手藝，是曾家目前唯一仍在生產營業的傳人，夫妻同心，共創傳統產業光輝。原本也從事彩繪工作的曾永裕先生，因時代變遷而改行整修佛像及佛冠的製作工作，為傳統民間信仰和工藝創作不遺餘力，目前亦積極配合舊城相關工藝推廣工作。

2010年「曾永裕佛雕社」加入「匠師博物館」陣容，工作室陳列為典雅的展示間，可看到永裕師現場工作，壁面擺有各式工具及成品，十分豐富。



曾永裕是曾家彩繪目前仍營業中的唯一傳人。



作品以神像彩繪為主。



神帽裝飾的細節製作。



城南閑靜的生活步調。

宜蘭酒廠

從武營街向西行至舊城西路街底，是宜蘭重要公賣事業「宜蘭酒廠」所在，所生產的紅露酒是聞名全台的金字招牌，而釀酒所用的紅麴糟粕，現在更是多樣食品加工的特色材料。宜蘭酒廠本為民營，由林青雲先生所集資創設，依祖傳古法紅麴釀酒，日治之後購地設立「宜蘭製酒公司」，生產聞名全台的紅露酒；並於大正9年（1920）擴大為「宜蘭製酒株式會社」，相傳西門溝早期可直駛舟至酒廠邊，以便材料及貨品進出。

然大正10年（1921）台灣總督府禁止民間造酒，強制收購改歸專賣，輾轉擴大業務成為「台灣總督府專賣局宜蘭支局」。宜蘭酒廠戰後國民政府繼續接管，數度易名，但「紅露酒」的香醇美名仍魅力不減。近年因成本上漲及全球化酒品競爭，改以觀光酒廠經營，由廠房改建的「甲子蘭酒文物館」，於1998年底成立。在員工努力的經營下，仍然辦得有聲有色，人潮滾滾，成為城南重要的觀光亮點。

西安街—有神無樹的「大樹公」傳奇

臺灣民間信仰崇拜「大樹公」的情形，各地都有。以宜蘭為例就有八、九處。一般的「大樹公」信仰只在樹底下擺放香爐供人燒香拜拜，或是用紅布圍住樹幹即可。早年每逢農曆2月2

日的「土地公生」或是農曆7月7日的「七夕」等節日，父母親帶著小孩去向「大樹公」擲筊當「大樹公」的契子女，祈求平安長大。這種信仰，農業社會相當盛行。西安街上的「大樹公廟」建於咸豐元年(1851)，本為「土塢」（土磚）小廟，獨特之處在於「有廟無樹」。傳說清代在此曾有一棵大芒果樹，不幸被寫離婚書的墨汁潑到而離奇枯亡，居民認為其附有神靈，保佑居民平安，進而為其蓋廟。戰後經向「大樹公」請示改為坐西向東，成為今日的面貌，因座落清代武營旁又稱「武營廟」。

西安街往北行經過文昌街口，路角餐廳以前是聞名的「渡小月」所在，至今仍是舊城人宴客餐會的地方。再往北行右手邊有家「蘭陽棉被行」，是舊城內仍維持手工彈被的三家老店之一，然難敵賣場廉價競爭，目前只有老鄰居光顧作動靜啦。前行至底又回到碧霞宮城隍街處，路口的「維新醫院」建築莊重典雅，老醫生可是宜蘭城最早的醫學博士呢，但也歇業多年。東側大樓位置是西門重要的「國華戲院」舊址，與相鄰的「仁子冰果室」同是早期青年男女約會談心聚會之所。這裡清朝時代曾是「武場」重地，也就是武舉人科考騎馬競技的地方，日治時期也曾有馬戲團駐紮表演，如今戲院人潮流失，只好改建為國民住宅，與「松仔腳」一樣走上都更卻沒落的窘況。



「宜蘭酒廠」所生產的紅露酒是聞名全台的金字招牌。



「武營廟」內綠面的大樹公，你看過嗎？



宜蘭讀書人的心靈慰藉—文昌廟。



舊時的文昌廟。
(宜蘭縣史館 提供)



文昌廟前的神馬實為戰後從員山神社移來的。



文昌街上的炸醬麵店，生意興隆。

12.文昌路

文昌路因有文昌廟而得名，清朝噶瑪蘭廳科舉考場及聞名之「仰山書院」所在，舊時因西門溝水陸貨運而繁榮一時，各式商舖、食攤聚集，文人、商人絡繹不絕，是西門一帶商業發跡之處，是經營「水郊行」的大本營，後來逐漸延伸到城隍街、西後街一帶。早年文昌街兩旁商店市集林立，文昌廟前廣場，風行一時的「盪鞦韆」競賽活動也曾在此進行，白天晚上都很熱鬧。

光緒29年(明治36年，1903)，宜蘭街舉行八天大醮。十年後依古例為拔薦孤魂，祈求平安起見，再度舉行祈安清醮大典，祭壇設在文昌宮，祭典活動包括燃放水燈、「搶孤」活動。主辦單位向頭城借了十六支孤棚柱，在文昌宮大庭前搭建孤棚。觀眾人山人海，熱鬧滾滾，可謂當時一大盛事。

文昌廟東側屬於清代考棚的地方，也就是考生參加考試的地方。廟後巷弄窄小彎曲，有如北京城的胡同，這是宜蘭舊城在外觀下的另一種不為人知的防盜設施，步行其中另有不同感受。

文昌廟介紹與舊時科舉制度(文場)

文昌廟是清代宜蘭的教化中心，是宜蘭第一個、也是最重要的文教區，至今仍然是餘音裊繞。本廟創建於嘉慶23年(1818)，通判高大鏞為使讀書人在精神上有所寄託乃興建本廟。道光25年(1845)通判朱材哲改建，左為關帝廟、右為文昌祠，這是因為清代的科舉有文、武兩科，所以又稱「文武廟」。

文昌帝君又叫做梓潼帝君、文昌司命，專為掌管考試、命運及助佑讀書的神明，每年農曆2月初3是文昌帝君誕辰日。一般和關聖帝君(文衡帝君)、孚佑帝君(呂洞賓)、朱衣夫子及魁星統稱五文昌帝君。本廟另外合祀原奉祀於仰山書院的「五夫子神位」及造字先師「倉頡夫子神位」，是學子多年來祈求考運亨通的主要場所。

文昌廟廟宇宏偉，建地寬廣，是宜蘭舊城早年市集的地方，帶動西門一帶的繁榮和興盛。此外，自清代至日本領有台灣為止，宜蘭文風鼎盛，科甲聯登，有「淡蘭文風冠全臺」的美譽，其間文昌廟可以說貢獻最多，尤其是該廟左側的「仰山書院」及右側的「科舉考棚」(現已蕩然無存，唯留古老照片而已)，可以說是清代宜蘭教化文風的發祥地和重鎮。

本廟神龕內，有漢滿文並列神明牌位——文昌帝君、關聖帝君兩面，彌足珍貴，自建廟保存至今為鎮廟之寶。而外面設有「敬字亭」，傳統時代相信，有字的東西就有神蹟，不同於其他廢紙，必須集中起來在每年農曆二月五日舉行儀式火化之後，將灰燼送到北門外放水流走。戰後，原本寬廣神聖的廟埕及廟舍被軍人住民及「總蘭社」樂團佔居或佔用，致使珍貴的「仰山書院」和「科舉考棚」一步一步地被人破壞而消失。

文昌宮配祀理學濂、洛、關、閩四大宗師，以及集理學大成的朱熹，稱為五夫子祠，從這裡可以看出宋代以後科舉以理學的內容為主。文昌宮左邊的考棚，是清代宜蘭人參加科舉考試的第一站，宜蘭學子在這裡十年寒窗，期望有朝一日金榜題名，平步青雲。文人多雅興，本地讀書人除了研讀科舉的學業外，也組織了「仰山詩社」，定期聚會酬唱，提振文風。



宜蘭市文昌宮「關聖帝君」滿漢文牌位。



宜蘭市文昌宮「文昌帝君」滿漢文牌位。



文昌帝君供前擺滿了准考證和供品。



文昌廟奉祀理學濂、洛、關、閩五大宗師，稱為五夫子祠。



文昌廟後側小巷，別有一番體驗。

「仰山書院」遺址

文昌廟東側是宜蘭第一所，也是清代最重要的教育機構——「仰山書院」。嘉慶17年(1812)由委辦知府楊廷理創建，最初利用噶瑪蘭廳的院舍或文昌宮上課，道光10年(1930)通判薩廉利用文昌廟東側的廂房修建，仰山書院才有固定的館舍。

仰山書院的取名，意義非凡，為楊廷理因崇拜宋代理學大師楊時(字龜山)而取。楊時和他同學游酢求學認真，在大雪紛飛時前往老師程顥家中請益，適巧老師午休之中，兩人不敢驚動老師，就在門口等老師醒來，再加以請教。等到程老夫子醒來時，大雪已經蓋到了兩人的膝蓋高度，可見已經站了多久，這表示學生對老師的恭敬虔誠請益的態度。也有人說取名時以宜蘭海外有龜山島，因此也有人說是仰望龜山島之意，因為龜山島是宜蘭的地理象徵和人文表徵，在蘭陽平原上的每個地方，都可看見龜山島的雄姿。

仰山書院新城誌喜(楊廷理)：

龜山海上望巍然，追溯高風仰宋賢。
行媿四知留架範，道延一線合真傳。
文章運會關今古，理學淵源孰後先。
寄語生徒須努力，堂前應有進三鱸。

宜蘭唯一的進士楊士芳曾出任仰山書院山長，主持教化工作多年。仰山書院是清代宜蘭的教育重鎮，清代嘉慶15年宜蘭納入版圖，到光緒21年(1895)止，短短85年的時間，出了二十多位舉人和八十幾位秀才，主要都是仰山書院

出身，可見仰山書院對當時文教、讀書風氣的提昇和發展的重要性。可惜近年來因種種因素，都已被拆除，不見當年的樣貌，只剩牆角憑空追憶。依稀還可從仰山書院舊照的門聯上寫著對讀書人的期待：「仰不愧，俯不忤，是君子存心當求如是。山可移，海可填，大丈夫有志何患難成。」

13.文昌廟東巷探遊(科考試場現況)

文昌宮後巷屬於清代考棚的地方，舊稱「文場」，乃考生受考之處，巷弄窄小彎曲。

文昌廟東側及廟後的「科舉考棚」建於清代，宜蘭童生參加科舉考試的第一步就在此處。早先必須前往台南參加府試；後來台灣改制後，有了台北府，才到台北參加考試。如果通過府試，有了資格，就要坐船渡海到省城福建考試，這叫做「鄉試」。最後是到北京參加會試，榜上有名便是進士。清代宜蘭唯一的進士楊士芳就是這一路一步一步考出來的，而最後原點最初步的就在文昌廟這裏的「考棚」。簡單地講，清時宜蘭學子必須在自己家鄉參加廳試，有了資格後，再到台灣府參加府試，接著是前往省城福建加考鄉試，最後才能進京會試，可說非常辛苦，這也是我們常聽的「十年寒窗無人問，一舉成名天下知」的意思。

戰後因廟地被人佔用，乏人管理而任人破壞，以致目前不見「考棚遺跡」，而窄窄巷弄也都變成民宅了。



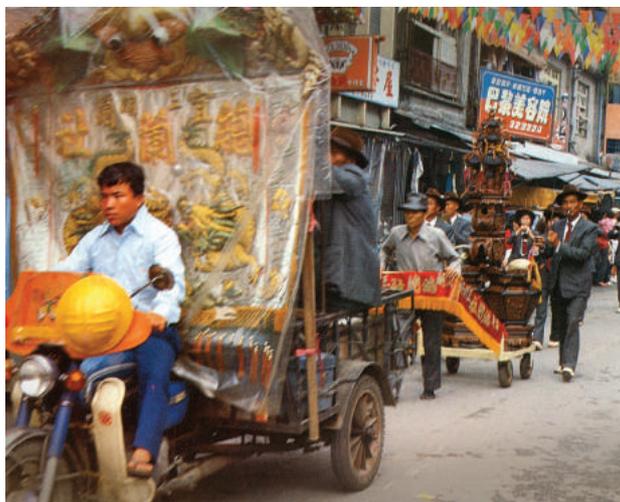
「仰山書院」舊照。(宜蘭縣史館提供)



80年代「仰山書院」遺跡，仍留一片磚牆。(宜蘭縣史館提供)



現在的「仰山書院」遺跡，只剩一角殘牆。



福祿派「總蘭社」陣頭。(宜蘭縣史館提供)



西皮派「敬樂軒」陣頭。(宜蘭縣史館提供)

西皮與福祿

宜蘭有名的北管子弟團有西皮和福祿兩派(「福祿」也寫成「福路」)，文昌宮陪祀西秦王爺，為福祿派重要活動聚會場所，至今右邊廂殿還有「西秦王爺」的奉祀，匾額「以樂為師」正說明了北管子弟團的屬性。清咸豐年間至光緒初年，宜蘭西皮、福祿兩派樂團常起爭執甚或械鬥。近年樂團盛況不再，相關戲服文物已移至國立傳統藝術中心展示，以供遊客觀賞。

清代農工商賈於餘暇時，敦聘教曲先生，設館教授門徒，甚多少年子弟心慕之，就此學習音樂管絃歌唱，以神佛祭禮時演之。於是音樂館之設置愈多，城市、鄉村皆有音樂館，名稱為「子弟館」。

北管戲曲分西皮、福祿兩派。西皮以「堂」、「軒」為名，主要樂器為吊規仔。福祿派則以「社」為名，主要樂器是殼仔絃。宜蘭城的東、南、北門屬於北管西皮派，有集和堂、暨集堂、敬樂軒等子弟團，三月二十八日是東嶽大帝生日，由西皮派主導。而宜蘭城的西門屬於北管福祿派的子弟團，大本營在西門文昌宮旁的總蘭社，農曆二月初八城隍誕辰拜拜、請客，更是熱鬧非凡。

宜蘭北管子弟團流行一句俗話：「金蠅拼海蚋仔」，這是因為西皮奉田都大元帥為戲神，

其神像造型或於嘴邊畫有蟹腳，或在其額頭繪上毛蟹；西皮派子弟因此就以「海蚋仔」為圖騰。福祿子弟藉此譏其專吃腐蝕物，而西皮派則反譏福祿子弟如同蒼蠅般沾食發爛食品。又說「西皮多不如福祿齊」，意思說西皮子弟眾多，但若以團結力量來講，反而福祿派子弟較能一呼百應。

這兩派北管子弟之爭端，固然由於所奉祀戲神祖師爺不同，所使用樂器不同，但最重要的還是兩派領導人的個性和作為有關。福祿派首領為陳輝煌，他是福建漳州漳浦人，渡海來台後，舉目無親，只能暫時依宜蘭西門同鄉商賈，閒暇時，在街上結交同鄉朋友，又因他膽識過人，擁有火銃槍械，講義氣，跟從他的人很多。

西皮派首領為黃纘緒，他是當時噶瑪蘭首位文舉人，宜蘭城東西南北門人口眾多、熱鬧地區都有他的擁護民眾，自成派系。黃舉人是讀書人，自然跟官府較為接近，常有往來，相對於陳輝煌的草莽性格，兩人格格不入。自咸豐迄光緒年間，西皮與福祿兩派子弟時常發生械鬥，當時西皮分佈城內及沿海地區，人多勢眾，與官府關係良好；福祿則據山區，往叭哩沙(今三星鄉)發展，較為勢單力薄，因此在宜蘭的北管子弟團之中有「西皮倚官，福祿走入山」之說。





共
王
體
驗
與
藝
術
造
再



社區工匠以傳統工藝合力製作藝術景觀之情形。

路線二：巷弄體驗與藝術再造

(約1公里，行程1-2小時)

1. 鄂王社區木構地標，「城內」「城外」的故事

現舊城西路為清時城牆所在，日治時期拆除城牆改正為道路，故有「城內」、「城外」之稱。城內外原有城牆溝圳(即後所稱護城河)作區隔，現今楊士芳紀念館東側以前是「城內」，乃以商業及店舖為主的區域；電力公司西側以前是「城外」，是以農業及工匠為主的聚落，可以看出早期城市發展的區域生產型態之差異。日治時期此處改建成日本宿舍區，為日僑眷屬之私人住所，庭園造景，蒼柏林立，十分優雅。現已改建，昔日景致不復見矣，目前日式建築群之景象就只剩南門一帶尚可追憶聯想了。

宜蘭舊城宛如一座「巷弄威尼斯」，到處都充滿細密彎折的小巷，這和舊時的生活模式和聚落習慣有關，小巷內常闢有小型空地，或古井，或菜圃，做家事鄰聚之用，互通有無，彼此照應，形成早期一種民生和民防的空間系統，十分人性化。婦女炊菜洗衣，小孩嬉戲玩

耍，男人泡茶聊天，大多圍繞在這裡，東家長、西家短，在那個沒有電視的時代，卻一齣齣扣人心弦的八點檔在此各自演出。

城外「電力公司」北側巷弄，他有一個志氣不小的名字，叫「光大巷」，因緊鄰電力公司而得名。但以前名字較貼近民生事實，稱「豬灶巷仔」或「後尾巷」，原因是舊時屠宰事業的「豬



木構地標突顯在地文化特色。



走訪舊城巷弄，看見地方歷史。



社區工匠合力製作藝術景觀之情形。



社區居民合矗立地標之儀式。

灶」就在後端「社會福利大樓」處。清朝時代更早卻是在前端「楊士芳紀念林園」口，一前一後，清晨牲畜宰殺哀嚎聲不絕於耳，甚至逃出巷間流竄，也成了特別的常民印象。

現在環境形態改變，年輕人出外謀生，巷弄裏頓時安靜起來，家電產品也方便，「後尾」空地也就不再出現眾家借火起灶的煙燻盛況。這樣的回憶是現在「愛瘋」低頭族所難想像，為浮顯舊時記憶及改善在地空間，鄂王社區於2006年起即陸續推動社區營造和藝術再造的環境工作，將破舊陋巷整理為富美感且知性閱讀的記憶空間，現在已成為來舊城必訪的體驗路徑。

2.「光大巷藝術圍牆」與社區藝術再造實例

宜蘭舊城傳統工匠聚集，繁榮一時，大木、小木、木雕、彩繪、花磚、石雕……等第一手藝師雲集。然環境丕然，市場形態隨之改變，導致藝師喪失所長舞台，乃至失傳。2009年，為整合在地藝師技藝，使具新時代視野與價值，在鄂王社區林銘信里長的號召下，由計畫主持人陳世強與藝術團隊的介入參與，特此結合藝術家（陳世強、黃錦城、陳士鉅、林冬吟…）與在地傳統藝師（木雕蔡榮興、石雕李圳金、畫師顏文伯、大木陳清耀、小木李啟仁、錫藝李弘仁、漆藝黃清喜…等）共同創作，並邀請老藝師耆老（畫師曾水源、漆藝陳湧泉）為文史顧問，將社區傳統工藝作新舊結合、共同創作並培養協力模式與情感，同為社區創造一座具在地特色的公共文化空間。

位於舊城西路的台電公司，日治時期為「電火會社」，是宜蘭電力事業的發源地，兼具發電及辦公的功能（大正2年9月15日試運轉，9月20日正式營業），因此，此區又曾命名為「光大里」。電力公司過去是「姓呂仔底」的故居，後來為了建電力公司，「姓呂仔」才遷移到「新厝仔」，位置在「豬灶巷」內。

原先電力公司四周並無圍牆，是以種植苦勞盤樹作為圍籬，且旁邊都為芋麻田，無人居住，後來逐漸形成聚落後，居民漸感用水不便，電力公司還曾從光大巷角引水出來供居民使用。二次大戰時電力公司曾遭美軍投彈攻擊，但幸運逃過一劫。

此次光大巷藝術計畫同時獲得台電公司全程配合，拆除舊有圍籬，提供百米圍牆為社區裝置創作，為敦親睦里良好典範。其中各項創作內容結合巷道空間，分為十大主題，各傳統藝師現身展現技藝絕活，協力創作大動員，盛況空前，彌足珍貴：「木雕社區地圖」、「泥模工藝浮雕」、「社區年表」、「舊城陶雕壁畫」、「石雕百工圖」、「彩繪宜蘭水文圖」、「木製鴨母船」、「錫藝路牌」、「生活陶藝坊」等，社區藉此計畫再現在地歷史風華，也提供老藝師實質參與公共藝術的機會。

志氣不小的「光大巷」，現在已是拜訪舊城的必走景點，我們也樂見許多長輩帶著兒孫來此參觀，了解過往回憶與生活經驗，沿途不見垃圾，也沒有喧嘩，居民自發性維護環境，自信地介紹這裏的點點滴滴，也讓我們對未來的舊城計劃更具信心。



手感十足的錫藝路標。



藝術家團隊的進駐鄂王社區參與營造。



巨大的磚雕壁畫，呈現舊城文化風采。



光大巷圍牆的過去景貌。



藝術家及藝師通力合作。



「行行出狀元」—石雕百工壁畫。



顏文伯繪製燒畫磚。



宜蘭河運圖，了解水文歷史。



載記回憶的巷弄。



一起動手創作的營造過程。



潘宅百年木門數年前遭竊。



修復中的潘宅木門。

3. 「姓潘仔底」老厝聚落

潘姓家族位於現今光大巷內，分為東、西、中瓦厝三宗支族，彼此比鄰而居，曾經榮華一時。聚落之中共有兩口井，其中一口井現已復原，另一口井則已完全封埋，現仍留有過去壓艙石路面遺跡及舊時洗衣石桶，而潘姓家族祖傳建物現仍保存完整，約有百年歷史之久。據耆老表示，昭應宮興建時，部分建廟工人居住於此附近一帶，也間接帶動後來工匠等相關產業聚集於此。

鄂王社區歷經連續二年空間藝術再造，第一年以文史導覽手法雕琢百米藝術圍牆；2010年則以環境倫理與空間美學的原則，串聯社區文化空間動線，重塑在地紋理面容與環境參與的自我認同。

鄂王社區位於宜蘭市舊城區的西門一帶，居「蘭城新月」與「宜蘭河濱公園」之間為銜接廊帶，因屬舊齡社區，歷經不同時代而有空間疊層的樣貌，也補充了城市更新中的民間歷史之生活角色樣貌。有鑑於此，社區決定以審慎「加法」與細緻「減法」為環境操作原則，重點在透過低調的整理與還原手法，建立其應有的空間面容與創作語彙。其中包含：

(一) 潘宅古井周圍景觀：建於清嘉慶年間，已有二百年歷史的潘宅古井，是國內罕存的活水井體，傳聞為昭應宮第一代匠師所鑿

建，後匠師聚居於此，並帶動工藝產業的繁榮。經2007年社區的搶救行動及其後的環境美化，成為重要社區文化景點。

(二) 潘宅聚落整理美化：潘宅古厝建於清光緒年間，已有一百四十年歷史，傳係當時昭應宮建廟匠師完成，是舊城區屋體保存完整之民間歷史建築，然年久老化，鐵皮凌亂，經整理美化，恢復其應有的空間面容。值得一提的是，遭竊多年的木製老門，也藉此機會予以尋回並回復原貌，在社區傳為佳話。

(三) 光大巷後段藝術鋪面：光大巷後段昔稱「後尾巷」，乃宅落後方之意，為本社區通往宜蘭河及西門溝（西門路）之民間生活步道，充滿聚落舊時記憶。2010年底藉藝術空間計畫予以美化，透過藝術家與多位社區匠師合力完成，作為舊城區與宜蘭河濱公園之串連廊道。

本社區傳統匠師眾多，手工細巧，蓄積優良的工藝成就，此次結合在地藝師與藝術家及社區居民通力合作，一同創造優美的空間環境。期間社區藉此計畫帶動多次環境整潔與空間美化活動，社區居民熱誠參與，「創造美適性的生活環境」成為鄂王社區的全民運動，達到環境參與和生活美學的高度認同，也看到了社區居民珍視傳統空間的具體行動，在現今全球化的物質浪費與空間消費的課題下，補充了民間所煥發難得的自信與例證。



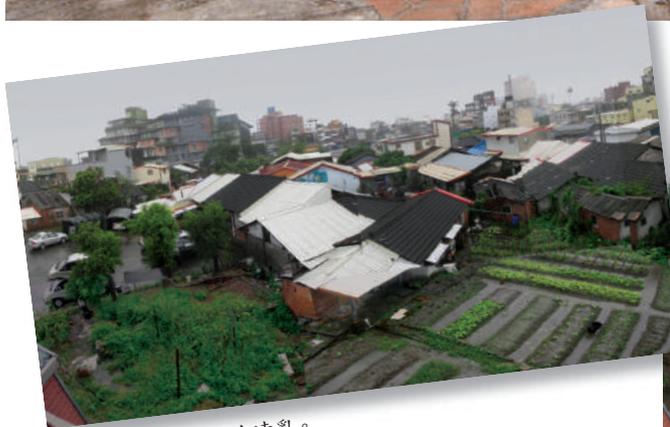
結合民間素材的壁窗。



潘宅古井聚落整修前。



整修後使古井周遭成為休憩場所。



潘宅聚落整修前鐵皮凌亂。



整修後美化景觀。



「飲水思源」搶救古井行動。

4. 「潘宅古井」 —「飲水思源」搶救老古井行動

「潘宅古井」，相傳為清嘉慶年間昭應宮的工匠所鑿造，至今已二百年，為舊時社區居民主要的飲水來源。後因自來水管線方便而失去角色，成為民眾丟棄垃圾的坑洞，荒廢三十多年了，對居民來說，多少都有一份虧疚之情。2007年7月19日正逢清水祖師得道紀念日，活動那幾天是社區很開心的日子，大家一起整理環境，綠化佈置，一起來清理古井、開挖垃圾，搬了二車，從垃圾裡面你還可以看到這三十年發生什麼事，一個短期的考古就出現了。先是磚頭、木頭，再來有玻璃的酒瓶，後來就是寶特瓶了。最令大家興奮的是井水還流動著，當水滲出時，給大家很大的鼓勵。

搶救古井行動是鄂王社區第一個正式推動環境營造的案例，「飲水思源」也就成為鄂王社區社區營造的共同精神。



深入井底挖掘陳年垃圾。



林向榮老師主持請水儀式。



古井探勘。

「姓呂仔底」老厝聚落

呂氏家族與西門聚落的由來

呂姓聚落位於現社福大樓南側，原由呂阿秀先生(祖父呂川長)一代從員山三鬮仔搬來，一度落居於現水利會處，當時日本政府因徵收民宅設建水利會，改定居於現社福大樓一帶，當時四周均為農田，無人居住，故稱「新厝仔底」，又叫「姓呂仔底」。舊時光明寺祖師公由呂氏家族割香而來，後又捐地蓋廟，在地方傳為佳話。



「姓呂仔底」聚落。



「祖師公」是鄂王社區的在地守護神。

5.「光明寺」

光明寺為鄂王社區祭祀圈主廟，俗稱「祖師公廟」，奉祀清水祖師，分靈於福建安溪的清水巖，傳日治時期因鼠疫難醫，割香請奉淡水祖師公來此，初為呂姓與潘姓的神明會，並沒有寺廟建物，後來國宅越蓋越多，祭拜、奉祀不便。有次神明會呂旺欉先生在酒敘中承諾捐地蓋廟，俗諺「選舉就要鋪橋造路，喝酒會起廟」，廟因此建成，頗為奇妙。是故光明寺於民國59年(1970)建廟，當時政府不准民間創建新廟，所以就以興建里民集會所名義向市公所申請，光明寺於每年農曆7月29日普渡，正月初六祖師公生日也是社區盛事，現在改為每四年出境一次，寺樓上也是社區的學習教室。

「社福大樓」與「豬灶」的故事

日治以後為了環境衛生，禁止民間私宰牲畜，在碧霞宮南側附近設置家畜屠宰場，民間稱為「豬灶」。昭和10年(1935)才搬到今社福大樓位置，並立有「畜魂碑」乙座(現已拆除，暫置於宜蘭文化局地下室)。改建後的社會福利大樓，宜蘭縣政府社會處在此辦公，並設有老人文康中心、弱勢團體、民眾學習教室。

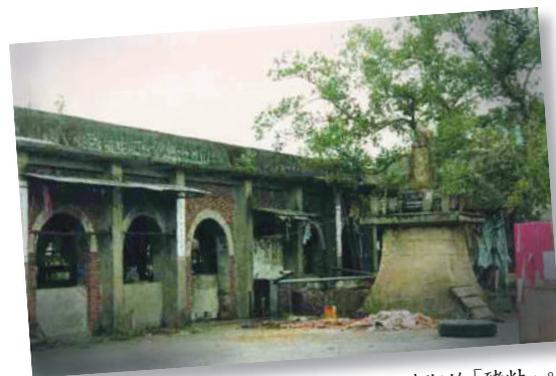
鄂王社區光大巷早年因「豬灶」而得名，屠宰場的豬隻均經此巷而載運市場販賣而叫做「豬灶巷子」，加上電力公司的高高圍牆，使得巷弄景觀和生活環境日益垂疲，成為都市遺忘的角落。經近年來的在地社區營造，以及藝術美化的經營，使得光大巷更具有歷史文化的氣息和情感。



「光明寺」的起廟原因極具民間趣味。



位於慶和橋旁的「社會福利大樓」。



原為建於日治時期的「豬灶」。



西門溝舊時航運想像圖



舊時的掩空頭



舊時的西門溝



現今的西門路



現今的掩空頭

6. 西門路—走訪「西門溝」與「掩空頭」

「西門溝」「掩空頭」的故事與宜蘭河運渡之關連

清代時期，宜蘭街的生意人大多集中在西門，街道兩旁商店林立，百市雲集，如此繁榮景象與西門外的一條河道有關，當時叫「西門溝」，是宜蘭城重要的河運渠道。今日慶和橋下水門叫做「掩空頭」，以前船隻順著宜蘭河而來，然後由此進入西門溝，直達西關廟後方碼頭，卸貨之後再進入西門文昌路，河運運輸也帶動了西門一帶的繁榮昌盛。後來河道淤塞，淪落成排水溝，乾脆加上了蓋，現在的西門路即是以以前的舊河道。「掩空」即涵洞，也寫成「堰空」，大排水管之意，「掩空頭」就是河道流入宜蘭河的地點。

「掩空頭」為早期宜蘭市西門一帶民生經濟運輸重要的渡口，商人可將貨物從烏石港航行濁水溪，經「東港」後，轉宜蘭河至「掩空頭」處，再轉換小型貨船航行，當時河道較寬，可以穿過「西門溝」（即現今西門路）至「西關廟」及「大眾爺廟」之間的碼頭上岸，再由輕便車或挑夫，將物品運送至噶瑪蘭城內及員山各地販賣。

「西門溝」從「掩空頭」經「西關廟」可直通到現今宜蘭酒廠的後方，曾為清領時期至日治時期的重要水路要道，可惜於日治中期後逐漸失去功能而沒落，渠上最後一艘「鴨母船」最後也被大水沖走。約於民國85年時，進行水溝加蓋工程，「西門溝」也因道路拓寬覆蓋成為西門路，「掩空頭」之河運歷史自此畫上句點。



陳世強於其等比例畫稿前



陳湧泉耆老擔任歷史顧問



蔡榮興長達二月的木雕過程

「掩空頭木雕壁畫」

本木刻壁畫位置位於宜蘭市慶和橋南側橋下，為本社區舊時掩空頭及西門溝側端，歷史交通位置重要。周圍環集宜蘭河濱公園、環河路和社福大樓等重要公共空間，遊憩民眾甚多。為凸顯本區域之歷史重要性，美化社區入口之印象，特此結合在地藝術家（陳世強）與藝師（木雕蔡榮興、木構蔡榮華、油漆黃清喜）共同創作，以大型木雕壁畫呈現，作為進

入鄂王社區之導覽解說門面。

木雕壁畫寬六公尺、高三公尺，主題呈現過去掩空頭及西門溝水運盛況、人民生活圖像和社區舊時地景回憶，兼具空間美化、歷史解說及社區導覽功能。其中壁畫木刻部分由蔡榮興獨立製作，耗費近二月，日夜趕工完成，在社區傳為佳話。



宜蘭河 與 北門口



位於西門堤防上的「西鄉廳憲德政碑」。

西門堤防上的水辦，拆除已久。(廖讚中提供)



60年代的宜蘭河，河岸仍有鴨母船運行。(潘月華提供)

延伸路線： 「宜蘭河濱公園」與「北門口」

(約2公里，行程2-3小時)

7.「宜蘭河濱公園」自然散步體驗

散步在宜蘭河畔的西門堤防上，吹著從太平洋吹來的涼風，令人舒爽不已。沿著河堤向東可以走到菜園里底，向西可以經過金六結到員山，有跨河的橋樑連貫，可來往回繞，近年成為散步及騎單車的賞景路線，視野遼闊，心曠神怡。宜蘭河堤在日治或戰後有「西堤晚眺」(或「西堤遠眺」)的美名，是宜蘭八景或十六景之一，於此處看著西邊高山及靜靜流著的宜蘭河，是宜蘭舊城晨昏的一大美景。而堤防上的「西鄉廳憲德政碑」更記錄日治時期宜蘭廳長西鄉菊次郎對這一帶堤防興建治水的功勞和用心。



舊時西門堤防上的合影留念。(潘月華提供)



宜蘭河濱公園。



訴說起落過往的宜蘭河。(宜蘭縣史館提供)

「宜蘭河」的故事與治水歷程

宜蘭河流經宜蘭市西北郊，清代稱為「西勢大溪」。這條蜿蜒在蘭陽平原北部的河川，上游原本與蘭陽溪同源，下游匯入五十溪、大小礁溪、得子口溪，每遇豪雨，溪水暴漲，河道四處氾濫，尤其在五間、七張之間，變化更是頻繁。

舉人林廷儀一幅對聯「風吹大旗尾，捲東捲西；水崩下渡頭，河南河北。」來形容這場拉鋸戰的慘烈。而西門的慶和廟也有一段生動俚語：「馬舍公面烏溜溜，千秋看大水。」可了解水患對宜蘭城造成的災情和影響。日治之後，積極築堤整治，宜蘭河道才逐漸被固定下來，向南

流至東港，匯合蘭陽溪出海。戰後，排水系統的建立，更讓宜蘭河成為一條溫馴之河。

「西鄉廳憲德政碑」矗立在中山橋東側堤防上，是當年宜蘭地方仕紳，為感念首任宜蘭廳長西鄉菊次郎而立，碑文詳述了西鄉興辦學校、拓展農業、闢地開路、築堤治水等政績，立碑時間為明治38年（1905）。其中最令人津津樂道的，是於明治34年9月興建完成的宜蘭河南岸堤防，河堤東起今西門慶和橋，西到今環河路與泰山路交接處，全長近2公里，完成之後，水患減少，民眾感恩之餘，便將此堤稱為「西鄉堤」，以示紀念之意。





端午龍舟競賽。



七月普渡放水燈遊行。



一座座水燈順流而去。

(宜蘭縣宜蘭市中原民俗文化推展協進會提供)

端午划龍舟

每年一到端午節，宜蘭河便頓時熱鬧起來，各個庄頭紛紛組成龍舟隊，在此一較高下。從中山橋到慶和橋這一段河道，是宜蘭市端午龍舟賽的比賽場地，每年時間一到，兩岸觀賽人潮聚集，扶老攜幼，搖旗吶喊，一連持續數天。這裡屬於宜蘭河河濱公園工程範圍，定位為「水上活動區」，目前已完成主要景觀工程，兩岸大片綠地，令人賞心悅目，活動的空間也更加寬廣。宜蘭端午佳節，未來將可以配合水上活動設施，規劃更為多元、豐富的活動內容。

「七月普渡」與「放水燈」

農曆七月普渡，全縣各地就屬宜蘭街的規模最大，也最具特色。普渡為一連舉辦三天的儀式活動，第一日放水燈，次日普渡，第三

日宴客，三天一個循環，然後依次序交給下一個爐主角頭主持，次數之多，為全台罕見。普渡前要搭祭台、結壇。壇分主普、主燈等四大壇，當時為了面子都在拼陣頭，看誰家的子弟團陣容較盛大。

其中的「放水燈」尤其引人注目，由市場商販主持的放水燈活動，在農曆六月的最後一天舉行，當晚，各地陣頭組成的隊伍在晚飯後集合，由宜蘭城隍爺做主，然後從城隍廟出發，浩浩蕩蕩遊行各街道。晚上十點多，隊伍沿著中山路向北門口行進，叫「落大街」。不久便抵達北門外宜蘭河邊，祭典完畢民眾紛紛施放水燈，只見河面上點綴得波光粼粼，美不勝收。已有百多年歷史的宜蘭城放水燈，除了幫好兄弟開光引道外，另外，傳說中，水燈漂得愈遠，愈能帶來福氣與好運，堪稱為宜蘭舊城最熱鬧的傳統民俗活動。



對宜蘭城來說，宜蘭河是條「母親之河」。(宜蘭縣史館提供)

8. 光興竹行

光興竹行為宜蘭市目前僅存的兩家竹製品店舖之一，從第一代傳簡阿興到第二代簡添盛，一直都是宜蘭民間購買竹器的重要來源。光興竹行位於北門外接近宜蘭河的地方，此處清代有一處渡船頭，搭河船可以直達頭城。

光興竹行2009年加入「匠師博物館」行列，並積極推廣竹編工藝課程，也參與大型節慶竹編製作，使傳統工藝發揚光大。

9. 林午鐵工廠

林午鐵工廠為聞名國內外的鐵工廠，尤其是銅鑼的製造品質受到傳統樂團、現在樂團及舞團的愛用。其店名以創立者林午為名，父子兩人都先後獲得民族藝師薪傳獎，目前傳承已是第三代，乃真正的工藝之家。最近當家藝師林烈旗有一句口頭禪：「幸福就是孔孔鏘鏘」，可見一技之長也是傳家之寶。



光興竹行-簡阿興與簡添盛父子合影。(宜蘭縣史館提供)



林午銅鑼。

林午鐵工廠廠內陳列有各式大小銅鑼及鍛造器具，並開發DIY迷你銅鑼，幾年來配合國內外工藝發表及推廣活動，為舊城區傳統工藝的必訪之處，目前亦積極籌備銅鑼博物館當中。

北門口糕餅舖：「洪義隆餅舖」與「振地餅舖」

傳承幾代的這兩家餅舖，每天一開門消費者便聚集前來購買，無論批發或零售都是門庭若市，好在有這種餅舖傳承著宜蘭舊城傳統的製餅技藝及口味，展現宜蘭特有的風味。開基祖為洪阿水先生，首先沿街叫賣「糕仔」，後於光緒12年(1886)於北門中北街開店經營至今，店號為「洪義隆」，沿用至今已傳承第五代；至於「振地餅舖」乃第三代洪振地自立門戶設立的。百多年來遵從古法，有名的麻糬、米糰、米香、麵龜等深受歡迎。



洪義隆餅舖。



振地餅舖。



「北門口」舊城北路

北門小吃街位於中山路與舊城北路交叉口，是清代宜蘭城的北門所在地，因此一直沿用「北門口」這個舊地名，也有人稱為「城門孔」。這裡過去是宜蘭城往來礁溪、頭城的必經孔道，也是城內開發較早的地區之一。沿著中山路而下，兩旁商家雲集，如今亦不乏百年老店。而有數十年歷史的「蒜味肉羹」，近年來深受外地遊客喜愛，目前雖有分店兩三家，但口味一致，生意興隆，任君選擇。其他傳統小吃亦名聞遐邇，如米粉炒、瓜仔雞麵、檸檬愛玉、綠豆沙牛乳等，也是車水馬龍，觀光客絡繹不絕。

然而對老市民來說，這裡是傳統市場所在，舊城北路從北門口往東到力新路口這一段，兩側聚集了各式菜販，魚肉蔬果一應俱全，每天下午3至7點開市，所以稱為「黃昏市場」，是家庭主婦的最愛。

10.「榮興雕刻社」

當然來到北門一定要造訪位於北門口旁的「榮興雕刻社」，是目前宜蘭舊城碩果僅存的木雕店舖，原名叫做「蔡火土木雕店」，蔡火土為早年宜蘭重要木雕匠師，三個兒子均傳承衣鉢，老店現

為蔡榮興獨立經營。這裡以前延伸到舊城西路，街道二側盡是各式的木匠工坊，大木、小木、車仔、木雕…應有盡有。然物換星移，如今北門僅能看到蔡榮興先生一人靜靜默默從事木雕工作的身影，守護著傳統匠師對木雕工藝的堅持和意志。榮興雕刻社以木刻糕印、糕印、餅印見長，2010年獲頒文建會傳統工藝獎，其木刻作品極具收藏價值。近年蔡榮興又著手開發各式木雕藝品，木刻吊飾、迷你模型、木刻門牌…等創意商品，是走訪北門口購買特色工藝品必選之處。



參觀「榮興雕刻社」與蔡火土木雕薪傳的故事。



舊時中山路「十六坎」街景，約現在宜蘭郵局一帶。(宜蘭縣史館提供)



傳統市集 與道地小吃



路線三：傳統市集與道地小吃

(約3公里,行程2-3小時)



宜蘭市場舊照。(宜蘭縣史館提供)



廣文堂印鋪。



圓滿堂藥局。



老增壽蜜餞。



老元香牛舌餅。

宜蘭城南門一帶開發較晚，概略來看，我們現在所看到的南門一帶舊式建築和市場活動，大都是日治時期的沿留。明治30年(1897)設宜蘭廳，第一任廳長為西鄉菊次郎(1861—1908)，開始逐步實施多項現代化政策，包括建設西門堤防，改善水患。明治37年(1904)實施「市區改正」，7年後拆除城牆，闢道路，方便現代交通及統治管理。

日本人統治宜蘭之初，並無法直接深入宜蘭城核心，循序漸進先從南門和東門一帶佈署及興建房舍，與西門北門地區的清式建築明顯不同，也在宜蘭城外發展出新興區域。

這新興市場應屬「康樂街」最為熱鬧，市場小販聚集，各式商品齊全，到現在都是宜蘭市家庭主婦傳統購物的首選之處。而第一家戲院「宜蘭座」出現其間，日治時期高級料理餐廳林立，隨著鐵路現代交通的興起，旅客商販大增，交際應酬，並引進藝妓伴酒的酒家場所，東洋消費型態的街町成為另一個時代的城市面容，隨著南門溝圳旁的柳樹垂映，搖曳生姿。

1.康樂路

康樂路是宜蘭從日治時開始熱鬧起來的街道，現在步行其間，除了滿街琳瑯滿目的商店和攤販外，抬頭不難看到多棟古典華麗的日式洋樓，比鄰呼應。從這些出現在大正、昭和年間的日式洋樓，再追憶當年的大和榮景：通道式購物型態的「南、北館市場」銜接在側；「宜蘭座」(宜蘭戲院)常傳出戲迷簇擁的情景；有名的「蘭陽旅社」、「大華食堂」、「天馬食堂」更在此路上，「開化樓」、「喜樂亭」藝妓琴韻歌聲不斷，以及特種營業最密集的「新港街」。日治時期有別於西門的東洋式歌舞昇平，可以理解為何以「康樂」為名，但也隨著戰後太陽旗的消失而殆盡鉛華。

位於中山、康樂路口的「老增壽蜜餞」是清道光年間的蜜餞行，已經營了五代，門口上有歷代傳承者相片。「老元香牛舌餅」也是老字號

食品行，宜蘭市內有其分店。三源臘肉行在北館市場內及康樂路上有好幾家分號，各家都有自家風味，子孫綿延，做得有聲有色。

2.「廣文堂印鋪」

「廣文堂印鋪」位在中山路上，相鄰的印鋪有3、4家之多，老字號「廣文堂印鋪」第二代傳人林銘章先生和林桂女士仍保存了各時期的印譜和印鑑材料，儼然是座小型的印鑑博物館。從手工刻印、至機械式至半電腦式，到現在的全電腦式刻印，在這裡可以看到各式各樣的刻印設備。也有日本式如酒瓶般的小印章，小巧可愛又有趣，從印章為小藝術中讓人體會「人生如印」的道理。而旁邊的「圓滿堂西藥行」，據耆老說是舊城最早的一棟木造樓房，有一瓶罐招牌，十分有趣。而最早最大的旅設在神農路，與舊縣府旁的「塗師尾旅館」，乃日本人開設，現已拆除成為商場。

3.「蘭陽旅社」、「宜蘭座戲院」建築懷舊

現在漫步於康樂路上，滿街是樸實的傳統市集，位在康樂街和昇平街轉角的「蘭陽旅社」，其字跡依然清晰可見，為早年宜蘭有名旅社。再往北走，古典的日式洋樓仍映入眼簾，步履若推回八十年前，這一帶宛若宜蘭城的「小銀座」，是東洋式的成人娛樂消費區域，歌舞聲揚，燈綠酒紅。

日本人開設的有「開化樓」(大東里)、「喜樂亭」最負盛名，有藝旦、酌婦陪侍，屬高級交際場所，排場行頭需體面，一般人難以入內。康樂街上的「大華食堂」「天馬食堂」也是有名酒家，為後期台人所開，也是當年宜蘭市有名的聚會用餐飲酒的地方，耆老聲稱為提高送菜效率，服務生可以展現捧頂十二道菜的絕活，生意興隆可想而知。

建於昭和7年(1932)的「宜蘭座」，則是全宜蘭縣最早的戲院，為宜蘭街富豪黃天賜、吳番薯組織籌建。日本時代只有黑白無聲的電影，要由「辯士」(配音員)發音。戰後有一段時間也上演歌仔戲，開演期間，演員還得坐三輪車繞街宣傳，情景令人懷念。現仍留下戲院建築遺跡，曲終人散，極具保存再利用價值。



宜蘭市最早的旅館「塗師尾旅館」。(右瓦屋處)(宜蘭縣史館提供)



蘭陽旅社



街上仍存留很多古典的日式洋樓。



「宜蘭座」是宜蘭第一家戲院。



北館內「一香扁食」懷念的口味。



北館「草藥街」內的各式種子、藥材。



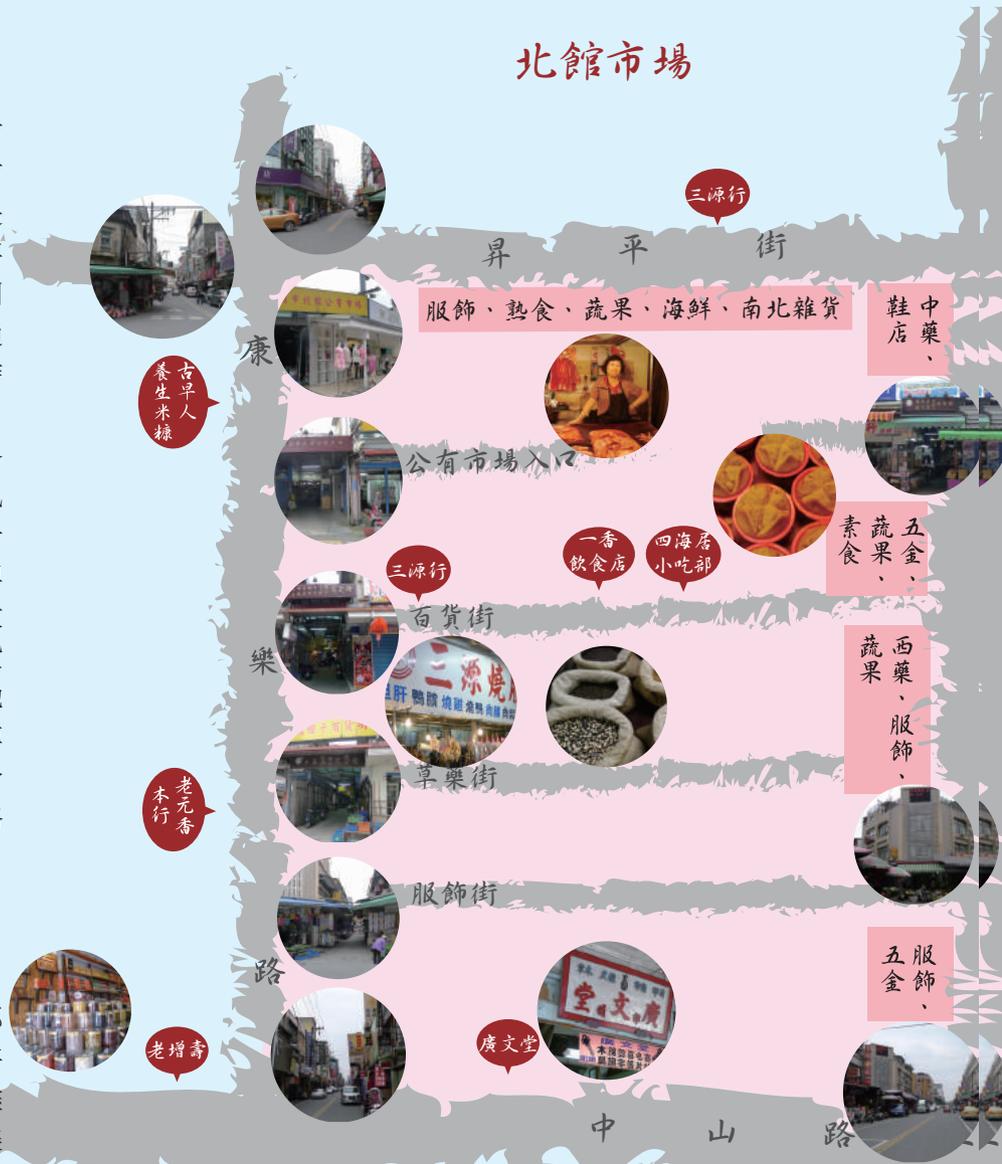
北館市場是日本時代就已經經營的傳統市場。

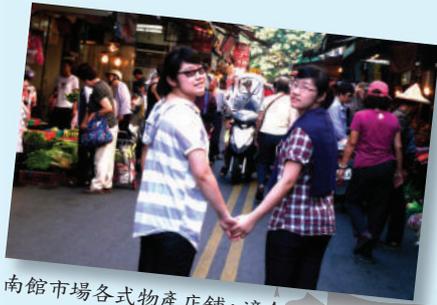
4.「北館市場」與5.「南館市場」

宜蘭市最大的市場－「南北館市場」，最早叫做「宜蘭街食料品小賣市場」。設立於明治44年（1911），當時是連成一片，光復路尚未打通時，與昇平街成丁字路形，市場就位在路口。直到昭和14年（1939），光復路拓寬並貫通至中山路，原有市場拆除，在道路兩旁分建市場，即為今日的南北館市場。北館市場內現仍維持日治時期空間格局，磁磚牆壁及攤台，別有一番復古風味。其中「三源行」、「一香扁食」和「什菜麵」是北館市場內知名店舖，生意興隆。1980年，南館市場由宜蘭市公所改建新大樓，規劃為綜合性市場，因為貨源充足，依舊是市民平日買菜的首選地點，然而新式樓層式水泥建築，缺乏傳統市場的流動性，二樓以上幾無商家營業，反而攤商卻擁擠於一樓騎樓及路道，形成對比。

「南北館市場」不只是宜蘭舊城，更是全宜蘭縣最大的傳統市場，舉凡日常五金用品、乾料、雞鴨豬羊、鮮魚、鴨賞、魚乾、蔬菜各式配料等，什麼都有。有趣的是這裡也有店舖式的零售業，五金百貨，各式各樣的產品應有盡有，是體驗傳統購物的絕佳市場，物美價廉，因營業了數代人，信用可靠，記得帶購物袋來，保證滿載而歸。

北館市場





南館市場各式物產店舖，適合逛街採買。



白天才營業的南北館市場，人潮熱鬧。



市場內是傳統購物的天堂。

南館市場地面層

服飾、熟食、蔬果、海鮮、南北雜貨

昇平街



食、五金、藥、種子、農
服、飾、米店

服飾修改、炸物、
南北雜貨

機車停車場

製麵、五金
炸物

海產、服飾、五金、南北雜貨、熟食、蔬果

服飾、熟食、蔬果



南館懷念排骨麵

海產、小吃、
蔬果、服飾

舊城



服飾、五金、
南北雜貨、
服飾修改

蔬果、服飾、什貨

炸物

炸物

海產、服飾、五金什貨、熟食、蔬果



南路

復

路

涼粉圓

蔬果、服飾、熟食、什貨

五金、中藥、服飾、
診所、鐘錶

段



大貓扁食

阿木魚丸米粉

舊台灣銀行

蘭城新月

南館市場地下層

豬肉攤區

豬肉攤區



蔬菜、雞鴨、
熟食



雞鴨屠宰場

豬肉攤區

鮮魚、海鮮、
牛羊肉



電梯

蔬菜、豆腐

豬肉攤區

豬肉攤區

豬肉攤區

製麵、雜貨

宜蘭城「南北館」看圖慢慢逛!!

「新港街」日治時期宜蘭最大青燈巷

「新港街」一般人叫做「新港街仔」，位於南館市場東側與崇聖街平行的街道內，是日本時代宜蘭城最密集的風化區。早年這一帶，是宜蘭舊城酒家林立密集的地方，例如「大華食堂」、「佳珍」、「成興樓」、「曙」、「月裡樓」等，是男人飲酒談事情的交際場所，也是酒家女賣笑賺錢的謀生管道，而處境淒慘的淪為妓女，大多集中在「新港街仔」內，過著不見天日的皮肉生活。日本政府當時為方便識別與管理，要求妓女戶門口需裝設綠色電火，宜蘭人所俗稱「青燈火」，即指特種營業的意思。

日治時期比較有名的食堂及酒家，當時最大的食堂為「開化樓」，位於現今舊城東路20號的「基督教堂」上，老闆別號(頂真)，他擁有藝旦戲班，如藝旦在外面表演，戲班所賺的錢需要跟店裡的小姐平分，現存的唯一藝旦住在新港街上名叫阿蓮姐，年紀約84歲。另外，最有名的酒家叫「成興樓」，位於康樂路上，有藝旦、藝妓陪酒服務。而遭遇最悲慘、淒涼的是從"朝鮮"被抓來的"朝鮮女子"，他們位在現今的崇聖街巷弄上，當時稱作「朝鮮亭酒家」，這些女子

有些被訓練成藝妓，有些淪落至巷弄的「鮮花樓妓女戶」當作妓女。至於天馬食堂及大華食堂則是後期由台灣人開設。

以上流金傳說於現在的康樂路已不復見，然而伴隨著歡場的需要倒是發展出多樣的特色技藝。宜蘭舊城人叫酒家女為「黑貓」，而插在她們頭上或胸前的花叫做「黑貓花」，這些花都是纏花絲線編織的，非常亮眼漂亮。此外，酒家也有酒家菜。例如「九龍藏土」、「肝花」、「魷魚螺肉蒜湯」等，都是手法道地的伴酒料理。

6.舊孔廟介紹

孔廟建於清代同治7年(1868)，由進士楊士芳倡建，現今的中央市場即是孔廟原址，但現已變成宜蘭東門一帶的停車場，周圍菜販攤鋪環聚。舊孔廟當年興建長達十年才完工，乃參考台南孔廟的形式興建。1943年被徵用為陸軍糧秣堆積所，後又被美軍飛機爆彈波及，殘破不堪。戰後又遭颱風侵襲，徹底傾毀。民國42年(1953)遷建於宜蘭舊城北門外的菜園里重建，其主建築乃由宜蘭舊城有名的大木匠師林烏樹負責。此外，孔廟匾額的裝修及安全，則由宜蘭市有名的彩繪畫師曾水源先生所完成。



新港街曾經是熱鬧的青燈區。



舊時的孔子廟。(宜蘭縣史館提供)



現孔廟位置已成中央市場。

光復路

台北市有「三線路」中山北路，你知道宜蘭舊城也有「三線路」嗎？從宜蘭火車站前站下車，面對宜蘭分局前寬直的光復路，這段可是日本時代赫赫有名的「三線路」。大正13年(1924)宜蘭線鐵路全線通車；昭和14年(1939)站前道路進行拓寬工程，馬路成三線道，路旁植樹成蔭。以目前來看這條路並不長，但以當時來講，這可是宜蘭舊城最漂亮最寬廣的道路。昭和15年(1940)，日本政府正式升格宜蘭街為宜蘭市，以典雅的「宜蘭驛」出發，「三線路」也成為進入市區的重要門面。另依舊城老畫師曾水源解釋，所謂三線路乃指輕便車道、汽車道、人行道並行的道路，亦可視為宜蘭道路現代化的轉變與見證。



日治時期的「宜蘭驛」。(宜蘭火車站)(宜蘭縣史館提供)



光復路南端曾是「三線路」的縣內大道。



「金官繡莊」遠近馳名。

7.「金官繡莊」

金官繡莊的刺繡聞名國內外，第一代開基祖是當時日治時期從中國福建來台灣謀生的陳金官先生。其改變一般平面式的刺繡為凸出形的造形，受一般傳統樂團所愛用，至於神襖、神冠等更是有名，此傳統產業傳至第二代子女，依然能畫能繡，極具地方特色與發展實力。

8.昇平街：傳統百貨街探遊

昇平街面對宜蘭醫院，是宜蘭舊城百貨行聚集地方，各式服飾百貨琳琅滿目，算早期宜蘭城的流行時尚區。而巷內並排的鈕扣店、布行密布，極受婦女眷顧喜愛；雖然目前商號招牌仍在，但年輕消費群已轉到網路市場裡另闢商徑了。現在的宜蘭醫院，清代是噶瑪蘭廳署所在，相當於現在的縣政府，日治時期遷移到現在的新月廣場處，原地改設「宜蘭醫院」。因位於東門市場與南北館市場間，故人潮聚集，昇平街成為傳統百貨店鋪「群聚」的地方。這裡也有一間可能是東臺灣唯一目前還在營業的「楊楊米店」—「信標商行」，第三代賴忠良仍維持手工製作，努力維持最後招牌。



巷內的裁縫街現已沒落。



「信標商行」是東台灣僅存的榻榻米店。

宜蘭醫院與新民堂的故事

宜蘭醫院建於日治時期，相對於一般的診所而言，宜蘭舊城人習慣叫做「大病院」。宜蘭醫院現為「國立陽明大學附設醫院」。日治時期此醫院對宜蘭舊城的醫療、衛生貢獻良多。戰後，第一任院長為嘉義出身，畢業於日本慶應大學醫學院的郭章垣先生，二二八事件被人誣告而犧牲，留下一位遺腹女，令人不捨。宜蘭舊城老一輩的人對其待人親切，手術精巧的印象，依然深刻。戰時，宜蘭醫院受到美軍轟炸，有些醫護人員及市民受傷，因缺乏醫療而傷亡或失血者眾，十分慘烈。

至於和宜蘭醫院斜對面的新民堂，是宜蘭舊城發跡甚早的鸞堂，早期叫做「乩堂」。光緒16年(1890)創建，為宜蘭舊城扶鸞的開基祖，由當時舉人李望洋及仕紳江國榮等倡建、募款，建立本堂。戰後因颱風侵襲受損，由門生及地方仕紳倡修而成今貌。本堂存有光緒17年(1891)扶鸞而編著的《警世盤銘》一書，當時清朝規定為非法活動，但仍為民間所盛行。主神為「恩主雷部李」，民稱「李恩主」，為開漳聖王陳元光麾下大將。

中山路

中山路在清代和現在的文昌路、新民路成十字型，把宜蘭舊城分為乾門(西北邊)、坤門(西

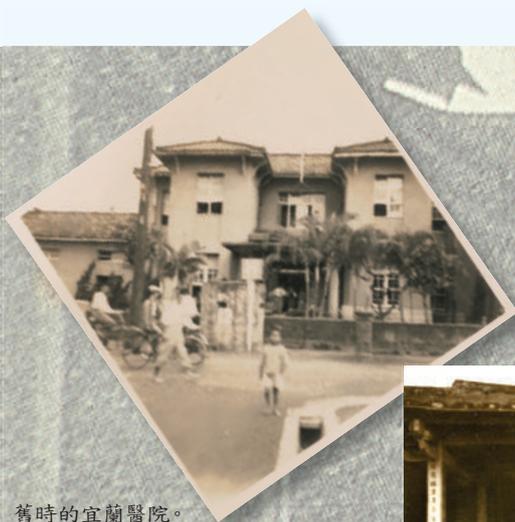
南邊)、艮門(東北邊)、巽門(東南邊)，是宜蘭市最重要的商業、金融及交通的中心和動脈。而日治時期開始及戰後的市街發展逐漸往南門外發展，但中山路的老生意店家依然興隆，仍是宜蘭城的黃金地帶。

9.縣定古蹟「昭應宮」的故事

昭應宮，主祀媽祖，是宜蘭城地理和信仰上的重要核心，創建於清嘉慶13(1808)，比噶瑪蘭設廳還早了四年。

道光12年(1832)陳淑均撰噶瑪蘭廳誌描述：「中塑神像，左祀觀音菩薩，右安置萬壽龍亭，兩翼廊直達戶外，皆護以木柵，閒囂闐、香煙侈盛。」由此可推定早期昭應宮的形制為三開間二進之格局。道光14年(1834)擴建改西向，並增建後殿及廟前戲台，成為三殿式格局，基地總長110多公尺，廟宇縱深60餘公尺，在蘭地實為罕見。昭和7年(1932)再次重修，將左右山牆土角壁改為紅磚，壁貼白瓷，舖換屋瓦，剪粘脊飾，石雕木刻，典雅華麗，至今保持完整，此次修建重要為宜蘭在地藝師參與建造，是欣賞傳統建築及蘭城工藝的首善之處。

認識昭應宮空間格局，屬漳州廟宇風格：面寬三開間，前為戲台(現已拆除為對街大樓)，穿過街道至廟埕，廟宇主體分前殿(三川殿)、前庭、正殿、後庭至後殿等部分。前殿屋架為深



舊時的宜蘭醫院。
(宜蘭縣史館提供)



宜蘭市新民堂。(宜蘭縣史館提供)



昭應宮歷史悠久，是宜蘭城的信仰中心。

九架之疊斗式工法，組構飽滿圓潤。排樓面及看架斗拱造型細緻宏偉。正殿屋架為深15架之疊斗式作法，雕作結構繁複完整，呈現出莊嚴肅穆的空間氛圍。

宮內保存眾多歷史文物，匾額計有光緒御賜「與天同功」，道光「澤覃海宇」，通判丁承禧「澤周海甸」，總兵張兆連「恩周赤子」及嘉慶首任通判楊廷理之古香爐等，均為稀世珍寶，集宜蘭頂級工藝之大成，歷史地位和建築之美在蘭陽首屈一指。

「十六崁」的故事

十六崁位在北門口，是宜蘭橋進城必經之處。清代商旅忙碌，商家林立，早年因有16家商店林立而稱做「十六崁」，後來因為大火而燒毀。十六崁和西門一帶一樣也是經營「水郊行」的集中地，同時也是米商及染織坊聚集地方乃中山路北段熱鬧地方，不論要出城或入城，均為交通要道。

10「北門小吃街」與「東門夜市」

清代噶瑪蘭城的北門城樓即位在舊城北路和中山路交接的路面上，在地人稱為「城門孔子」，而北門小吃街則聚集在此「北門口」一帶。舊城北路向西走到碧霞街前，「蒜味肉羹」、「北門口水餃」、「韓國魷魚羹」、「北門米粉

炒」，各具風味，都是數十年老店，深受外地遊客喜愛。

中山路往南行則有最具代表性的「廟口紅糟魷魚」，已家傳三代，採用新鮮魷魚乾浸泡獨家紅糟配料製成，遠近馳名；對面的「瓜仔雞」、「檸檬愛玉」顧客絡繹不絕。而舊城北路上兩端也有多家快炒店或小吃部，一路延伸到東門市場(舊孔廟)旁，各有獨家手藝特色，且價位平實，是在地人閒聚小酌之處。

舊城北路再往東行即到「東門路橋」，橋頭「順順鵝肉店」、「鯊魚煙」是道地美食。橋下即是熱門的「東門夜市」，各式料理、飲料、燒烤、百貨、遊樂商品…一應俱全，物美價廉，有吃又有得抓，是全家逛街休閒好去處。



北門口小吃林立。



「東門夜市」物美價廉，是闔家逛街的好地方。



舊時中山路街景，約現在合作金庫一帶。



「廟口紅糟魷魚」，生意興隆。





崔城廟 巡禮

路線四：舊城寺廟巡禮

昭應宮、城隍廟、文昌廟、碧霞宮、靈惠廟、西關廟、慈雲禪寺、東嶽廟、五穀廟、慶和廟。

宗教廟宇是信仰中心，同時也是民間的文化中心、教化及育樂場所、甚至是急難救助機構。每到節慶或神明誕辰，迎神賽會，辦桌踩街，非常熱鬧。地方頭人及富賈商人為表現自己的地位或影響力，建廟、募捐、陣頭、祭宴不落人後，匯集成另一種民間資本勢力，同時也造就了傳統藝術的規模。建廟是技術核心，大木、雕刻、彩繪、剪黏等，成就了宜蘭城幾位重要的頭師工班。而民間信仰需求也發展出各式器物工藝，養生送往，形成一種民生需求，百工雜技，五花八門，豐富而活潑。宗教活動也帶動表演藝術的發展，如北管演奏、本地歌仔最具代表，為了衝人氣、拼派頭，結社競鬥。其中又以「西皮」「福祿」更是激烈，拼藝較勁，械鬥滋事，使宜蘭城更添增另一層傳奇色彩。



縣定古蹟—昭應宮。(宜蘭縣史館提供)

1. 昭應宮 宜蘭市中山路106號

媽祖信仰為清代台灣漢人移民重要且普及的民間信仰，為漢人移民主要心靈慰藉。清朝為了順應民心，特別在台灣施行凡是廳治所在地的媽祖廟，一律撥給官費敕建，所以宜蘭昭應宮的廟匾上頭刻著「敕建昭應宮」，就是這樣來的。

縣定古蹟昭應，俗稱媽祖宮，《噶瑪蘭廳志》則叫做天后廟。廟宇原本在現址的對街，坐西朝東，面向大海。道光14年(1934)，從對街遷建於現址，並在原址興建木造戲台，可惜八〇年代被拆掉改建大樓。

改建後的昭應宮坐東向西，對著高山，是台灣極少見背海向山的媽祖廟。當年從坐西朝東改為坐東朝西，乃勘輿學家認為如此一來能夠「科甲聯登」、文運興隆，果然先在道光年間，黃纘緒榮榜聯登，考上文舉人，之後，同治7年(1868)出了一位也是宜蘭唯一的進士楊士芳。本廟另外特殊處是樓上左龕供奉三位治理宜蘭有功的清朝官吏，中為委辦知府楊廷理，左為通判翟淦，右為通判陳蒸，俗稱「三大老」。

昭應宮古色古香，內保存有宜蘭城重要藝術家絕頂手藝，是參觀宜蘭城的必到景點，也是觀賞工藝成就的現地博物館。



廟內奉祀開蘭三大功臣，稱「三大老」。(宜蘭縣史館提供)

2.城隍廟 宜蘭市城隍街12號

城隍神的信仰年代久遠，舉凡一個地方有建城後便要建廟祭祀以守護城池。噶瑪蘭城於嘉慶18年(1813)建城，由官民募捐動員民工興建而成，之後，城隍廟隨之而建，屬於宜蘭舊城重要官廟之一。

城隍神明一般叫做城隍爺、城隍公或城隍老爺，掌管陰陽兩界，官府若有懸案難破，也會前來燒香擲筊問事。而一般小孩子若不受教，家長也可以拿小孩子的衣服，上面壓著竹棍，擺放在供桌上，祈求城隍老爺作主，教導孩子。相傳城隍爺神殿旁的執法者手上高持竹子，上頭寫著「本是南山竹，專打書不熟」，就是請城隍爺督促孩子讀書的意思。另外，廟裡尚掛著清代以來的大算盤，並有當時通判所題的詩：「世事何須多計較，神天自有大乘除」。而城隍爺神像後頭的牆上對聯寫著「眼前皆赤子，頭上是青天」，更明白說明了城隍爺斷是斷非的公平正直，以及愛民如子的慈悲胸懷。

城隍廟內的神明除主神城隍爺外，另有城隍夫人、文武判官、六部司（吏·戶·禮·兵·刑·工）、七爺（謝將軍）、八爺（范將軍）等。其中「城隍夫人殿」位於廟的左廂，裡頭還有一個小房間，內有床舖等家居擺設，

據說有些城隍爺不願受理之疑難雜症問題，可另拜求城隍夫人央情，是疏通民情的另一管道。城隍夫人供前有句對聯：「做事有差求我奶奶為何，問心無愧怕我爺爺甚麼。」似乎是非真理，自有公斷。

以民俗信仰大拜拜請客而言，宜蘭市東嶽廟、城隍廟和宜蘭市民關係最為密切。每年農曆二月初八是城隍老爺聖誕，和東嶽大帝一樣，生日前一天晚上有「神明暗訪」，隔天有繞街出境的「日巡」。神明巡訪遊街的隊伍中，慣例有居民以糊紙枷鎖套在脖子上，雙手雙腳也以紙鎖套住，跟著隊伍繞境，這是因為戴枷鎖者認為自己身體不好、時運不濟，或有昧良心，願受城隍老爺懲罰，以消災解厄，代償冤孽過錯。

城隍廟對宜蘭市而言，是一個與民眾生活息息相關的廟宇，特別農曆二月城隍誕辰與七月放水燈最為熱鬧，是宜蘭城的年度大事。每年的放水燈遊街便由城隍爺作主持，農曆的7月1日便要在廟門上掛燈，直到「月尾」(7月30日或29日)則經誦經儀式後取下燈，代表一年一度的普渡結束。昔日每逢城隍爺出巡後，宜蘭市人山人海，家家戶戶辦桌請客，熱情款待、不醉不歸，然為端正禮俗，此情景已二、三十年不見。



2013年適逢興建二百周年的城隍廟。



門內的大算盤，寫著「不由人算」。



請城隍爺代為管教小孩的儀式。



東側奉有「城隍夫人」，傳說乃拜求的另一管道。



文昌廟保佑金榜題名。

3.文昌廟 宜蘭市文昌路66號

「文昌廟」於清嘉慶23年(1818)時通判高大鏞為倡興文風所建，並於中國四川七曲山文昌帝君廟割香分靈而來，是庇佑學子升學考試的心靈寄託場所。道光25年(1845)通判朱材哲改建，並增奉關聖帝君、文武帝君並祀，所以又叫做「文武廟」。

文昌帝君，原姓張名亞，又稱亞子，字霈夫，又名張善勳，生於西晉武帝太康八年(287)，性靜好文，傳生時常有瑞兆。西晉懷帝永嘉末年(312)四川旱災肆虐，生靈塗炭，張亞子於昆明池投文祈雨成功。上帝以其文昌帝君顯化，著有功績，命掌水漕運判，管領水府、文昌二事。

關聖帝君，民間稱關公或關帝爺，乃三國時代蜀國名將關羽。一生行俠仗義，後人傳聞事蹟耳熟能詳。自宋代開始，關聖帝君開始受到供奉而有「關王廟」。隨後諸多君王追封加嗣。至明萬曆年間，進爵為「帝」。到了清順治9年，加封「忠義神武關聖大帝」，隨後香火鼎盛，其廟祀遍及全國，與文聖孔子齊位為武聖。

文昌廟為罕見的兩殿並置格局，文殿另配祀五夫子(周敦頤、張載、程顥、程頤、朱熹)，而武殿另配祀西秦王爺(唐明皇)。文昌廟的左、右兩側分別是清代仰山書院與考棚的遺址，是宜蘭文風的搖籃。

每逢考季，香客絡繹不絕，除了一對對的金榜題名光明燈燃起外，神案上更是擺滿了影印的准考證及代表聰明(青蔥)、勤快(芹菜)、貴人(桂花葉)、吉利(桔子)、金榜題名(金棗)特殊的祭品，祈求考運昌盛，金榜題名。

(參考資料來源：宜蘭市文昌廟)



供奉岳飛(鄂王)的碧霞宮。

4.碧霞宮 宜蘭市城隍街52號

碧霞宮是宜蘭地區唯一的岳飛廟，位在宜蘭市城隍街上。光緒21年(1895)，台灣因馬關條約而割讓給日本，日本人派兵登陸台灣，但治理力量尚未來到宜蘭前，地方不寧，土匪群聚，進士楊士芳倡建碧霞宮，明治29年(1896)正式創立「碧霞宮鸞堂」，而為掩日本人耳目，取「碧血丹心望曉霞」詞句的前後二字為名。岳飛逝世後，被追封為鄂王，故此里亦名「鄂王里」。

碧霞宮自成立以來，皆以地方讀書人、士紳或公務人員及教師為成員主要來源，其組織結構和廟務運作等，皆和宜蘭市一般廟宇有所不同。碧霞宮除早年有扶鸞的文乩活動外，並持續印製善書，以感化社會人心。每年農曆2月15日為主神岳飛的生日，除門生主持祭典儀式，另有「武佾舞」的傳統表演，十分具有特色。

主殿西側建有「武穆文史館」，內收藏有重要的「勸善堂」祭壇文物、「坎輿鸞堂」完整的扶鸞器具、歷代門生名冊、勸世版畫、官員贈匾…，陳列珍貴豐富，是了解扶鸞文化的重要據點。



碧霞宮內有「鸞堂」及扶鸞活動，頗具特色。



靈惠廟原為「松仔腳」所在，現移至三樓。

5.靈惠廟 宜蘭市城隍街39號3樓

宜蘭漢人移民以漳州人佔多數，先民自中國移民來宜蘭，移植原鄉信仰習慣，把地方守護神信仰建立在宜蘭的土地上，所以靈惠廟主神為開漳聖王，是宜蘭舊城重要廟宇之一。

靈惠廟主神香爐上題字為道光10年(1830)，呂進原由漳州攜帶前來宜蘭舊城而建廟祀之。原本廟宇位在現今聖後街和宜蘭醫院後面相連之處，後因故遷建於現址。靈惠廟和位在舊城北門外的慶和廟及城內的城隍廟同稱為「蘭陽福主」及「開蘭屏翰」的三大古廟。

從城隍街的靈惠廟到負郭里的靈鎮廟，以及崁仔腳的三清宮都是宜蘭市重要的「聖王廟」。由於宜蘭清代移民以漳州人居多，漳州開墾有功的陳元光去世後，因開發漳州府有功而被尊稱為開漳聖王，所以一般人又叫做「聖王公」，而其廟宇便叫做「聖王廟」。廟旁的「聖後街」，也就是「聖王後街」的意思，標明了街道所在的位置。

靈惠廟位在宜蘭舊城俗稱城隍爺巷仔的城隍街上，早年的廟宇坐西向東，廟前有兩棵大榕樹，俗稱「松仔腳」，是宜蘭舊城的重要路標和小孩玩樂、嬉戲及老人聊天休息的好地方。60年代因市區道路拓寬，樹木被砍掉，舊廟被拆掉，並改建為二層樓的水泥廟，而寺廟也被遷到樓上，樓下一樓當作一般店鋪之用。



主祀「開漳聖王」。



西關廟曾是西門溝渡口的重要廟宇。

6.西關廟 宜蘭市舊城西路29號

西關廟位在清代的城牆外的邊緣地帶，以其在宜蘭城西，所以取名「西關廟」，也就是西門的關聖帝君廟。

清代西門一代濱臨宜蘭河，且有一條俗稱西門溝的渠道與宜蘭河連結。清代當地城外居民在無意當中於堤岸邊發現一尊木雕的帝君神像，於是建小廟祭祀。之後於咸豐2年(1852)建坐東向西約四坪大的廟，光緒16年(1890)第三次建廟，第四次建廟於日治時期的大正9年(1920)。戰後民國73年(1984)為第五次建廟，從坐東向西改為坐西向東，而且屬於「水泥廟」，廟貌巍峨雄偉，方便信徒的進入祭祀。

西關廟為宜蘭西門重要廟宇，是西門外居民重要信仰中心。戰時(1945)五月，美國盟軍飛機前來轟炸宜蘭，當時坐東向西的西關廟的廟埕是泥土地面，一顆炸彈不偏不倚落在廟埕中心，形成一個大穹窿，恐嚇萬分，但無人死傷，真是萬幸。據老一輩的人表示，這是關聖帝君顯靈，揮舞其關刀，把炸彈擋到廟埕空地，以避免正中廟宇，造成重大死傷，此情此景，至今依然傳說下去。



關公聖像為柳渙彰精刻，神態栩栩如生。



慈雲禪寺舊稱「大眾爺廟」。

7.慈雲禪寺 宜蘭市舊城西路61號

位在宜蘭舊城西路旁的慈雲禪寺，其前身一般叫做「西門大眾爺廟」，戰後改為慈雲禪寺。原來的「西門大眾爺廟」建於清代光緒15年(1889)，其廟宇方向仍保持坐東向西，和其鄰近的「西關廟」並排在宜蘭舊城的濠溝外。早年這一帶原有一條和宜蘭河相貫通的西門溝，現已加蓋成柏油路面的西門路。西門溝可直通河船，載運貨物於「西門大眾爺廟」和「西關廟」前面通過，帶動宜蘭舊城西門的熱鬧與繁榮。

因為廟址位在西門外，廟宇因祭祀西門附近埋葬之清代先人遺骨而普遍稱為「大眾爺廟」。「西關廟」在八〇年代重建時改為水泥建築，然慈雲禪寺仍維持清朝原建材不變，牆基以石頭砌成，牆壁以土塊築成，外部貼上紅色磚塊，除增加美觀、裝飾外，並可保護土塊以防雨水侵蝕、剝落，保存著傳統建築質樸、厚實的感覺與趣味，是西門具有歷史指標性的廟宇。



壁面仍保持舊式磚牆。



掌管陰陽平安的「東嶽廟」。

8.東嶽廟 宜蘭市中山路二段299號

東嶽大帝掌管人間生死壽夭，其聖誕為每年農曆3月28日，祂和同樣掌管陰陽兩界的宜蘭市城隍廟齊名。宜蘭人習慣以東嶽大帝屬於中央行政首長，而只掌管地方行政的城隍老爺則和縣長一樣等級來看待其神格和位階的差異。

據文獻記載，東嶽廟原屬於宜蘭市五穀廟的「雲雨風雷壇」，後獨立建廟為東嶽廟。但是一般傳說，清代咸豐7年(1857)，噶瑪蘭通判秋日觀原有意興建東嶽廟，後被調職。光緒4年(1878)，知縣馬桂芳促成，地方士紳募資籌建，廟址在舊城南門外，即現址所在。每年農曆3月28日，為東嶽大帝的生日，前一天晚上施行「暗訪」，由七爺、八爺即謝必安、范無救將軍在陣頭引領下，繞行舊城街道，以警示、宣揚東嶽大帝生日，閒等神鬼不得造次，合境慶賀之意。

隔天，熱鬧遊街叫做「日巡」，也就是俗稱的「出境」，市民在門前設置案桌，擺放祭品、燒香祭拜，以祈求平安順利。當天中午及晚上，宜蘭市民家家戶戶無不「辦桌請客」，叫做「大拜拜請人客」，來自各地親友把宜蘭市街道塞住，有些人甚至醉臥街道，隔天再回家的情形讓人印象深刻。近二、三十年來，社會經濟型態變遷，當年大拜拜萬人空巷的情形已成追憶。

在宜蘭舊城的廟宇當中，東嶽廟位於在城外，近年來其信徒積極籌組神將會，成為宜蘭舊城最多神將會的廟宇，近年來每年均舉辦起渡法會，形成一大特色，其廟宇尚保存早年相關文物，訴說著其歷史故事。



「五穀廟」是南門重要廟宇。

9.五穀廟 宜蘭市神農路二段162號

五穀廟位在現今神農里的神農路上，創建於清代嘉慶17年(1812)，原本叫做「先農壇」。據《噶瑪蘭廳志》的記載：「在廳治南門外，西向，嘉慶17年，通判翟淦奉建，道光5年(1825)，陞倅呂志恆安設牌位，重加修葺。遠翠浮空，平疇如畫。其左另有五穀神祠，凡耕藉、迎春、常雩，皆祭於此。」

「五穀廟」原本為「先農壇」，又叫做「先農社稷神祇壇」。宜蘭唯一的清代進士楊士芳於43歲時考中進士同治7年(1868)，欽點分發浙江紹興知縣。結果，赴浙江省報到後，沒多久，因父喪告假回宜蘭，返家途中經過南門，下馬參謁，將「先農社稷神祇壇」改名為「五穀廟」。主神除神農大帝外，還配祀清代噶瑪蘭廳歷任通判的長生祿位。

從清代的紀錄來看，因為神農嚐百草，事關人民耕種、五穀營生，為地方重要神明，既然是「奉建」，可以視為官廟，舉凡有關農耕、祈雨和迎春等事宜，都要有文武官員前來祭拜。早年五穀廟於農曆正月立春、雨水節氣間有打春牛的活動，現今已不復存在。



奉祀神農氏，以求五穀豐收。



慶和廟曾有「擊鼓邀月」的活動。

10.慶和廟 宜蘭市慶和街慶和巷16號

慶和廟創建於嘉慶20年(1815)，源於清代宜蘭舊城舉人林廷儀，及地方士紳潘乾鐘、蔡春芳等倡建。據耆老的描述，位在宜蘭舊城北門外的慶和廟、和宜蘭舊城內的靈惠廟、城隍廟同稱為「蘭陽福主」及「開蘭屏翰」的三大古廟。

中秋節，慶和廟前的「擊鼓邀月」與「北管清代子弟排演」是地方上重大樂事。相傳林廷儀考上舉人後，每年中秋節的晚上會在廟裡舉辦「擊鼓邀月」的活動。就是請人煎製番薯餅，然後排隊矇住眼睛，手執鼓錘，徐徐前進擊鼓，擊中者則獲得餅一塊。第一個擊中者，則有餅十塊，每年中秋節黃昏未到，大人、小孩都已排隊等著擊鼓，這個餅即俗稱「舉人餅」。

現今的慶和廟早年為墓地，貧窮沒家者於此搭草寮居住，俗稱「乞丐寮」。日治時期，遷移墳墓，骨骸另葬於員山公墓，後來才於此建廟，其廟宇改建多次才成現今樣貌。一般又叫做「馬公廟」或「馬舍公廟」，因馬仁為開漳聖王陳元光的部將之一，後被封為「撫順將軍」，經改建後，其座向也從原本廟向宜蘭河，變成現今坐西朝東的方位，是舊城北門外重要廟宇。



供奉「撫順將軍—馬舍公」。



曾水源 彩繪



黃德河 蘆草紙花



蔡榮興 木雕



柳煥彰 佛雕



顏文伯 燒畫磚



李圳金 石雕



陳本川 刺繡



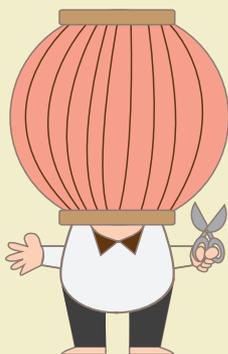
林銘章 印鋪



林烈旗 銅鑼



周建宏 佛具



林朝欽 燈籠



蔡奇男 糊紙



簡添盛 竹具



曾永裕 神像



莊秀玉 製香

蘭城百工

宜蘭城工藝師



劉李美香 竹編



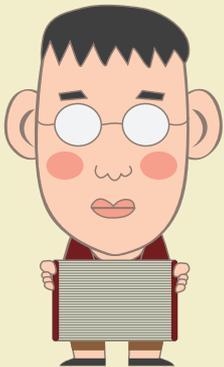
董錫文 石雕



李弘仁 錫藝



張阿棟 棺木



賴忠良 場場米



郭建宏 打鐵

參、「蘭城百工」—— 宜蘭城工藝師

宜蘭城經過時代的演變，而維繫世代間的生活價值及意識型態，在於宗教信仰及其傳統產業，而最具代表性的工藝產業為其特色。早期藝師在傳統社會中甚至扮演舊城區的社會領導階層，以藝師之名，細雕泰斗陳銀生從議員當到副議長，與大木工班林烏樹同為歷任工會理事長，深受人民敬重，其社會地位之崇高可見一斑，為現今競逐利益的商業社會實難想像。

舊城區工藝產業以西門為中心，分散在各據點，仍可看出薪火相傳的產業遺存，歷史的脈絡與記憶的交織，為難得珍貴的「非物質遺產」。然晚近社會型態丕變，傳統文化逐漸凋零式微，工藝產業受到嚴重衝擊，現存藝師大都仍因民間信仰之器物需求而勉傳薪火。鄂王社區近年來辦理多項社區營造及工藝扶植計劃，並舉行多場藝師創作展覽及發表，肯定其文化成就與社會地位，且不間斷地進行田野調查及口述歷史記錄，以保存珍貴的歷史文化資材，同時也為堅持「手作」的工藝師，致上最深的敬意。

資料來源：2012宜蘭匠師博物館田野調查報告



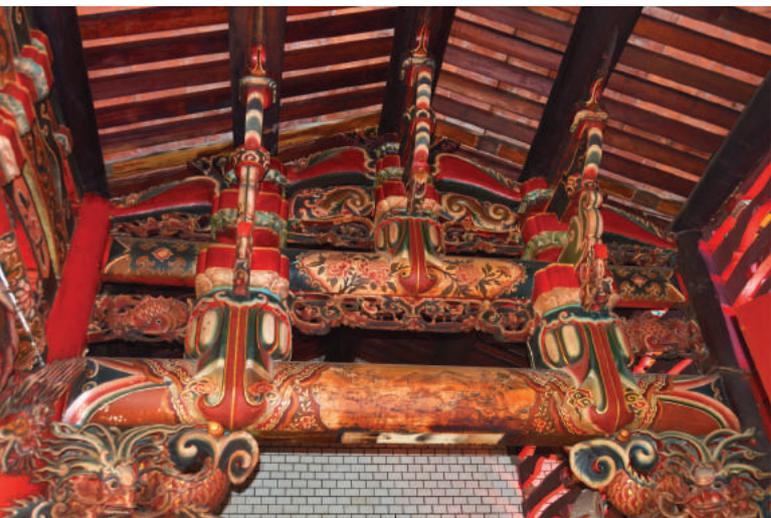
曾水源先生(前者)與其父親曾萬一畫師(後左相者)。



曾水源先生於2012年獲頒宜蘭縣無形文化資產證書。



曾水源先生彩繪時所用的畫筆與漆料。



宜蘭市城隍廟彩繪作品。

1. 曾水源 寺廟彩繪

1927年生 / 師承：曾萬一

店名：(自宅)

曾水源先生為宜蘭彩繪名師曾萬一先生後代，為本社區重要耆老，承襲南派彩繪技法。水源師畫工雅緻，城隍廟山川彩繪為其代表之作，遠看近觀均有其完整之處。日本宜蘭公學校第一名畢業的他，對地方歷史風情特別重視，退休之餘，並以手寫方式編撰《宜蘭史事》共五冊，配以親手描繪插圖，彌足珍貴。此外又熱衷於貝殼收藏，他認為貝殼是海中最優美的生物，宅廳內大小貝殼五花八門、琳瑯滿目，美不勝收。

曾家彩繪一脈相傳，祖父懋盛師，同治8年(1869)出生；第二代萬一師，光緒19年(1893)出生，第三代曾水源先生和哥哥曾金松先生皆為彩繪師，侄子曾永裕也傳承衣鉢。

水源師由於天資聰穎，其作品美感更勝父親成就。曾家從日治時期到戰後70年代止，執宜蘭寺廟彩繪牛耳數十年，百分之七十以上寺廟彩繪均出曾家之手。除宜蘭各地，花蓮、基隆等地亦多曾家作品，目前在宜蘭市的城隍



曾水源先生近期所繪大型門神作品，老當益壯。

廟、壯圍鄉美城土地公廟及頭城林朝宗古宅均有曾家彩繪作品。和其他彩繪師父比較，曾家彩繪不習慣署名。由於曾家彩繪的獨特性，引起學界重視，甚至成為碩士論文的主題，讓人認識到宜蘭也有可以和台南、鹿港有名的彩繪名家相比擬的彩繪藝師。

曾水源先生的彩繪技藝和成就的形成，和其父親類似，都是沒有學過畫圖，卻很會畫圖；沒有學過漢文，卻也看得懂中文，可以說是無師自通，靠自己的天份和後天的努力，學得獨特的彩繪技法，而在宜蘭成名立業。

另一方面，因其對傳統歷史文化的熟悉和熱衷，對清代、日治乃至現代的宜蘭歷史典故和傳說也瞭若指掌，另徒手編寫地方史集數冊，尤為珍貴。並提供遺世的文史圖冊，如同宜蘭市史的活辭典，深受文史界的仰仗和重視。而鄂王社區發展協會2011年為其出版的《古早事物》，對宜蘭早期農村生活種種印象，資料完整豐富，留下不可多得的紀錄與回憶。曾水源先生彩繪在2012年已被登錄為宜蘭縣無形文化資產，其晚年在社區的鼓勵之下，重繪門神畫稿，尺寸與廟門同大，氣勢驚人。同時鄂王社區也為其出版《曾水源的彩繪人生》一書，互動密切，目前正積極參與社區工藝發表活動。



曾水源先生青年時為三清宮所繪龍車情形。



曾水源先生親手編寫的宜蘭史料，彌足珍貴。



黃德河先生製作蓮草紙花之神情。



黃德河先生於2012年在楊士芳紀念林園舉辦首次蓮草紙花個展。



2012年黃德河先生獲頒宜蘭縣無形文化資產證書。



黃德河先生臨終前仍抱病進行蓮草紙花推廣教學，令人感動。

2. 黃德河 蓮草紙花達人

1928-2013年 / 師承：黃江查某、潘牛

店名：「花玉號」宜蘭市城隍街13號

黃德河先生，人稱江河師，日治時期昭和3年(1928)出生，為宜蘭縣資深傳統工藝師。8歲起即幫母親黃江查某做花，造花技藝源自母親學自日本人的造花技術外，於27歲時師承台灣人造花藝大師——潘牛教授。至此融會貫通，創作蓮草紙花藝超過70年。

黃德河世居宜蘭市俗稱城隍廟巷仔的城隍街，一生與蓮草紙花為伍，從其祖母、母親到其本身為止，黃家和蓮草紙花的結緣至少有一百二十年的歷史。其家庭所做蓮草紙花作品流行甚廣，可做屋內裝飾擺設，亦作婚喪喜慶佈置之用，在那個沒有塑膠花和鮮花生產的年代，使用範圍很廣。

蓮草紙花顧名思義是用蓮草材料所製成的人造花，早年大多由原住民種植，是台灣特有的植物。蓮草上面的「樹肉」，質地較軟部份即剖裁成薄片般的花藝材料。製作蓮草紙需以「草刀」裁切，裁剪之前，要用濕巾沾濕蓮草，蓮草紙做成的花朵栩栩如生，因為是天然材料所以又兼具環保功能。

黃德河擅長對花的觀察、構思型態和勇於創新，不只以蓮草紙造花，也用鐵絲、草繩、舊報紙、木屑做成枝幹和樹瘤，就連苔蘚也很細緻講究。「這個是有分別的，不可以隨便排列，得分成天(主枝)、地(附枝)、人(輔枝)。」



製作工具及模具，雖年代久遠，但仍十分好用。

堅持工序，就算再繁複也不馬虎，這是老師傅的用心。光是手製一個櫻花盆景，就得耗費十天半個月。「這是人的巧思，去把它創造出來，用人的創意，去創造植物的生命。」

黃德河先生創作蓮草紙花的技藝，用著已有百年歷史的刀模和壓模工具，敲打、錘壓、裁剪出各式花瓣和葉片。在他的巧手揉捻下，一張張薄薄的蓮草紙，化身成菊花、山茶花、荷花、玫瑰、薔薇及櫻花等，無分四季，動人綻放。把天然花和這些黃德河先生所做的花放在一起，只有一句話可以形容「幾可亂真，栩栩如生。」讓人由衷讚嘆，並不得不對其精湛之技藝，表示尊敬與珍重。

因塑膠花盛行而沉寂二、三十年的黃德河先生，因受到縣政府、社區及歷史研究者的發掘和重視，特別於2012年3月31日起在「楊士芳紀念林園」舉行黃德河先生首次的蓮草紙花的展示，透過這次歷史的交會，希望讓黃德河先生的蓮草紙花藝術，獲得更多人及更高規格的認識、了解及珍重，並持續傳承下去。然而不幸的是，86歲高齡的黃老先生於2013年初辭世，臨終前仍抱病參與蓮草紙花教學，精神令人感佩，其生前手作的花藝，為宜蘭城工藝史留下美好的篇章。



蓮花作品，幾可亂真。



1.採自「蓮草木」。



2.抽出「樹肉」。(林士傑提供)



3.蓮草紙及材料。



4.染色。



5.裁剪花型。



6.切花萼。



7.組成花苞。



8.花朵組件。



9.山茶花完成。

3. 蔡火土 木雕

1915-2012年 / 師承：林金榮、陳銀生

店名：蔡火土木雕社 舊城北路132號

宜蘭舊城重要木雕師蔡火土先生，當地人稱他為「火土師」，日治時期大正5年(1916)出生於宜蘭市，為早期宜蘭知名的木雕師父。火土師十四歲跟隨人稱榮師的林金榮先生和陳銀生先生等藝師學藝。學徒初期從拿「細線弓」線鋸作粗胚學起，之後才慢慢進入修粗胚的階段。學成結束之後，便從「八腳眠床」的製作開始經營木雕業，木雕的繁簡需求也視買主家境的富貧價位而有所差別。

後來也逐漸加入有關廟宇的雕刻：神像、神轎、神桌…應有盡有，基隆和平島的媽祖廟、宜蘭市慶和廟、媽祖廟(昭應宮)、城隍廟及西關廟等均有其作品。當然也少不了宜蘭傳統糕餅所使用的粿印、糕仔印。蔡火土先生在宜蘭市木雕界，可以說多才多藝，一般木雕師父只需要擅長神像、山水、人物或花鳥的其中一項，蔡火土先生卻精於各項木雕技藝，這是獨



蔡火土先生所刻西關廟牌匾。

特的地方。蔡火土先生於2012年6月逝世，屬於他們的那一代木雕技師都已不在人間了。

蔡火土先生兒子蔡榮豐先生、蔡榮華先生、蔡榮興先生皆傳其衣鉢。蔡榮華的工作室位於西門路上，而蔡榮興則在原北門口木雕店中持續木雕工作。蔡榮興先生木刻堅持手工雕鑿，工路細膩，目前全力開發創新的工藝製品，如粿印鑰匙圈、手機木雕外殼、迷你懷舊模型…等等，琳瑯滿目，也積極協助社區公共藝術之木雕工作。

蔡榮興先生師承父親的木雕技藝，尤其在傳統粿印、餅印的雕刻方面更見特色。2009年，鄂王社區在藝術活動當中，特別邀請其出面雕刻目前臺灣最重最大的「粿印王」，一次可以印製重達130台斤重的大粿，提供二百個人享用，嘆為觀止。



蔡火土先生及其木雕作品。



兒子蔡榮興先生傳承木雕家業。



陳湧泉先生年輕時搶救慶河橋土地公廟之留影。

4. 陳湧泉 漆藝

1934年出生 / 師承：火龍師

店名：(自宅)

陳湧泉先生十五歲即入行作學徒，拜火龍師學習油漆技術。早期油漆使用天然材料，桐油煮漆，盒子漆做層次，耗費大量時間體力，但漆的品質也影響漆藝等級。以前油漆工作機會較少，只有作防腐〈白蟻油〉、木材塗裝和鐵窗粉刷為主，十分辛苦。晚近因為建築型態改變，油漆粉刷需求反而大增，油漆亦多為化學材料，施工便捷，變成一獨立市場。1980年至今，陳湧泉先生與另二師兄弟合資開設「新西北企業社」，生意興隆，油漆工作應接不暇，業務擴及油漆及磁磚施工等工程。因陳湧泉先生油漆施工品質要求甚高，信用佳，深受市場喜愛，二十年來老主顧生意不斷。唯2010年，陳湧泉先生因年邁感染肺炎而中斷油漆工作。湧伯強調，工藝傳承不能只靠文字知識流傳，須手眼並用，同一件事情，手藝或材料等級不同，成品品質即有天壤之別，這就是「同工攔無同師父」的道理。

陳湧泉先生熱心公益，年輕時(1989年)搶救慶和橋土地公廟，得以保存至今，現為該廟廟公。不僅如此，因其見識廣闊，態度嚴謹，為宜蘭城重要口述歷史耆老，現正積極投入舊城相關計劃之諮詢顧問。



陳湧泉先生晚年積極參與田野調查之口述歷史工作。



封刀二十年的柳煥彰先生，參加宜蘭城工藝展發表，重出江湖。

5. 柳煥彰 木雕

1943年生 / 師承：柳長成

店名：(自宅)

柳煥彰先生出生於日治昭和18年(1943)的宜蘭市，其父親柳長成先生乃聞名北臺灣的神像雕刻師父，目前宜蘭市七張里的慈雲寺裡尚可目睹其父柳長成先生的傑作。而柳煥彰自小聰穎過人，耳濡目染學習到雕刻技術，自信青出於藍，天資聰明，沒學過畫圖，卻畫藝精湛。主要靠自己融會貫通構思、創作，注重神像部位的姿態和比例，姿態靈活不呆板，眼神逼真，姿態靈活不呆板。宜蘭市西關廟有名的關聖帝君神像，雕刻即出自其手。

西關帝君有不著外袍的特例，原因是柳煥彰所刻帝君神像唯妙唯肖，袍衣皺摺逼真貼身，故無須另遮外袍。柳煥彰先生的木雕技藝高超，爐火純青，頗受木雕圈內敬重，但價位較高，不接受殺價，其人自信高寡可見一斑。近年來少有作品，有人訂做，但往往「慢工出細活」，一刻就是好幾年。

柳煥彰先生目前深居簡出，握瑾懷瑜，由於其不輕易出手雕刻的個性，所以作品不多，原因是八〇年代時，廉價木雕競爭激烈，市場作品良莠不齊，且師徒倫理逐漸式微，故失望之餘封刀不再生產，實為宜蘭工藝界之損失。



柳煥彰先生青年時所雕刻關帝聖君之神像。

6. 李弘仁 錫藝

1946年生 / 師承：李壬癸

地址：城隍街22號之3

走進李弘仁位於城隍街的錫藝工坊，滿滿的金屬容器佈滿屋子。李弘仁先生自信滿滿地細說手工製的容器，品質遠遠超越大量生產的廉價商品，但也同時感慨手製市場已完全無法生存，現在只有老顧客少量訂單做「動靜」啦！李弘仁先生自幼與父親李壬癸先生從事錫藝工作已四十餘年，大都為民間生活、宗教信仰等用途之錫藝製品為主，後多改為鐵製品。

李弘仁先生對金屬工法十分老練，各式材料、傳統手工到金屬燒焊、器物製作、造型剪黏，鋼構焊接均難不倒他。目前光大巷的造

型路牌即出自其手，老鄰居的鐵牛車、鍋桶瓢盆，只要是鐵做的，都找他修理。早年和日常生活息息相關的錫製品，沒想到因社會經濟型態的變遷而生意一落千丈！



光大巷內的錫藝路牌，手感十足。

李弘仁先生工作情形。

7. 顏文伯 瓷磚彩繪

1947年生 / 師承：顏金鐘

店名：景陽花磚專門

顏文伯先生出生於民國36年(1947)的宜蘭市，其父親顏金鐘先生，創出宜蘭市重要顏家「瓷磚彩繪」世家。說起瓷磚彩繪源頭，是因為其父於日治時期隨日本人學畫、畫磚技術，白天於宜蘭市役所(宜蘭市公所)工作，晚上兼差作畫。初期畫磚以墓用為主，之後轉畫廟用瓷磚，並以山水花鳥為主，宜蘭市靈惠廟、城隍廟、碧霞宮等皆留傳其「瓷磚彩繪」作品。

顏文伯先生自小耳濡目染，學得瓷磚彩繪的技術，十五歲即跟隨父親，之後於宜蘭市城隍

街設立「景陽花磚專門」店，並以「燒花磚」聞名。其作品遍佈宜蘭市、員山鄉、礁溪鄉等地，可見宜蘭縣重要廟宇的瓷磚彩繪均出自其手。顏文伯先生三十七歲從瓷磚彩繪改從寺廟彩繪，在宜蘭曾家之外，另創彩繪世家，舉凡宜蘭市昭應宮、慶和廟、靈惠廟、西關廟、員山佛祖廟、慈惠寺、礁溪協天廟等之翻新彩繪均由其作畫。

顏文伯先生近年來自彩繪工作退休，全心投入為人排解心靈疑難問題的宗教工作，而顏家彩繪便由其兒子顏三元先生繼承，員山三興宮、頭城城隍廟等彩繪工作即由顏三元先生負責，然因宜蘭彩繪工作機會漸少，乃轉向外縣市發展。



顏文伯先生為光大巷製作大型燒畫磚作品，封筆二十年而重出江湖。



宜蘭市昭應宮門神翻新彩繪作品。

8. 董錫文 石雕

1948年生 / 師承：家傳 / 店名：(自宅)

早在日治時期，董家即以打石為業。打石工作包含選石、石雕，是比木雕更為粗重的工作，無論建築、築堤、乃至鋪路等，在在需要石頭和此技術勞力，打石業便成為重要行業。

在舊時重男輕女的年代，董錫文母親11歲時就從事「打石」粗工，並扛起家業，就當時來說，女性從事如此粗活幾乎沒有。董錫文小時候因家境的關係，也必須跟著家人一起工作，十分辛苦。石刻的工作危險性高，相對報酬也較優厚，做一天可以吃三天，然而粉塵的傷害導致身體急速崩壞，因此以前石刻工人的壽命都很短。

因為母親早逝，童年生活困苦，也就從事石雕四十年，自己笑稱是「打石仔」。舉凡廟柱、豬槽、石臼、石珠、墓碑打字等樣樣皆做。「打石」的工具不多，只要鐵槌、鑿仔即可；但

以前物資缺乏，工具必須自己打造，破損也得自己修理。宜蘭石刻工作機會較少，生存比外地艱難；況且工作環境危險，年輕人吃不了苦，也就不希望後代冒險繼承。

董錫文現已退休，但厚繭變形的雙掌，仍可體會其年輕時工作的辛勞，他感慨說：「以前打石師傅很少可以活到40歲的，因家業關係從小就與石頭為伍，十分艱苦。現在石雕都是電腦刻的，傳統手工技術流失很快，加上中國貨進口，『打石』師傅也就所剩無幾了！」



董錫文先生示範石刻之手勢。

9. 李圳金 石雕

1948年出生 / 師承：蔣益全、蔣勝雄
店名：(自宅)

宜蘭城的石雕業，開始傳承自位於中山路北門口游土生老師父開的石刻店，董家母子、蔣家兄弟皆學於此。然而因老店附近商鋪逐漸密集，石塵容易造成店家困擾，且老師傅也年事漸高，也就轉手讓徒弟們各自發展了。

李圳金先生自幼五、六歲即追隨姑丈蔣益全先生、表哥蔣勝雄先生習藝，至今從事傳統石雕已五十餘載。六、七〇年代石刻市場需求量

大，李圳金先生幾乎每日與石頭為伍，石煙漫漫成為他位於舊城西路店舖的特有景象。近年來因外來廉價石雕入侵，李圳金先生幾無工作可言，只能改以批貨代售為業，對李圳金來說，只要有重拾刀鑿之日，也必將全力以赴。

宜蘭縣結頭份善化宮石獅、宜蘭梅花湖三清宮石雕字聯…等，各式廟宇、牌匾與民間信仰…等相關石雕，均有李圳金先生之手藝作品。樂觀知命的圳金師，每天仍日出上山挖筍，在北門市場擺攤販賣，2010年隨興雕刻石雕竹筍發表展出，十分可愛。



李圳金先生石刻之神情。



李圳金先生參與社區大型石雕創作。



劉李美香女士受訪情形。

10. 劉李美香 竹編

1948年 / 師承：家業及簡鏗鐘(1924年生)

店名：大和竹行 宜蘭市力行街1之11號

劉李美香女士民國37年(1948)出生於雲林斗南，自嘲「嫁雞隨雞，嫁狗隨狗」，與夫婿來宜蘭定居後，開設大和竹行，便跟著丈夫和竹子朝夕相處，從事竹製品工作已經四十幾年了。

三、四十年前，塑膠製品尚未盛行，竹製品相當受到社會各界的愛用。舉凡豬籃，用來裝菜的菜籃、竹椅、竹桌、「盪籃仔」(嬰兒用的搖籃)、魚籃以及睡覺用的「竹仔眠床」等都會製作，而且銷路很好，工作做不來時，小叔也會來幫忙，夫婦二人結婚第十二天就來宜蘭做到現在，也養活了孩子和自己。

材料是選用從宜蘭大同鄉四季、南山砍伐下來的桂竹，然後用「四虎仔」的刀模把竹子剖成十字型。切成適合的長度，再用柴刀「剖籤」(切割成竹片)，便可以編織各式各樣的竹器。早期盛飯用的「飯笠」和竹搖籃也是這樣做成的。後來台灣民間生活所需器具被塑膠製品取代，孩子又無意繼承竹編技藝，目前宜蘭市只剩兩家竹行而已，幾近失傳。



竹搖籃、竹箕、竹杓。



陳本川先生與其刺繡作品。

11. 陳本川 刺繡

1950年生 / 師承：陳金官

店名：金官繡莊 宜蘭市光復路57號

陳本川先生、和其兄陳本榮先生及姊妹們自小浸淫在刺繡的天地之中，承襲其父親刺繡的技藝，打響「金官繡莊」的名號，聞名於海內外。

「金官繡莊」的開山祖師是陳本川先生的父親陳金官先生。陳金官先生原本出生於中國福建的福州，小時候即學習刺繡技藝，1932年在同鄉伯母帶領下，來到台北迪化街繼續學藝，戰後則遷移到宜蘭開設「金官繡莊」，創立刺繡的王國世界。

當時的台灣社會，寺廟活動熱鬧頻繁，加上傳統樂團四處林立，迎神、賽會、婚喪喜慶都有其刺繡的作品。另外，八仙彩、神衣(襖)、神冠及大神炷(襖)等都頗受歡迎。在宜蘭因北管樂團盛行，樂團常會前來訂做繡旗，例如：農曆6月24日為宜蘭樂團福祿派樂神西秦王爺生日，8月23日為西皮派樂神田都元帥生日，其陣頭出境時所需要展示的大風旗、三角旗等。一方面表示子弟團的實力，再方面也是另一種藝能的發揮，兩派子弟便會前來訂製繡旗，以娛神明，壯大樂團聲勢。

特別的是，「金官繡莊」的第一代陳金官先生把原本平面式的刺繡改為凸出形式，增加立體的美感，更受歡迎。不只宜蘭、台北、中南部乃至東南亞、美國、日本等國也都前來訂製。

「金官繡莊」目前傳到第二代，陳本川先生的兄弟姊妹，尤其是妹妹陳愛珠女士能畫能

繡，技藝不輸陳金官先生。而陳本川先生對刺繡行業說出：「我家目前傳到第二代，第三代沒有傳人，將來可能會失傳。」事實上，刺繡工作，坐姿要坐正、眼睛要好，又要有耐性，也須要一些天份，這門珍貴的才藝，實應該繼續開班傳授，對發展文創商品十分有利。



陳愛珠女士協助刺繡之神情。



林銘章先生工作情形。

12. 林銘章 印舖

1951年生 / 師承：林西

店名：廣文堂 宜蘭市中山路三段58號

「廣文堂」是宜蘭街老字號印舖，家喻戶曉，目前由林銘章先生繼承家業，和姊姊林桂女士從小一起學得刻印技藝，並一同經營店裏刻印生意。

以林家而言，林銘章先生和林桂女士屬於第二代，第一代原本出生於礁溪的父親林西先生，日治時期和國際有名的雕塑家楊英風先生是同班同學。林西先生小時候畫圖就很拿手，後來跟隨日本人師傅學習雕刻印章和雕刻藝術，出師之後乃開設「廣文堂印舖」至今。林銘章先生伯父林炎土先生，雕刻神像和妝扮神明(神明彩繪)技術極佳，可以說是雕刻世家。店舖裡，林銘章先生還保存其父親以及伯父的神像作品。另外，也有日治時期留下來的酒瓶式的印章，各式印材印舖，各重要機關名人、商

號印冊…，典藏豐富，儼然是座印刻博物館。

早年印章雕刻都以靈巧雙手及精密視力為基本，更要有耐心。宜蘭市中山路上長期以來都有四、五家印舖，但為節省人力，大都改以電腦刻字，手工已經少見了。此外，據林銘章先生描述，印章材質以牛角最好，也有象牙，但已列為禁品，平時使用黃楊木(九骨仔)。至於字體日治時期隸書體最多，目前以正楷較普遍，印鑑則以篆字為主。至於使用功能，房契方面採方形印以示信用，銀行金融業以圓形印為主，象徵錢源滾滾。日常生活上，習慣使用印章的亞洲國家，尤其是我們臺灣人，刻個印章當作一種雕刻藝術來看，也可以給生活帶來些許樂趣。



廣文堂傳家店印。



廣文堂收藏歷代印譜，宛如印刻博物館。



張阿棟先生。

13. 張阿棟 棺材店

1953年生 / 師承：張呆

店名：三合成 宜蘭市城隍街6號

「三合成」棺木店位在宜蘭市的城隍街上，附近有三、四家的棺木店。一般遊客或外人經過店門前，有時候都會起雞皮疙瘩，並且盡量把視線移開，快步走開，這是一般人對棺木的正常反應。但對張阿棟先生、張永昌先生二兄弟而言，棺木如同他們的好朋友一樣，每天接觸，不會覺得奇怪，因為「三合成」棺木是張家三代的祖傳產業，他們說夏天睡在棺木裡頭更是清涼、舒服。

「三合成」是宜蘭有名的棺木製作、販賣店。第一代為張呆先生，十九歲開始學習製作棺

木，日治時期就已開業。以前張呆先生和夥伴製棺方式，必須先到山上砍伐適合木材，並在現場做成粗胚，然後再運到平地組合而成，所以都是實木做成。棺木內行話稱為「板仔」，所以也叫做「板仔店」。近年來棺木改用中空夾板式的製作方法，和以前的棺蓋、底床及兩旁棺緣，全部都是實木做成差別很大，但較經濟環保。

張阿棟、張永昌兄弟是「三合成」第三代傳人，第二代是其父親本名叫做俞木枝，後來過繼給祖父當養子，然後傳承至今。隨著殯葬產業的變遷，「三合成」除傳統式棺木，也同時販售現成西式火化用的棺木。

最令人印象深刻的是台塑龍頭老大王永慶先生逝世後，其百萬名貴檜木棺材，即出自「三合成」棺木本店的製作。看來棺材或「板仔」是每一個人最後睡覺的地方，同時也是最後一間房子，一般叫做「大厝」，也不必特別忌諱或懼怕，它本是人生的一部分啊！



台塑大老王永慶之百萬木棺即出自「三合成」之手筆。

14. 游新添 棺木店

師承：阿輝師

店名：森成葬儀社 城隍街55號

隨著大量生產商品取代了傳統工藝產品，生活方式也改變了消費型態，靠手藝生活的工藝師傅逐漸失去舞台，同時不得不改行，以致傳統技藝失傳，唯殯葬業因民間信仰之故，尚可維持生意。隨著人口老化，棺木行的市場仍一枝獨秀，在長長的城隍街上現有棺木行還有三、四家，故城隍街民間也有「棺材街」或「板仔街」的外號。然因工廠量產化的棺木製品侵入，削價競爭下，能獨立製作棺木的師父也所剩無幾。

游新添先生位於城隍街55號的森成葬儀



游新添先生製棺情形。



各式各樣的製棺工具。

社，其棺木製造技術傳承自家業，國小畢業的他，自幼隨著父兄製作棺木至今，已有40餘載。然三年前的一場大病，阿添師體力大不如前，無法再勝任粗重的製棺工作，轉為買賣生意，留下滿店的木材和各式的製棺工具，非常令人惋惜。

15. 蔡奇男 糊紙

1960年 / 師承：蔡燈泉

店名：烏肉糊紙宜蘭市城隍街5號

「這是家傳的，沒法度！當初父親叫我做，就做了！」樂觀隨興的糊紙藝師蔡奇男，父親是享有盛名的糊紙師傅「烏肉師」，糊紙技藝從祖父起三代傳承，擅長祭祀人偶、糊紙厝和醮典糊紙製作。生於糊紙世家，蔡奇男對這行業起初並沒興趣，母親常以零用錢誘導，從小就開始幫忙家裡做糊紙。讀電子科的蔡奇男畢業後原想投入環保工程，但那時糊紙市場正夯，天天訂單接不完，父親徵召他返鄉支援人手，父命難違下，身為長子的蔡奇男便回到宜蘭，一路做到現在。

糊紙工藝以紙材為主、竹材為輔，藝師運用紮、綁、糊、剪、繪、雕、摺等技巧，讓竹子與紙無限發展，揉合出栩栩如生的民俗工藝。「紮竹架的第一步基本功是剖竹、綁架子和糊紙，但裡面蘊含許多想法和技巧；比如，內無支架的，得靠浮貼技法。」「糊紙除了興趣外，還得要天分，手腦並用，頭腦轉不過來，也是糊不起來。」「有些師傅沒教的，得靠自己藝術眼光去變通。有時老藝師留一手，還得偷瞄私下揣摩。」

而難度最高的屬醮典糊紙，農曆七月普渡的大士爺、道教科儀的四大元帥及虎豹獅象坐騎，每一尊都講究體態靈活、姿勢生動。「以竹為骨、粗紙為血肉、細紙為衣履、塑模成首」，歷經繁雜工序，創造出立體感及民俗風格兼具的紙糊神像，也從蔡師傅的描述中，了解傳統宗教信仰提供了藝師一展長才的機會。

然而社會型態改變，現在大量生產模組式的糊紙代用品廉價入侵，使得糊紙工藝受到嚴峻的考驗；然而紙糊藝品也跟著時代走，出現了多樣化的需求，以前大多是洋房、冰箱、洗衣機，現在則是科技精品，也有家屬拿來跑車型錄，要求做一台最新款的超跑，再配一個司機。客製化的需求也產生不少趣事：「有次黑道大哥死了，家屬怕人尋仇，要我做2個保鏢人偶，讓他們跟著大哥、保護大哥，還指定要紋身、刺龍刺鳳，穿黑色背心露出胸口和手臂。」

糊紙工藝流傳民間，歷史超過一千年，因為隨火歸天的特定用途，以及紙材、竹材容易



一比一糊紙鐵馬，幾可亂真。



各式祭祀用糊紙作品。



受潮褪色變形，鮮少有作品被保存下來，手藝精華即隨火光消逝。「做得再好，最終也是燒掉。會不捨，雖然說，沒有多少錢，但花費多日心血才完成。」原本平凡無奇的紙張，透過古老的糊紙手藝，轉化成既生動又奪目的民俗巧藝；資深藝師用歲月和生命累積豐富的工藝能量，凝結台灣民間信仰、生命禮俗與民俗節慶，相依相存。

(資料來源：黃麗鳳 中廣報導2012)



林朝欽先生及其創意燈籠。

16. 林朝欽 燈籠

1954年生 / 師承：自創

店名：鄂王創意燈籠 楊士芳紀念林園二樓

林朝欽先生青年時即對燈籠和藝品製作產生興趣，早年作品曾受到日本人喜愛而訂購。然因家計緣故投入公務員職場，退休後未忘初衷，反而一股勁全心投入燈籠的研發和生產工作。

林朝欽先生所研發的燈籠除有欣賞、裝飾作用外，更具有環保、實用的意義和功能，並申請專利，其燈罩式的燈籠，非傳統燈籠所可比擬。

林朝欽無師自通，在社區的合作下於楊士芳紀念林園二樓設立工作坊，積極研發各式創意燈籠，已達二百餘款；另也熱心配合推廣燈籠教學及DIY課程，為林園帶來不少活力。近年來所設計的環保燈籠受到青睞，變化萬千，2012年10月受邀前往香港展示，海外媒體大幅報導，名揚海外。



林朝欽先生進行燈籠教學，不遺餘力。

17. 曾永裕 神像、神衣業

1955年生 / 師承：曾萬一

店名：曾永裕佛雕 宜蘭市武營街58號

以寺廟彩繪家庭聞名的曾永裕先生，為曾家彩繪第四代傳人。家族自曾祖父曾懋盛先生，清代末期及日治初期，先以油漆為業，後以彩繪傳家。當時的油漆和現代不同，主要以門柱、供桌、家飾等為主要工作範圍。祖父曾萬一先生，以「未拜師學畫，卻畫藝精練」的資質，在傳統建築彩繪藝術中闖出名號，人稱「萬一師」。父親曾金松先生，自小和「萬一師」四處從事彩繪工作，其作品目前僅存頭城林朝宗古厝的彩繪作品，人稱「金松師」。因家傳淵源及對傳統工藝的熱忱抱負，曾永裕對各式彩繪形式及媒材亦瞭若指掌，且收藏有長輩手作遺物，視為傳家珍寶。

曾永裕先生，早年也曾經從事寺廟彩繪的工作，後因廟宇均改水泥速成，致使彩繪工作機會減少。此外，現代的彩繪工作改採包商方式，不像傳統單獨議價方式，工作機會頓失，乃改為從事神像整修、神像彩繪、神像工藝及佛帽製作、整修等工作。在妻子的幫忙、支持下，仍堅持不懈維持這份家業，雖然不像父祖輩專門於寺廟彩繪工作，但基本上其家傳淵源的彩繪技藝因其努力不致失傳。曾永裕除持續展現工藝的技術外，近年亦投身「匠師博物館」行列，積極參與公益推廣活動；並開放工作室供民眾參觀，繼續傳承廟宇文化和彩繪工藝。



曾永裕先生粧神明神情。



林烈旗先生及其銅鑼作品。



花玉號之銅製牡丹乃林烈輝先生鍛製。

18. 林烈旗 銅鑼

1955年生 / 師承：林午

店名：林午鐵工廠 宜蘭市中山路310號

林烈旗父親林午先生出生於日治時期的大正5年(1916)，羅東人。後來搬到宜蘭市，於1964年時從十六崁的「新錦興鐵工廠」，獨立門戶搬到宜蘭市北門口的「林午鐵工廠」，原先主要從事焊接、打鐵及板金等工作。這時雖然也開始製鑼，但為數不多，也無名氣可言。

「林午鐵工廠」近二、三十年來以製作銅鑼聞名，其製作的銅鑼除臺灣傳統樂團愛用外，現代打擊樂團、舞蹈團等也會來訂製。同時也製作「十六音階」編鑼，運用在現代樂團的演奏，因品質工法優良，並積極研發銅鑼音域，極受好評，近年來成為宜蘭的重要工藝據點，成為國內外各界參訪之地。

為了推廣銅鑼工藝形象，「林午鐵工廠」也開創小型銅鑼，當作飾品及吊飾之用。另外，林家也變通轉換銅鑼用途，用於活動開場、機關行號之入門裝飾，如宜蘭市晶英酒店也訂製一個大銅鑼，擺放在大廳讓人敲打，引起熱烈迴響。有關「林午鐵工廠」的銅鑼作品，除行銷宜蘭、台北及臺灣各縣市外，甚至遠達東南亞及其他國家，深受歡迎愛用。

「林午鐵工廠」的開創始祖林午先生，於民國76年(1987)獲得教育部頒發的薪傳獎，是民國84年(1995)林烈旗先生則以銅鑼的作品獲頒第三屆全球中華文化藝術薪傳獎，民國96年(2007)又獲得臺灣工藝研究所頒發的「工藝之家」獎。

「林午鐵工廠」第二代的林烈旗、林烈輝、林烈鐘先生及第三代傳人，均繼續製作銅鑼，同時也希望未來能夠成立「銅鑼博物館」，以推廣銅鑼的文化和美聲。



十六音階編鑼。



「林午鐵工廠」陳列各式銅鑼，宛如銅鑼博物館。(林午鐵工廠提供)

19. 周建宏 佛具

1957年生 / 師承：周昆海、周銅波

店名：周昆海佛具店 宜蘭市聖后街218號

日治時期祖父周昆海先生十五歲從基隆暖暖搬來宜蘭定居，傳承畫「佛祖漆仔」的手藝至今，周建宏已經是第三代了。周昆海先生來宜蘭後，因緣際會下開始學習傳統祭儀，開始繪製俗稱「司公壇」、「司公漆仔」的和傳統社會民家擺設在大廳牆上的神牌「神明漆仔」，自此開創周家維持三代的「佛祖漆仔」的家業，也就是今天位於宜蘭市聖後街「周昆海佛具店」的前身。

周家的「佛祖漆仔」在早年的農村社會，因傳統信仰緣故，戶戶設有神明廳，使用極為普遍。父親周銅波先生跟隨父親學畫，傳到第三代周建宏先生和其弟弟，已開枝散葉在聖後街頭分別開設了三、四家分店，成為街區特色。可惜後代子孫並無承接意願，所以有可能將來的「佛祖漆仔」都會被印刷品所取代，其質感、手藝就相差十萬八千里了。

傳統的「佛祖漆仔」要先用筆畫在網布上，其色料為礦物質，加水融入膠水後產生附著力，用來畫圖，手工畫需要眼力、耐力和功力，缺一不可。現代年輕人沒有興趣，何況社會經濟型態的變遷，致使現代公寓祭拜神明和祖先牌位的越來越少，生意一落千丈。所以周建宏先生語重心長地說：傳統「神明漆仔」的畫法、做法和其宗教信仰的意義，可能傳到他這一代而已。



周建宏先生。



光興竹行



簡添盛先生。

20. 簡添盛 竹具

1961年生 / 師承：簡阿興

店名：光興竹行 宜蘭市同興街157號

簡添盛先生為光興竹行第二代老闆，國中時便開始和父親簡阿興先生學做竹器、竹籠等等技藝。退伍後便和父親一起經營竹藝生意，後來接掌光興竹行，同興街尾擺滿各式竹材，是宜蘭橋南端熟悉的印象。

光興竹行第一代經營者簡阿興先生原為台北縣瑞芳人，六〇年代舉家搬遷前來宜蘭以竹業維生，竹子販賣為其主要生意，於是大家便稱呼他為「竹仔興」。簡添盛先生排行老大，小時便學會竹器製作，退伍後承繼家業。

簡師傅專精各項竹器製作，宜蘭各餐廳竹器餐具或雜貨店的生活竹製產品均有其製品，海邊大型防風圍堤、節慶活動裝置也有施作，甚至連蓋竹屋也會。簡添盛先生育有二子一女，長子簡紊儒（76年次），次子簡紊宇（78年次）均有承襲意願，目前也會幫忙工作。

竹行所使用的桂竹來源則是從坪林的細枝桂竹與四季、南山粗枝桂竹為主，取竹季節以冬春為佳，堅固耐用；夏天的竹子品質較差，容易腐壞蛀蟲，不同產地來源的竹子品質也有差別，選材來源須特別小心。

舊時竹材為民間生活器物及建築的來源之一，市場穩定，然而近年來因大量進口的竹材製品入侵，生意大受影響。買賣雖有起伏，然仍不至於沒落，畢竟，竹子具有堅韌、可靈活運用特性，有鋼筋水泥、塑膠製品無法替代之處。簡添盛先生表示：當年父親簡阿興先生所製的竹籠精細牢固，有口皆碑；但因時代變遷與外來低成本廉價製品入侵，台灣各家竹行難以生存，所剩不多。



莊秀玉所傳承之「良心香」。



「信標商行」-賴文龍(左)與賴忠良(右)父子。

21. 莊秀玉 製香業

1967年生 / 師承：黃昔文

店名：天理堂香舖 宜蘭市城隍街68號

1949年剛開始時經營的香舖是在菜園里租屋製香，公公來宜蘭開店至今已六十幾年。第一代為店裏聘僱師父，第二代黃昔文(公公)自己經營製香，後來搬到城隍街現址，第三代黃漢良(丈夫，已逝)跟著公公學習，接掌家業。

因公公和丈夫都已逝世，目前聘請師傅製作、販賣，宜蘭市區有在生產製香的只剩天理堂香舖一家，秉持公公黃昔文理念，做香不加石灰及其他化學香料，所以不刺激眼鼻。香料以中藥材及檀木、沈木做成，真材實料。公公曾說：「阿公創業時，強調賣香要做『良人香』，不能偷工減料，為增加重量而添加石灰，所以取名『天理堂』。」

店舖有沉香、檀香，又分為線香、香塔、香環等。目前因成本考量做香用的香腳和中藥材均從中國進口，香料則從東南亞進口，但仍堅持用自然材料。以前六、七〇年代經濟起飛時，製香業相當蓬勃，供不應求，最盛時期宜蘭市就有十幾家業者製香，現在賣香的店很多，但仍在製香的僅剩黃昔文留下的這一家。因品質優良，本舖的香行銷全台，網路訂購也很多。



使用已六十年的香秤。

22. 賴忠良 草蓆業 (榻榻米)

1977年生 / 師承：賴文龍

店名：信標商行 宜蘭市昇平街85號

創業於日治時期的「信標商行」榻榻米(草蓆)店，位在俗稱「宜蘭大病院」(宜蘭醫院)前面的昇平街上，從第一代的賴柳標先生、第二代賴文龍先生，傳到賴忠良先生則為第三代。

賴忠良先生出生於宜蘭市，自幼接觸草蓆，產生親切感，進而向爸爸學習編織技術。祖父二十歲時，和臺灣人師傅學習，三十歲即在目前住家開店，營業至今。日治時期，受到日本生活習慣的影響，榻榻米行業比較盛行，當時宜蘭市也有二、三家店，目前就只剩「信標商行」。賴忠良父親早年要到各地購買稻草，經機器壓實整理後便可以做榻榻米。以前做好的草蓆以腳踏車連著「哩阿卡」(手拉車)載到鄉下販售，現在則用車子載運。

一般習俗，草蓆邊緣最早以布縫製，數十年來材質變換很多次，而且喪事專用的在尺寸和草蓆邊緣顏色有所不同。一張草蓆日治時期標準尺寸長寬各5.8尺和2.9尺，現代則是6尺和3尺，厚度則5公分或4.5公分。榻榻米越厚越舒服，據說睡覺用榻榻米可以防風濕，脊椎、背部也比較不會彎曲。「信標商行」目前由賴忠良先生負責，年紀輕輕，但技巧純熟，據賴忠良先生表示，宜蘭縣目前僅存這一家，如果確定花蓮、台東沒有的話，那麼就是東臺灣唯一的草蓆製作者，真是碩果僅存。



榻榻米及製蓆工具。



郭建宏先生及其母親。



上進興打鐵店營業情形。

23. 郭建宏 打鐵業

今年35歲 / 師承：郭秋林

店名：上進興打鐵店 宜蘭市武營街18號

宜蘭城南的「打鐵仔街」，人人耳熟能詳，因打鐵店鋪聚集成一排營業的情形，令人印象深刻，並以此為街道名稱，所以顧名思義一聽到「打鐵仔街」，便知道哪裡了。

今年三十五歲的郭建宏先生，是郭家打鐵行業代代相傳的第五代，父親郭秋林先生，祖父郭旺樹先生也是打鐵業。早期農村社會，農家耕田、除草、割稻、砍伐樹林等，在在均需要鐵製器具，無法徒手處理，所以鐵器用品和日常用品一樣重要，需求量大。

目前打鐵街一如過去景象，但煉鐵聲響已

大不如前，原因是開爐成本高，仍堅持手工鍛鍊的只剩二家；大都還得兼營鎖業，勉強維生。打鐵店現在主要仍是以生產農具為主，。例如：

「三爪仔」、「鐵串仔」、「釧仔」、大小鋤頭、鏟耙、鏟刀(草柴仔)及「牛普仔」等。這些器具一定得靠手工鍛製才會好用，廠商一度為節省成本，偷工減料，改用模鑄大量生產，質地易脆裂變形，經不起考驗。一分錢一分貨，近幾年來手工製品再度受到喜愛。

郭建宏先生承繼著家業，技巧靈活，五十年代開始有電動打鐵機械，但仍然需要使用人力槌打，而燒鐵爐子使用焦炭為燃料，溫度可達二千度。以前手工需要二個人，一個敲打，一個固定鐵器；以前「做一天吃三天」，現在可是「做三天吃無一天」。雖然如此，郭建宏先生仍然努力打拼當中，他說「一技在身最重要，要吃得了苦」。來武營街，順便買隻耐用的菜刀，或是拿鈍損的刀具來此磨利，捧年輕人創業的機會，也帶回一份傳承的手藝回家。

24. 曾文章 石藝

1954出生 / 師承：林秀雄

店面：曾文章石藝工作室 舊城西路光大巷17號

曾文章先生人稱「阿章師」，在他的工作室裡堆滿各式各樣造型獨特的珍貴奇石，石材種類繁多，為民間奇石收藏雅風的延伸。曾文章自幼手工敏巧，初中畢業後曾從事各項工匠業及遊樂器材製造，後拜宜蘭名奇石收藏家—林秀雄老師學藝後，全神投入於奇石的創作工作，收藏者不乏縣內知名的企業家，並於2004年所作「春之頌」更獲得外交部長獎。

曾文章先生的住家及工作坊，即位於典雅有趣的光大巷彎曲巷道內，其屋外展示的奇石怪狀令人充滿想像空間，體會到大自然無奇不有的巧手，有時連筆墨也無法形容。



造型獨特的石藝作品。

25. 陳清耀 木匠 1949年生 師承：陳焰山

李啟仁 木匠 1956年生 師承：蔡春盛



陳清耀先生



李啟仁先生製作鴨母船之情形。

木匠原為舊城內的重要勞工技術之一，宜蘭市重要的大木、小木師傅大都落居於西門一帶，以傳統建築為主的大木結構、小木裝修、傢俱製作，盛景一時。以前為師徒制，拜師學藝二年至六年不等。後因建築工法改變，現代快速施工電器、板材量出，取代了木匠原有接榫、鑿、刨等手工技術。現今小木工匠主要工作為室內裝潢，設計的美感及材料的好壞，也視業者經費的要求多寡而有差異。

目前社區內尚在執業的木匠師父有陳清耀、李啟仁。陳清耀十四歲國小畢業即師承父親陳焰山技藝，至今歷四十幾載。另目前擔任社區理事的李啟仁亦從事木匠工作，自幼開始學藝，從事木工裝潢至今也幾十年，手路細膩，頗受好評。兩位匠師近年也積極參與社區木作工作，不遺餘力。

26. 黃清喜 油漆

1963年生 / 師承：黃宇長

店名：(自宅)西門路65巷

黃清喜先生綽號叫做「阿喜仔」，臉上常帶微笑，講話直接又大聲是其特徵，聽他的名字就知道是樂觀爽快的人，慷慨好施，是社區裡重要的活動幹部，其工作認真細心，工作應接不暇。他自幼與胞兄黃宇長先生從事油漆工程至今已三十餘年。近年來社區相關公共藝術之油漆工作，皆仰賴其油漆專業完成。另外，已當父親的兒子，也跟隨其學做油漆工作，同是社區重要油漆技師。



黃清喜先生。



舊時鄂王社區百工雜技圖，民間匠師以工藝及食品為主。(陳世強繪)



昭應宮於1984年整修情形。(宜蘭縣史館提供)

肆、「拼藝」—宜蘭城工藝簡史

一、歷史背景與舊城匠師的薪傳

漢人移民宜蘭，歷經艱辛，因為位在台灣東北，且在高山之後，無論海路或陸路都比西部平原複雜難行。此外，除了要面對天然災害、氣候的影響外，更和住在山上的泰雅族人及平地的噶瑪蘭人發生族群土地的競爭與衝突。清朝以政府的力量前來治理，除建城外，更在建城前後陸續設置屬於漢人的社會組織、宗教信仰及統治機構等建築物。例如：尚未正式設官治理之前的嘉慶13年(1808)由官民合建昭應宮，嘉慶18年(1813)由官民合建城隍廟，嘉慶23年(1818)興建文昌廟等，這些建築物的興建都需要各式各樣的大小木工技師，以及其他相關職業人員的參與。最早期這些工藝技術人才，應該是外聘自「唐山」或其他外縣市為主，或落地生根，或傳承後人，為宜蘭城工藝產業留下技藝種子。

建築一座廟宇非短時間可以完工，一蓋就是二、三十年者，在舊時的廟宇工程比比皆是。外來匠師一旦來到宜蘭，進而長住甚或定居下來，其徒弟或後代子孫便開枝散葉成為新的在地匠師陣容。這種屬於漢人移民社會的組織結構，在道光和咸豐年間(1821-1861)的移民潮推波助瀾之下，更加穩固地建立起來，其間宜蘭廟宇的新建、重建，以及民宅的興建等，百工技師的培養和成長，其環境同時也越來越成熟。經時間的淬煉和成長，逐漸發展成為技藝

性勞動的產業社群。如西門大木技師有名的林海(1875年)，其兒子林擗獅則以木雕出名，並和陳銀生齊名。而陣容堅強的林家大木工班更不在話下，林發出生於同治12年(1873)；其次子林烏樹，俗稱烏鷲師；三子林木水，俗稱肉加禮及四子林老虎等三個兒子均傳其衣鉢，是日治時期及戰後初期的宜蘭重要木工師父。此外，廟宇彩繪技藝亦傳承了從清代、日治時期到戰後，執宜蘭牛耳將近百年的曾水源先生的曾家彩繪，也是類似情形，原本祖先自外地前來宜蘭工作、定居，在時間的歷練下，出生在宜蘭的後代子孫，一個個把寺廟彩繪、大木建築、漆藝、石雕、竹編等工作傳承下去。

昭應宮是宜蘭市的主廟，招聘的傳統工藝師傅均屬一流匠師，其後廟宇陸續興建，藝師工匠的需求量大增，大都留居於西門一帶，鄂王社區潘宅附近即是，藝師產業的落戶生根，也逐漸培養出工匠倫理的區域性格。據耆老回憶以前鄉民生活上常需匠師代勞，修屋椽、改家具、釘桌椅、甚至補尿桶…，大師傅「好央叫」什麼都做，其實這些大師傅藝高技熟，融會貫通，相關小木雜務難不倒他們，反而小徒弟卻做不來。如此技術勞力集中後，帶動了傳統工藝技術的傳承與周邊產業之興起，也形成一種生活型態與倫理價值，此盛景一直延續到60年代，本社區舊城西路一帶木工坊均仍密佈，滿路木香



現在的昭應宮



舊時的昭應宮 (宜蘭縣史館提供)

飄散，鑿鋸聲此起彼落，雕三榫四，形成完整的工藝生產鏈帶和區域產業型態。

昭應宮的興建，原來的格局因初期經濟條件有限，規模較小。道光14年修建(1834)，廟貌改為西向。在日治時期昭和6年(1933)擴大修建，由本地工匠藝師做整修工作，其外觀保留至今，完整展現宜蘭城工藝歷史成就。此階段修建規模浩大，由主辦人余水土(頭手)，陳猴生(副手)等地方仕紳倡建，再修建昭應宮，施工數十年不止，直至太平洋戰爭因戰事停建，終戰後主辦人已垂垂老矣。值得一提的是，此次擴建乃由本地師傅主導，均為一時之選，也造就了宜蘭市工匠的規模與技術。建築頭手大木師傅林烏樹、弟林加禮、林老虎，皆是木匠大師林發之嫡傳子嗣，之後其徒弟阿添師傳承繼續修建，昭應宮前後修建工程歷經數代匠師才完成，可見工程之浩大及精細。土水和剪花為陳應元，彩繪為曾萬一(元祖曾阿鎚、子傳曾金松、曾水源)，木雕陳銀生、林擗獅二師競藝，英雄聚會，大師雲集，這些重要的頭師，皆來自西門。

昭應宮除了匯集宜蘭市首席匠師群外，也選用了上等建材。從耆老陳湧泉的描述得知，樑柱所使用的為上等肖楠木，質地優良，一、二寸的角仔板，整修時發現保存仍十分完整，故修整時部份原木料仍繼續延用。唯原土塼壁改北部頂級的松山磚砌為新牆，故結構十分堅固。

耆老陳湧泉津津樂道地說：大木頭師安裝大樑是大絕技，不隨便外傳，唯有得意入室門徒才有機緣學得。因為大樑是建築的核心技術，大樑沒裝好，其它細節皆受影響。譬如大木師傅某回中午支開其他弟子回去用餐，僅留一、二名要徒安樑，待午後其他弟子回來，樑已安成，絕活沒學到，遂成遺憾。

陳湧泉還道出主持木雕的「撇步」：就是安排兩組木雕師傅互相較勁，這在建築學上叫做「對做」。昭應宮也是如此，廟方同時邀請了陳銀生、林擗獅二大頭師競藝，一人刻一邊，木雕師傅為了面子，避免名落人後，都使出渾身解數，裝上木雕時均會包上紅紙，貼上封條，防止窺看虛實，待完工時才拆封問世，一較高下。鷸蚌相爭，漁翁得利，藝師競爭手藝同時，卻成就了廟方要求品質的目的。

同其他媽祖廟一樣，信徒為了乞求航海平安，將壓艙石捐付給廟方蓋廟鋪路，一兼二顧。建昭應宮當時也鋪了有很多花崗石，都是信徒捐奉的，現在還保留在廟埕上的壓艙石是泉州花崗岩，是全宜蘭縣最長最大的壓艙石。對街本來還有豪華的戲台，可惜後來道路拓寬、民房增建，很多壓艙石都被挖走，之後戲台也拆掉了。

二、宜蘭舊城匠師的匯集與工藝成就

嘉慶18年(1813)由官民合建的城隍廟，坐北朝南，日治昭和元年(1927)重建，1931年後又數度修建，民國64年(1975)整修城隍夫人殿，蓋拜亭，城隍廟規模雖不比昭應宮細緻精巧，但維修工程匯集了宜蘭市數代匠師的手筆，具在地手藝的本土意義。

重建城隍廟的匠師有：

(一) 大木結構

林發(俗名「跛仔發」，生於清同治11年(1872)工班完成。林氏育有三子：(長子早夭)、烏樹師(次子)、肉加禮(三子)及林老虎(四子)。三個兒子均為其得力助手，林氏56歲時與其子共同負責三川殿與正殿(含主、偏殿)悉數通樑棟架之製作。其後學徒輩阿添師、阿憨師繼續整修。其中以烏樹師青出於藍，十三歲跟隨其父學藝六個月即出師，同年即完成八仙桌之製作



現在的城隍廟



舊時的城隍廟 (宜蘭縣史館提供)



宜蘭市城隍廟銀生師的木雕



細雕泰斗 陳銀生



宜蘭市城隍廟拏獅的木雕



林拏獅

和學會安樑，並與父親至大里建造第一座甲棟屋，可見其資質聰明。後昭應宮、城隍廟、舊孔廟、基隆和平島媽祖廟、原今日餐廳日本豪宅(現址為友愛百貨)、台北陳誠舊宅，均為烏樹師之名作。晚輩尚有阿添師精於大小木作(光緒31年生)，為烏樹師之學徒、仁壽師則對小木作獨有技藝(光緒29年生，住東門)。

(二) 木作雕刻

主要由林拏獅、陳銀生二大木雕師傅競藝：

1. 林拏獅(生於清光緒20年，1894)。34歲左右完成城隍廟步口通樑上之獸座與金柱間龍、魚、飛鳳之雕作。
2. 銀生師(生於清光緒25年，1899)。銀生師係泉州人，為抗日的愛國藝人，被日人囚禁六年，迄至台灣光復後才被釋放。銀生師被釋放後身兼二職，一方面任民意代表(從縣議員做到副議長)，足可了解當時社會對匠師地位的尊崇；另一方面以木匠為業，由於來自雕刻技藝極為發達的泉州，在環境的薰習之下學有所精。銀生師是以細雕技術起家的，其作品內容除了圖案式的螭虎紋樣強調精雕之外，人物創作亦有獨到之處，其雕鑿刀法，可以就近細觀，此與拏獅在風格上以大型佈局，強調遠景的整體氣勢大異其趣，這是兩種不同性質的美感範疇，銀生師的作品屬「優美」(柔美)的類型，拏獅的雕作則應歸屬「雄壯美」之類型。所有城隍廟通樑與正偏殿前神龕人物雕刻悉出自銀生師之手。前礁溪協天廟戲臺的木雕也出自銀生師之手。
3. 另外尚有阿藍師(生於清光緒32年，1906)，城隍廟三川殿與正殿所有的花鳥、吊筒、圖案式獅座及夫人殿三川棟架上之看隨，留下不少精緻的木雕作品。

(三) 泥塑剪黏

阿元師(本名陳應元，1874生)負責，係噶瑪蘭時代剪黏匠師中技術最優秀的一位，也是當時家喻戶曉的人物，他善於利用上釉之瓷碗，將它剪片貼黏各式各樣之圖案。由於瓷碗的色彩較具樸拙之美，阿元師深解素材之妙用，遂營造出屬於自己的風格來。他曾從事昭應宮、城隍廟、文昌宮、五穀廟的維修工程。阿元師

54歲時從事城隍廟的泥塑剪黏壁飾，其如城隍殿龍虎廊及步口山牆壁飾；夫人殿左右邊拱門上方壁飾、三川殿前面牆上緣壁飾等，另如瓦作亦由其負責完成。

(四) 彩繪

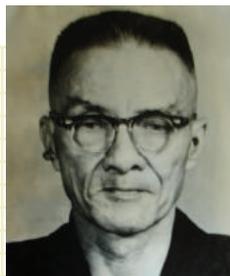
萬一師(生於清光緒19年，1893)。40歲時負責城隍廟正殿、三川殿、龍虎廊之彩繪工作。曾氏彩繪家族的作品自清朝以至於民初，所有興建廟宇有關的油漆或彩繪，約有百分之七十係在慙盛師(生於清同治5年，1865)與其子萬一師(生於清光緒18年，1893)的手中完成，北自台北南及南方澳，遍佈著曾家足跡。早期的製作如六、七十年前七賢張公廟、永鎮開漳聖王廟、鬮一、鬮二、鬮三、鬮四(今已翻成水泥漆)、羅東「震安宮」(媽祖廟)的正殿彩繪等等，均由曾氏家族聯合製作。

萬一師之子金松師、水源師均傳承傳統優良技法，線形創作蜿蜒有緻，尤其漸層色彩勻稱之處理手法，在宜蘭地區可謂無出其右者。譬如水源師在城隍夫人廟三川殿通樑棟架上之彩繪，色澤光鮮亮麗，全局相互調和輝映，頗富超塵脫俗之韻緻。金松師與水源師兄弟採南派的彩繪技法，可突顯色彩學上漸層之美。傳統彩繪使用的油漆以桐油漆為主，以福州油最好煮，慙盛師家族在彩繪方面除了重視漆料品質以外，對油漆筆也甚為考究，採女人的頭髮來做畫筆。

三、「宜蘭百工」—舊城匠師的轉型與產業型態的遺存

隨著社會型態的發展，匠師的工藝市場也隨之改變，以前廟宇興建常常一蓋就是數十年，提供了大量匠師就業與一展長才的機會，工法技藝也較能滿足符合傳統藝匠的資質。隨後廟宇陸續落成，幾位重要的大師傅也就地留業，除了參與廟宇的修建，也承攬民間的土木建築工程，日治時期日僑住屋的需求，在地工匠開始另一批建造日式房舍的工作，同時漢人聚落也逐漸形成，甲筒厝、平房厝的需求量大增，成為大木師父另一個新興的勞動市場，其中以卓溪皋、林烏樹、林萬二這三人最具盛名。

宜蘭市的日本房舍，以林烏樹所蓋的前今日餐廳之日本房舍最大、最出名，綠瓦、銅



林烏樹遺照



林烏樹所建日本豪宅，原為「今日餐廳」，現為「友愛百貨」。(宜蘭縣史館提供)

管、木地板…等建材講究，耗資盛鉅，換算當時要賣掉三甲地之資本才蓋得起來，為禮遇名匠，日人每天請烏樹師吃雞酒提振元氣，在地方傳為佳話。可惜後來轉賣了三手，才拆掉蓋成現在的友愛百貨。

漢人洋樓以西後街黃仔西宅第最豪華氣派，屋主從事貿易致富，建築採日式與閩式融合，雕樑畫棟，前10間後15間，不過師傅從台北聘來，蓋了15年，油漆10年才完成，其內有很多珍貴家具。黃宅前棟已改建為水泥樓房，但仍可看到其側牆遺跡，而後棟樓房仍遺留完整，唯荒屋漫草，至為可惜，急待突破法令予以保存修復。

宜蘭市早期的聚落形成，人口逐漸增加，西門原以建廟木作為主的匠師型態，也因聚落生活及宗教信仰上的工藝需求，隨後也發展出其他不同類型的工匠產業：花磚、紙藝、棺木、金屬工藝、器具製造…，應有盡有，由此得知宜蘭市西門一帶除了西門溝水運交通帶來的區域經濟外，也提供了傳統工藝的人才需求。

目前現有的傳統工藝及匠師，因整體生活環境及市場取向大幅改變，大部分技術早已流失或轉業，一部分仍經營中的工藝產業因民間信仰或少量市場需求仍勉強經營。本次「匠師博物館網絡」計劃，除藉由逐漸累積的有形資源予以活化，突顯工藝產業在舊城聚落的文化價值；另外亦希望藉由「生態博物館」的理念，由民間底層脈絡與形式出發，走訪舊城聚落，體驗匠師文化，維繫新時代與傳統文化間的連結與延續。

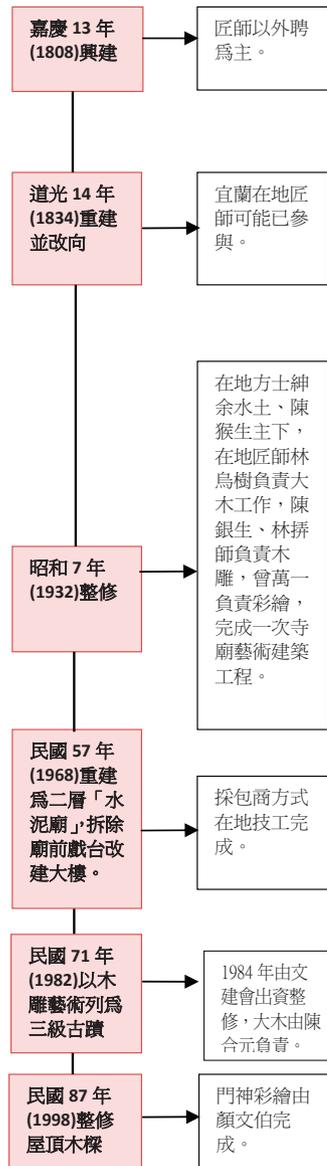
參考資料：

1. 「西鄉盛事」鄂王社區深度導覽手冊，鄂王社區。
2. 2012年宜蘭匠師博物館田野調查資料，鄂王社區。
3. 清代噶瑪蘭古建築藝師之研究，林福春撰，巨龍文化出版。

四、宜蘭舊城匠師傳承譜系表 (製表：林銘信、陳世強)

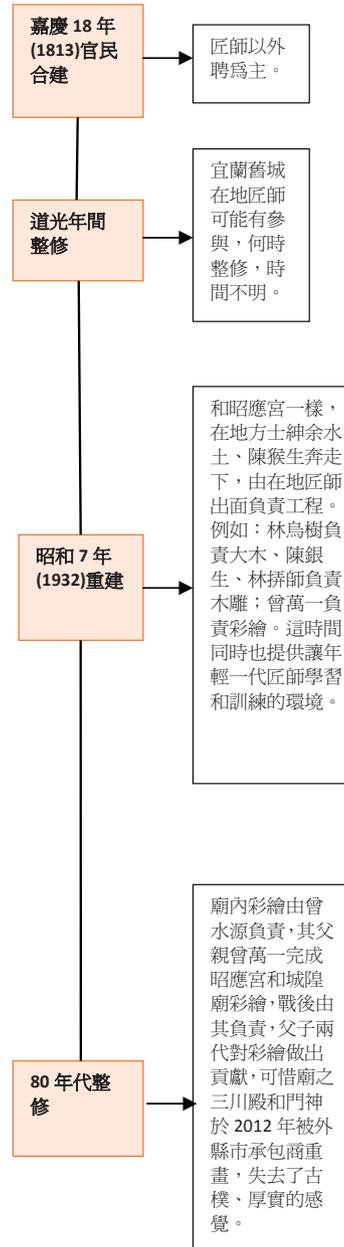
宜蘭舊城昭應宮興建、整修與匠師關係表

清代又稱為天后廟的昭應宮，一般又叫做媽祖廟，最先興建於清代嘉慶 13 年(1808)，之後經過多次整修與重建。

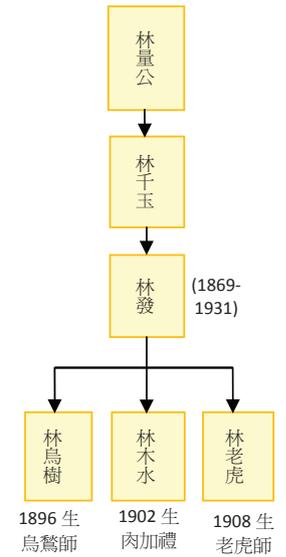


宜蘭舊城城隍廟興建、整修與匠師關係表

先興建於清代嘉慶 18 年 (1813)，地方頭人為展現實力，常募款集資整修或重建。



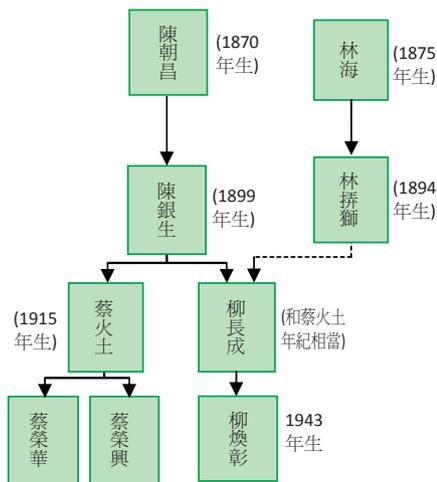
宜蘭舊城林家大木系譜表



註：
林家祖先於清代前來宜蘭以大木技藝傳家聞名宜蘭，從林量公先祖經林千玉、林發，再傳給其三位兒子，其中林鳥樹手藝最為凸出，至於第五代子孫則從事一段時間後，後代因社會經濟型態的變遷而改行或停業。

註：
宜蘭舊城匠師在這個歷史階段經過幾個世代的演變和訓練與學習，在日治時期可以說已達到最成熟的階段，且都是在地匠師，至於其後代則有些人還有傳承，有些人則沒有傳承，因為時代和個人因素不同。

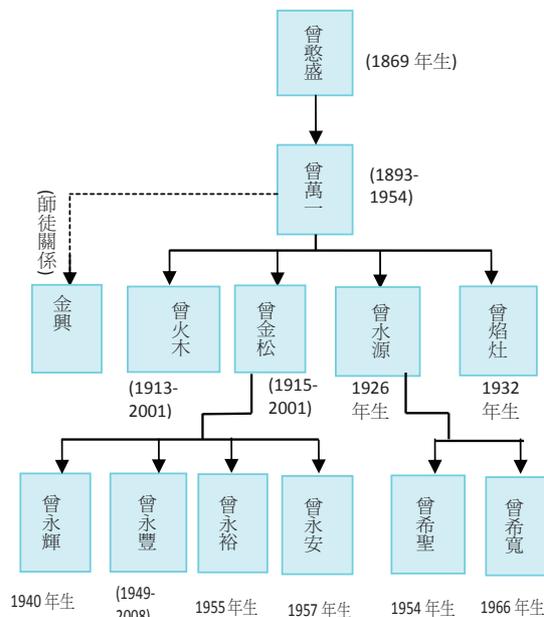
宜蘭舊城木雕師承系譜表



註左：
陳朝昌為世居西門小木師父，兼營木雕，陳銀生於日治時期自中國泉州遷移到宜蘭舊城隨陳朝昌學藝，而柳長成、蔡火土等宜蘭在地人士又隨陳銀生學習技藝，蔡火土的兒子蔡榮興、蔡榮華目前仍從事木雕，柳煥彰擁有神像雕刻之天份，可惜創作不多。

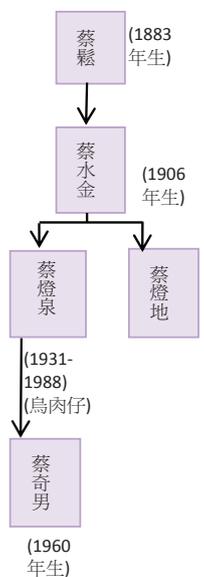
註右：
林海以木雕為業，其兒子林撈獅則前往中國福州學習木雕和陳銀生齊名，一個精於花鳥，一個精於人物，一間廟宇同時有其兩人之作品，例如：城隍廟的木雕。至於柳長成則師承陳銀生及林撈獅，其神像雕刻聞名一時。

宜蘭舊城曾家彩繪系譜表



註：
宜蘭舊城曾家彩繪，從曾愨盛以油漆為業開始，曾萬一無師自通聞名宜蘭，曾金松自小和父親學做彩繪，作品也相當多，曾水源二十多歲才接觸彩繪，但在耳濡目染，以及自學自創之下也創下其彩繪人生，至於後代子孫子侄輩只有曾永裕有學做彩繪，但也因社會經濟型態變遷而改從事佛像、神冠等方向發展，至於傳說有位「金興」的人當過曾萬一學徒，其發展有待了解。

宜蘭舊城糊紙師承系譜表



註：
宜蘭蔡家糊紙，從蔡奇男祖父創業，經蔡燈泉、蔡燈地分行營業，而蔡奇男則傳自父親，是宜蘭縣目前重要的糊紙世家，以「烏肉仔糊紙」聞名。

宜蘭舊城顏家彩繪系譜表



註：
顏家原本在日治時代以瓷磚彩繪出名，傳承到顏文伯，起先做瓷磚彩繪，後改為寺廟彩繪，其兒子繼承家業，但大多在外縣市從業。宜蘭舊城彩繪，以曾家和顏家為主要門派。

吉岡藥局

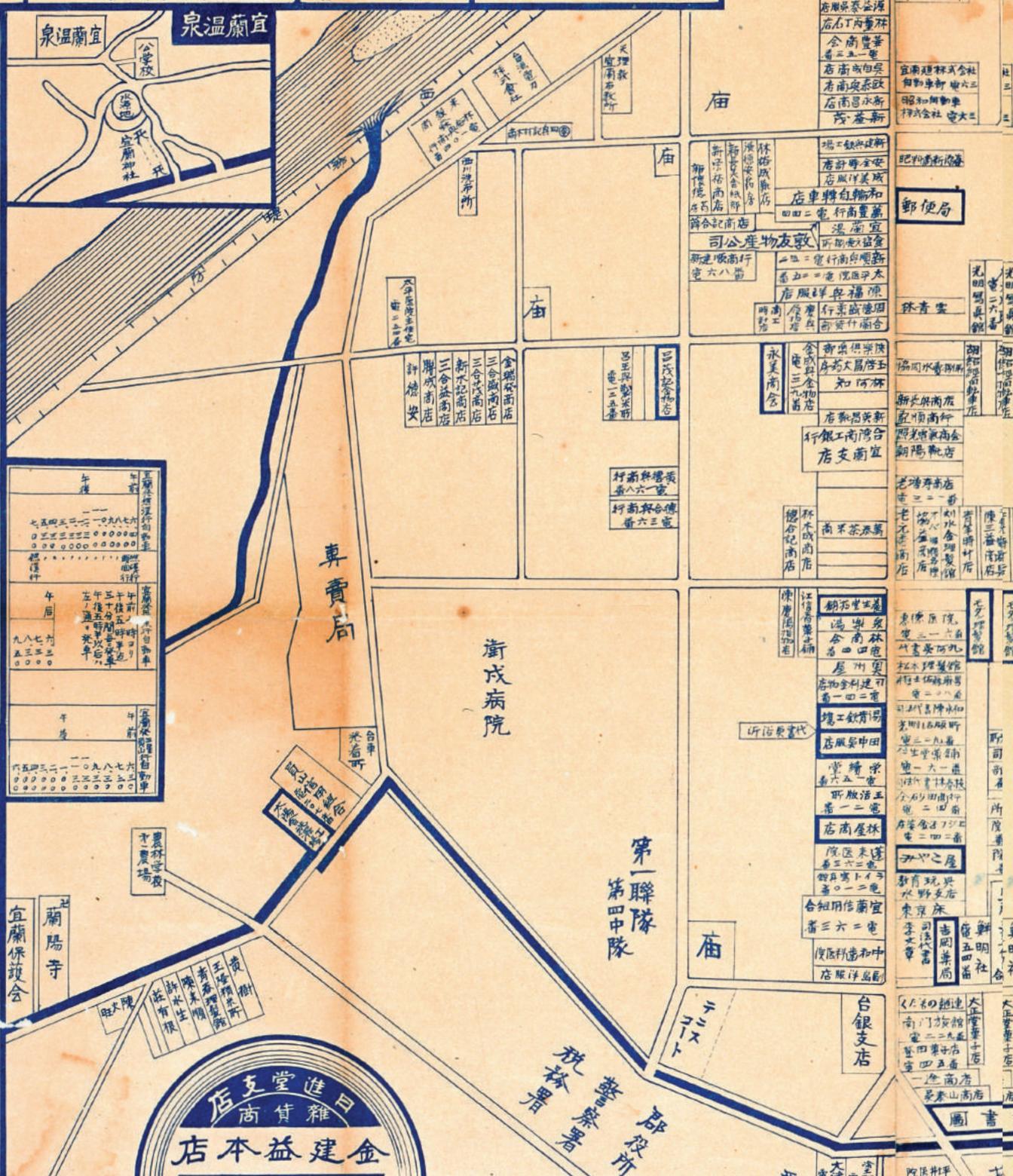
電話二〇二番

時計眼鏡 電燈修理 販賣
 現時流行 各種洋裝
 月屋洋裝店

月屋印蠟燭製造
 蠟燭油 蠟燭什貨
 東光石鹼 海產物產
 青果糖出入 委托河屋
 宜蘭街門牌 黃本

御料理
鮮花樓
 電話一六〇番

祖元 宜蘭名揚
金柑羊羹
 宜蘭 松島 家
 台北市若竹町三一 小島寅八



親切丁寧
英華旅館
 衛生完備
 洗滌工
 萬物一式
 張リ式
 ドライクリーニング
 大陽舍 洗滌工
 坤門 七八

店支堂進日
 商貨雜
店本益建金

最新流行 各種洋裝
谷中英洋服店
 洋門五三

最新流行 男裝 女裝
光田洋服店
 店主 李浩田

最新流行 各種洋裝
林洋服店
 市場邊

最新流行 各種洋裝
呂茂記金物店
 店主 呂金茂

最新流行 各種洋裝
林屋
 電話二二三番

最新流行 各種洋裝
兒氏書人事務所
 事務所 街後橋前
 電話二二四番